



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

PA4461

H3

1841

SAL

**Fr. Haasii**

phil. Dr., Prof. Vratislav.

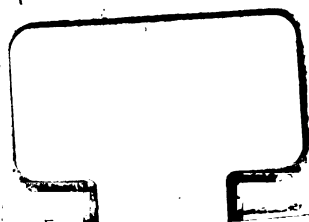
**Lucubrationes Thucydidae.**

**Berolini, 1841.**

Sumptibus T. Trautweinii.

*Schol. Græc.*  
*R. B.*

76  
5



*Fr. Haasii*

phil. Dr., Prof. Vratislav.

**Lucubrationes Thucydidae.**



---

**Berolini, 1841.**

Sumptibus T. Trautweinii.

typis Brüschckianis.

## **Praefatio.**

---

**P**ostquam mihi contigit, ut in hanc illustrissimam litterarum sedem traducerer, quae Vratislaviam ornat, dicere non possum quantopere me delectaverit et insignis Academiae splendor et collegarum eximia humanitas et exoptatissimi muneris gravitas et optimorum juvenum rectissima studia. Quae omnia quamquam magna mihi, uti par est, ac praeclara visa sunt, accessit tamen quasi in cumulum privata quaedam mea felicitas, quam ego quo diutius amissam desideravi, eo magis oblatam mihi gratulor. Quum enim proximo superiore quinquennio inter alia acerba multa hoc quoque vel imprimis durum mihi accidisset, ut necessitate quadam adductus et multa scriberem neque tamen quicquam fere esset, quod non invito reluctantique animo vel susciperem scribendum, vel scriptum ederem, quamquam neque annos illos neque pristinam alacritatem neque reliqua omnia recuperare potui, quae vel fortunae adversitate amissa vel hominum injuria erepta mihi sunt, nunc tamen tandem aliquando redit paulatim animus et recreatur repetita eorum studiorum meditatione, quae magno meo cum dolore diu intermittenda fuerunt. Neque tamen licet jam nunc

professor ex se quibus operam suam conferat per dis-  
 cendum potius professor sum. Quae cum de multitudine  
 scripturarum obnoxia atque nullius notitia itaque  
 quae de quatuordecim voluminibus quibus ac profectum scri-  
 ptor commendatorem suum agnoscimus. ea ut itaque  
 distributione plena sunt. ac hanc regem in hunc  
 vices per seipsum debent. Quamquam sunt huius  
 novella et in illis dignum profectum. quoniam effe-  
 ctum neque capiti opportunitatem neque modestie  
 sed necessitatem. Non totum hoc scribendum quod  
 quod in curatorem explicandisque variis antiquorum  
 scripturarum lucis veretur. quamquam minus tunc cele-  
 brari videri ac potest etiam in corruptionem adduci non  
 solum apud eos, qui a nostris studiis alieni sunt. sed  
 etiam apud ipsos philologos, spero tamen fore aliquos  
 quoniam parvos, qui hac laudabilis industriae varietate  
 delectentur. Etenim magnum sane est ac praecharum,  
 si totum aliquod praestantissimi scriptoris opus acqui-  
 tili studio complectare insignemque artem et in uni-  
 verso opere et in partibus conspicuam longiore quan-  
 dam diligentia intueare; neque ideo tamen minus haec  
 quoque diligentiae sua constare laus debet, quae omnia  
 aliquantisper contentione illa perpetua, singulares locos  
 eligit atque in iis si quid forte vel interpretandi  
 errore vel librariorum culpa peccatum est, auctoris  
 veram mentem aperit, scripturae vitium tollit. Cuius  
 quidem rei quanta sit saepe utilitas, dicere non attinet;  
 Jueunditas vero ac delectatio tanta esse solet, ut mi-  
 rari natis non possim eorum lentitudinem, qui huius-  
 modi industriam aversentur. Nam si discedas ab illa  
 summa delectatione, quae universi operis est, quid

potest jucundius, quid laetius in his studiis nostris offerri, quam si occultas antea et depravatas veteris scriptoris sententias quodammodo detegas primus feliciter, et quasi quidam callidus luctator multas variasque fraudes eludas, quas tibi vel priorum interpretum errores vel vulgatae librorum mendae paraverint? ad quam concertationem non minus varia ac multiplicia artis arma afferri debent; nam modo accurata historiarum antiquitatumque cognitione utendum est; modo adhibendae sunt communes linguae leges; modo ipsius auctoris explorandum ingenium, loquendique consuetudo etiam in parvis rebus observanda; modo orationis cohaerentia subtiliter indaganda ipsaque sententia aliorum locorum similitudine comprobanda; modo scripturae etiam vitia eorumque origines probabiliter demonstrandae sunt. Quibus omnibus si quis et dextere et feliciter utatur, ita quidem, ut quae antea latebat veritas, in lucem subito prodeat, fieri non potest quin vehementer delectetur et is, qui eam invenerit, et is, qui ab alio inventam agnoscat. Sed in eodem negotio magnum etiam periculum est, ne fastidium potius quam delectatio legentibus oriatur, si quis vel licenter abutatur ingenii acumine, inventionis calliditatem praeferebat veritati, vel molesta pertinacia divinationi vim adhibeat, dum id quod verum est multis machinis quaerit magis quam invenit, vitiumque mutat saepius quam tollit. Ac praecepta quidem in eam rem quamquam proponi sane multa ac praeclara possunt, fit tamen saepissime, ut quum tibi videre ea omnia observasse religiosissime, emendationem proferas doctam illam quidem fortasse et quae multis speciosisque ar-



gumentis exornari possit, neque tamen talem, quae cuiquam probabilis videatur. Nimirum est ea re vera divinatio quaedam naturae beneficio debita; quae quoniam magis obscuri cuiusdam occultique sensus vi quam certa perspicuaque ratione regi creditur, (quamquam sensus ille potest ita eruditus ac certus esse, ut sit rationis instar) multis saepe tota haec res non ingenii virtute sed felici casu videtur contineri, et criminis loco est, quod argumenta non ducant ad rem inveniendam, sed ad comprobandam inventam conquirantur et vel ab rationis perspicuitate vel a doctrinae coplis mutuuntur, quasi quaedam auxilia gerendae rei, non capita. Quamobrem mirum non est, quod il omnes huic arti infensi sunt, qui eam naturae vitio exercere non possunt, quamvis et sanum iudicium adhibeant et doctrinam locupletissimam; lubricum negotium increpant ingeniiue inanem lusum, cujus inventis numquam fides haberi possit, nisi luculenta accedant scriptorum librorum testimonia; contemnunt scilicet, quae ipsi se assequi posse desperant, et quoniam sensus illius quanta vis sit quantaque certitudo non intelligunt, vel certissimas conjecturas dubitando et cavillando elevant, indignam rem et temerariam rati, si quis vel transversum unguem a scriptorum librorum auctoritate discedat; denique in locis difficilibus interprete potius opus esse clamant quam emendatore. Quibus ante omnia hoc respondendum esse puto, audaciam quidem ac temeritatem non minorem interpretandi esse quam emendandi. Quid enim? si detur nobis optio, ut aut levi aliqua litterarum mutatione adhibita oriatur sententia apta, facilis, auctore suo digna,

aut littera nulla mutata orationem habeamus mancā, ambigū, subabsurdā, ab auctoris ingenio vel consuetudine alienā, aut etiam contortā et vix ita excusabilem, ut, quae singula rarissima sunt, ea plura in eodem loco simul usurpata dicas: ea certe quotiens optio dabitur, nullo modo dubitandum existimo, quin talem emendationem tali explicationi praeferamus. Veluti apud Thucyd. lib. III. c. 10. in verbis illis: ἐρωῶμεν αὐτοὺς τὴν μὲν τοῦ Μήδου ἔχθραν ἀνιέντας, τὴν δὲ τῶν ξυμμάχων δούλωσιν ἐπαγομένους: quis ferendas putabit vel Goelleri vel Popponis vel aliorum de verbo ἐπάγεσθαι opiniones abhorrentes illas vehementer et a Thucydide et ab optimi cujusque scriptoris usu, quum scribere licet levissima mutatione eaque haud infrequenti (vid. Schwebel. ad Onosand. pag. 43.) ἐπεγομένους, quod verbum et aptissime opponitur praecedenti illi ἀνιέντας, et saepius similiter a Thucydide usurpatur, veluti lib. III, cap. 2 extr. lib. IV, cap. 5. lib. VI, cap. 100. lib. VIII, cap. 9. quam conjecturam quum fecissem, non tam dolui eam jam occupatam esse ab J. Bekkero, quam gaudeo comprobata, id quod mihi iterum contigit lib. V, cap. 15. ubi pro vulgato ὁμοίως, quod nulla probabili ratione explicari potest, manifestum est scribendum esse ὁμοίως. Quis porro tolerabilem judicabit vulgarem interpretationem verborum lib. VII, cap. 27. τῆς ἕως φρουρᾶς καταθεούσης, vel quis sperabit ullam idoneam afferri posse explicationem in illis lib. V, cap. 111. ἣν μίᾳς πέρι καὶ ἐς μίαν βουλὴν-ἔσται, aut in illis lib. VIII, cap. 76. καὶ δι' ἐαυτοὺς τε ἐν τῇ Σάμῳ προκαθημένους καὶ πρότερον αὐτοὺς κρατεῖν τοῦ ἐς τὸν Πειραιῶ ἔσπλου,

καὶ νῦν ἐξ τοιούτων καταστήσονται. Sed in talibus facilius est, alicujus necessitatem emendationis quam unius cujusdam demonstrare; neque tamen credendum, nihil in his rebus certum esse, siquidem in ulla historiae parte certi quicquam esse potest. Etenim quamquam librorum scriptura accurate explorata debet certissimum libri cujusque fundamentum haberi, sunt tamen argumenta, quibus evidens fiat, aliquid quod scriptum est, ab ipso auctore non potuisse scribi, itemque alia sunt, quibus quae ejus vera sententia fuerit, evincatur; quae ubi restitui poterit litterarum mutatione tali, quae artis palaeographicae peritia comprobetur, et oratione ita instituta, ut a scriptoris consuetudine non abhorreat, tanta erit emendandi certitudo, quanta vel cautissimo existimatori satisfacere debeat. Quamobrem omnis hujus artis veritas continetur argumentis illis, quae divinationi ac sensui emendantis tamquam obrussa adhibenda sunt; atque ea si aut nulla reperiri poterunt, aut non satis gravia, emendatio tua, quamvis egregio acumine divinata sit, speciosa illa quidem potest haberi ac probabilis, certa vero ac necessaria videri non potest. Sed nolo haec accuratius persequi; verendum enim est, ne, si vel rectissime de exercenda arte critica praecipiam, tanto plura promittere videar, quanto plura desideravero; atque talis est in omni studio conditio, ut ejus quod agendum sit perfectam speciem facile animo cernas, id tamen quod egeris, longe ab ea distare sentias. Quod si mihi quoque, uti par est, accidisse et fateor ipse, et aliis ita videbitur, non debet vitio verti; neque aegre feram, si quis vel certis rationibus me do-

cebit errasse, vel felicioris ingenio meliora meis inveniet. Illud vero meo mihi jure sumere videor, quod ipsum hoc studiorum genus reprehendi nolo, quod quidem non utile solum esse, sed etiam, ut nunc tempora sunt, modestiae aliquam laudem habere arbitror. Haud raro enim accidere hodie videmus, ut qui in uno alterove alicujus scriptoris loco veram se vel interpretandi vel emendandi viam ingressos putant, separatim de iis locis disputare fastidiant statimque ad edendum totum scriptorem decurrant; ad quem quoniam paucissima vera ac certa conferunt, ita fit, ut quae nova est editio, non modo ipsa bona non sit, sed etiam alia bona quominus paretur impediat. Quae de causa ego quae ad Thucydidem aut interpretandum aut emendandum habui et nova et, ut mihi visum est, vera aut verisimilia, malui ita separatim exponere eorum in usum, qui aliquando digna tanto scriptore opera praestantissimum historiarum opus emendatius et explicatius efficient. Neque enim credendum est, jam nunc vel Bekkeri acuta sagacitate vel Popponis assidua diligentia vel variis aliorum studiis perfectum esse, ut Thucydides quantum alios scriptores ingenio praestat, tantum etiam vitiorum immunitate excellat; a quo quidem multo ille longius abest, quam plerique suspicari solent. Tale enim est Thucydidis scribendi genus, ut quum sint in eo sane haud pauca obscura, credantur tamen esse multo etiam plura; quae quidem opinio et vero ipsa etiam reverentia tanto ingenio debita in causa fuisse videtur, ut multi mallent non intellecta admirari quam emendare vitiosa. Ceterum ego me et a superstitione et a licentia pari intervallo

abesse volui; quamobrem et lenioribus vitiorum remediis usus sum quam potui diligentissime, et ubi audacior fui, facile a me impetravi, ut inventa mea premerem in praesenti et alii tempori repetitisque meditationibus reseryarem. Denique ordinem quidem hunc fere secutus sum, ut quae vel interpretandi vel interpungendi ratione putarem corrigenda esse, priore loco ponerem, adderemque deinceps, quae aliquanto graviora artis nostrae arma desiderant. Sed tamen in tali quidem scriptioe si certum ordinem anxie observem, verendum sit, ne putida ea ac parum utilis diligentia videatur; neque ego me hac jucunditate fraudare volui, ut paulo liberius aliquando, ubi commodum esset, a re proposita discederem. Denique quod lucubrationes hunc libellum inscripsi, nomen ei ex re feci; quae enim nunc profero, ea nocturnis studiis et inventa sunt pleraque Parisiis, quum dies toti militarium scriptorum libris mss. aut conferendis aut describendis insumendi essent, et perscripta omnia Vratislaviae, quum quidem novi muneris ratio vix etiam nocturna tempora mihi libera relinqueret. Quam ob causam, quoniam ipse adeo quandoque bonus dormitat Homerus, mihi si idem accidit, paratiorem etiam spero veniam fore. Praeterea illud quoque excusari velim, non quaesitum aut animadversum mihi esse, si quid forte ex aliquot annis de iisdem locis, quos tractavi, vel in minoribus libellis vel in ephemeridibus proditum est; eorum enim neque Parisiis versanti neque illinc reverso perscrutandi aut copia aut otium fuit.

## Caput I.

De locis rectius construendis et interpungendis.

**Lib. I. cap. 68.** Τὸ πιστὸν ὑμᾶς, ὦ Λακεδαιμόνιοι, τῆς κατ' ὑμᾶς αὐτοῦς πολιτείας καὶ ὁμιλίας ἀπιστοτέρους, ἐς τοὺς ἄλλους ἢν τι λέγωμεν, καθίστησι. Est, hoc ipsum Corinthiorum orationis initium, qui quum aliarum jam legati civitatum in Spartanorum contione multas de Atheniensium injuriis querelas protulissent, postremi prodeuntes studiosissime omnium id agunt, ut Spartanorum animos adversus Athenienses exacerbent et ad bellum sumendum excitent. Atque initio quidem non tam suo quam omnium nomine sociorum hoc conqueruntur, quod fidem sibi non habere soleant Spartani, eamque accusationem bis proferunt, primum quidem ita, ut hunc omni tempore constantem eorum morem esse dicant ex ipsorum institutis publicis ortum, deinde ita, ut nunc quoque in ea re quae agitur ob eundem morem eos dubitare adhuc cunctandoque magnam sociis calamitatem inferre declarent. πολλάκις γὰρ, inquit, προαγορευόντων ἡμῶν αἱ ἐμέλλομεν ὑπὸ Ἀθηναίων βλάπτεσθαι, οὐ περὶ ᾧ ἐδιδάσκομεν ἐκαστοτε τὴν μάθησιν ἐποιεῦθε, ἀλλὰ τῶν λεγόντων μᾶλλον ὑπενοεῖτε ὥς ἔνεκεν τῶν αὐτοῖς ἰδίᾳ διαφορῶν λέγουσι. Quamobrem satis apparere arbitror, male Popponem et alios plerosque verba supra

posita ita construxisse, ut indicat interpunctio. Qui enim in λέγωμεν intelliguntur, socii omnes sunt, non soli Corinthii; τοὺς ἄλλους igitur intelligi necesse est reliquos Graecos, qui Spartanorum socii non sunt. Quare tum tantam suspiciosi Spartani esse dicuntur, quam socii reliquos Graecos accusant. Quae sententia quam sit ab hoc loco aliena, non opus est dicere; atque accedit etiam, ne vulgatam illam interpunctionem probemus, verborum collocatio, quae manifeste satis indicat, sic interpungendum esse: τὸ πιστὸν ὑμᾶς τῆς κατ' ὑμᾶς αὐτοῦς πολιτείας καὶ ὁμιλίας ἀπιστοτέρους ἐς τοὺς ἄλλους, ἢν τι λέγωμεν, καθείστησι. Ita enim τοὺς ἄλλους necessario intelligimus ipsos socios; nam de hostibus aliisque Graecis cogitare non licet, quandoquidem inter se agunt Spartani cum sociis suis; et fortasse tamen ἐς τοὺς ἄλλους ἡμᾶς scripsisset Thucydides, nisi accuratius etiam pro ἡμᾶς addidisset ἢν τι λέγωμεν, quo non solum illud ἡμᾶς continetur, sed praeterea etiam id ipsum diffidentiae genus indicatur, de quo hic agitur, quod quidem pertinet ad orationes sociorum.

**Lib. III. cap. 9.** εἰ μὴ τις προκαταλήφεται ἤδη, στεγήσεσθαι αὐτοὺς Δέσβου. In his verbis ἤδη particula utrum ad prius an ad posterius membrum referenda sit, Poppo ait disputari, quod mihi quidem disputari non posse videtur; neque enim id agitur, quam mox amissuri sint Lesbum Athenienses, sed futurum id esse intelligitur, nisi quam celerrime Lesbiorum consiliis occurratur. Eodem modo lib. V, cap. 64 in illis: εἰ μὴ παρέσονται ἐν τάχει, ἀποστήσεται αὐτῶν Τέγεια. nemo voces ἐν τάχει volet cum altero membro conjungere. Quae rei ipsius ratio quamquam per se satis manifesta est, firmatur tamen loco simili lib. VIII, cap. 91. εἰ μὴ τις ἤδη φυλάξε-

ται, λήσειν διαφθαρέντας. Atque ob horum locorum similitudinem conjicio etiam lib. VIII, cap. 83. scribendum esse: καὶ εἰ μὴ τις ἤδη ναυμαχήσει ἢ ἀποκλίσσεται — ἀπολείψειν τοὺς ἀνθρώπους τὰς ναῦς aut etiam ἤδη διαναυμαχήσει pro vulgato εἰ μὴ τις ἢ διαναυμ. Nam praeterquam quod Cass. cod. h. l. dicitur ἢ omittere, legitur ἰδίᾳ, vel ἰδίᾳ ναυμαχήσει in: Aug. It. Vat. Pal. Atque manifesto in hoc quoque loco significatur, aliquid debere quam primum fieri, ut ne aliud quid fiat. Nam alibi non nescio, etiam sine ἤδη dici futurum tempus cum εἰ μὴ τις conjunctum, ubi rei celeritas aut minus requiritur aut certe verbis non indicatur. Vid. Aristoph. Ran. 10. εἰ μὴ καθαιρήσει τις, ἀποπαρδήσομαι. Thucyd. VIII cap. 53. εἰ μὴ τις πείσει βασιλέα. Lib. IV, cap. 68 εἰ μὴ πείσεται τις Lib. V, cap. 14. εἰ μὴ τις αὐτοῖς τὴν Κυνουρίαν γῆν ἀποδώσει. Semel Thucydides ita ἤν μὴ τις cum conjunctivo dixit lib. VII, cap. 11. Ceterum constans est in his verborum collocatio, a qua ubi disceditur, alia est sententia, veluti lib. V, cap. 26. εἰ τις μὴ ἀξιώσει. Sed ἤδη particulam alio etiam loco aliam ob causam restituendam duco. Nam lib. II, cap. 94 extr. quamquam in plerisque codd. sic legitur: καὶ μετὰ τοῦτο φυλακὴν ἅμα τοῦ Πειραιῶς μᾶλλον τὸ λοιπὸν ἐποιούντο, tamen quod olim vulgatum fuit ἤδη pro ἅμα mihi quidem longe probabilius videtur, in quo repudiando interpretes neque quae altera res in ἅμα voce intelligi possit exposuerunt, nec cogitarunt frequentissime Thucydidem dicere μᾶλλον ἤδη et ἤδη μᾶλλον, ubi progressum aliquem in aliqua re factum significat, quae antea quum aut plane non fieret aut paene non fieret, jam magis fieri coepta sit. Ejusmodi exempla vid. lib. I, cap. 3 duo; ib. cap. 8. cap. 49. lib. II, cap. 48. lib. VI, cap. 49. 59. 105. lib. VII,



cap. 4. 37. 43. 57. lib. VIII, cap. 71. extr. His unum addo, in quo ἤδη quidem recte legitur, μάλλον vero haud recte videtur omissum esse. Is locus est lib. VII, cap. 8. extr. ubi sic scripserim: ὁ δὲ τὰ κατὰ τὸ στρατόπεδον διὰ φυλακῆς μάλλον ἤδη ἔχων ἢ δι' ἐκουσίων κινδύνων ἐπεμελεῖτο. Nam quod μάλλον in duobus tantum codd. legitur, Vatic. et Paris. h. suspicionem movere potest, ne id additum sit ab iis, qui careri eo posse ante ἢ particulam non putarent; sed ipsum hunc usum apud Thucydidem quidem non plane liberum esse, demonstrat Goeller ad lib. VII, cap. 49. Praeterea si et codicis Vatic. auctoritatem consideres et Thucydidis illam consuetudinem, quam dixi, et locum simillimum lib. II, cap. 94. vix dubites, μάλλον illud quin ab ipso Thucydide scriptum sit.

**Lib. III, cap. 81.** ὅπως τὴν Ἰωνίαν ἀποστήσωσιν ἐλπίδα δ' εἶναι οὐδενὶ γὰρ ἀκουσίως ἀφῆχθαι καὶ τὴν πρόσδοον ταύτην μεγίστην οὔσαν Ἀθηναίων ἦν ὑφέλωσι καὶ ἅμα ἦν ἐφορμούσιν αὐτοῖς δαπάνη σφίσι γίγνηται. Difficillimus hic locus est, cujus explicandi quas Poppo protulit rationes quattuor, eas omnes et ipse satis exagitavit, neque probare potest quisquam, qui non aut verbis vim facere aut sententiarum aptam structuram perdere velit. Bekkeri vero ratio potest illa quidem omnium maxime plausibilis videri, vera haberi non potest. Positis enim verbis illis: ἐλπίδα — ἀφῆχθαι inter parenthesis signa, siquidem recte ejus taciturnitatem interpretor, repetitam ἦν particulam ita cum praecedente ὅπως conjunxisse videtur, ut illa sit fere si forte; quae significatio quoniam non magnopere differt ab ὅπως particula, nemo negabit, posse utramque in eadem sententia ac pari dignitate conjungi. Habet tamen haec ratio magnum incommodum. Nam primum difficile admodum est sentire par-

titulas illas sententiasque iis adjunctas inter se conjungi debere, postquam non solum duae sententiae eaeque alius structurae in parenthesi positae praecesserunt, sed etiam ἥν particula ad finem fere suae sententiae rejecta est; ita enim intervallum illud quod est inter ὅπως et ἥν, non solum verborum multitudine sed etiam varietate sententiarum adeo magnum extitit, ut majus fieri non posset, quod quam maxime contrahendum fuisse, apertum est, praesertim quum non ipsa ὅπως particula repeteretur, ἥν vero quamvis sensu cognata difficiliter illius sententiae ordinem in memoriam revocaret. Quod incommodum quam magnum ac grave sit, neminem fugit; accedit tamen alterum haud levius. Quid enim in causa fuisse dicemus, cur in pari sententiarum ordine semel ὅπως ac deinde bis ἥν poneret Thucydides? aliquam enim causam fuisse oportet in tam considerato quidem scriptore. Atqui nisi me omnia fallant, ubi in significandis rebus iis, quas quis perficere studet, optio datur inter ὅπως et ἥν particulas, haec praefertur in re incertiore, illa in iis, quorum paulo certior spes est. Quod si verum est, uti videtur, facile apparet, si Bekkerum sequaris, particulas non modo sine ratione sed etiam contra rationem mutari. Magna enim profecto res est, si Ionia deficiat ab Atheniensibus, atque id qui efficere conatur, eo minus certam spem habere potest, si non Ionicam aliquam urbem sed Aeolicam Cymen tamquam rerum gerendarum sedem occupaverit, de quo quidem tum non conveniebat inter eos, qui Alcidae ignaviam consiliis regere capiebant. Contra ut tributa interci-perent et praeterea ipsos Athenienses ut cogerent in obsidendo sumptus facere, id vero multo facilius sperari poterat; neque enim ad eam rem totius Ioniae defectione opus erat. Quamobrem missis reliquis

omnibus explicandi et corrigendi loci rationibus una simplicissima reliquitur, quae mihi et nova videtur et una verissima: Servatis enim verbis ita ut a Bekkero scripta sunt, sublata tamen parenthesi, a verbis illis ἐλπίδα δ' εἶναι duo facio membra pendere, quae more Thucydidio inaequalia sunt; intelligendum enim est, spem illam impellendae ad defectionem Ioniae duabus contineri rationibus, quarum una posita in eo, quod jam factum est, altera in eo quod faciendum restat; atque illud quidem per γάρ adjungitur: οὐδενὶ γάρ ἀκουσίως ἀφῆχθαι; hoc vero in duo membra aequalia divisum per duplex ἦν. Itaque potius Ioniae spes est propter propensum Iontum animam, et si amplissimus Atheniensium reditus intercipiatur atque is ultro etiam sumptus faciendi necessitas imponatur. Similiter membra discrepant lib. IV, cap. 85. θάυμαζω δὲ τῇ τε ἀποκλήσει μου τῶν πυχῶν καὶ εἰ μὴ ἀσμενοῖς ὑμῶν ἀφῆγμαι. Lib. V, cap. 30. ἡτῶντο τῇ τε ἐσθήτησιν τοῦ παντός καὶ εἰ Ἀργείοις ξύμμαχοι ἔσονται. Differt autem haec explicatio eo maxime ab aliorum sententiis, qui ἦν fere pro ὅπως dici aut hoc pro illo intelligi volunt, quod illi in postremis his per ἦν particulam adjunctis verbis ipsam rei eventum statuunt indicari haud secus atque in illis: ὅπως τῇ Ἰωνίαν ἀποστήσωσιν ego vero non eventum sed eventus condiciones intelligo. Tributa enim intercipi possunt, etiamsi nondum plane occupata Ionia sit; facilius tamen erit occupare Ioniam, si intercipientur tributa omnium amplissima, propterea quod privati iis Athenienses novisque insuper sumptibus exhausti novam hoc de Ionia bellum minus poterant sustentare. Ceterum cogitandum hoc quoque, quod nemini obscurum est, detrahi Atheniensibus amplissima sociorum tributa non ita, ut ea ipsi occupent Laedaeemonii, sed ita, ut sociis ea

aut remittant aut certe minuant; quo facto sibi animos eorum conciliabunt majoremque spem potius Ioniae habebunt. Atque eam sibi mentem esse etiam aliis locis declarant Lacedaemonii, ut detractis tributis Atheniensium opes exhauriant non suas ut augeant. Vid. lib. I, cap. 81. et cap. 122. lib. III, cap. 13. sub fin. cap. 39. cap. 46. lib. IV, cap. 87. lib. VI, cap. 91. lib. VIII, cap. 18.

**Lib. III, cap. 98.** Ἀπέθανον δὲ τῶν τε ξυμμάχων πολλοὶ καὶ αὐτῶν Ἀθηναίων ὀκλῖται περὶ εἴκοσι μάλιστα καὶ ἑκατόν, τοσοῦτοι μὲν τὸ πλῆθος καὶ ἡλικία ἢ αὐτῇ· οὗτοι βέλτιστοι δὴ ἄνδρες ἐν τῷ πολέμῳ τῷδε ἐκ τῆς Ἀθηναίων πόλεως διεφθάρησαν. In vulgari hac hujus loci interpunctione additamentum illud τοσοῦτοι μὲν τὸ πλῆθος jejunum est atque habet neacio quid epicae copiae vel etiam loquacitatis, quod mihi vehementer abhorrere videtur a Thucydidi consuetudine. Accedit quod sententiis illo modo distinctis scripsisset potius: τοσοῦτοι μὲν τὸ πλῆθος, ἡλικία δὲ ἢ αὐτῇ. Quamobrem rectius sic scribi existimo: Ἀπέθανον δὲ — περὶ εἴκοσι μάλιστα καὶ ἑκατόν· τοσοῦτοι μὲν τὸ πλῆθος καὶ ἡλικία ἢ αὐτῇ οὗτοι βέλτιστοι δὴ ἄνδρες — διεφθάρησαν. Ita enim acceptae cladis gravitas tribus simul rebus describitur, numero, aetate, virtute occisorum; inter quae numerus, postquam jam antea accurate expressus est, aliquo minus definito vocabulo repeti debebat, ejus rei in illa altera ratione nulla necessitas est. Ceterum facile intelligitur longe aptius una interposita sententia ea omnia contineri, quae ad milites pertinent, quibus deinde additur alterius ducis mentio, adhibita, uti par erat, δέ particula.

**Lib. V, cap. 74.** Οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι προΐεμενοι τῶν πολέμιων νεκρῶν τὰ ὄπλα τροπαίων εὐθὺς ἵστασαν καὶ τοὺς νεκροὺς ἐσπούλευον καὶ τοὺς αὐτῶν

*ἀνείλοντο*. Hunc locum omnes quod sciam ita interpretantur, ut intelligant vel cum Porto et Duca caesorum hostium „arma in patente conspicuoque loco posita,“ vel cum Stephano „in medium prolata.“ Cujus rei se scribit Bloomfieldus non meminisse alibi usquam mentionem esse factam. Nec sane intelligitur quam ob causam arma ita exposita sint; quod si ad erigendum tropaeum factum esset, alio id certe modo dixisset Thucydides; maximum vero in illa ratione incommodum est, quod postea demum expositis jam armis erectoque tropaeo hostes spoliari narrantur. Quamobrem ego ita verba illa interpretor, ut genitivus τῶν πολεμίων νεκρῶν non pendeat a nomine ὅπλα, sed a verbo προδόμενοι, nec arma intelligantur caesorum sed Spartanorum; ut enim frequentissime dicitur τίθεσθαι τὰ ὅπλα in acie, quae certo loco consistit, ita hoc loco quum dici potuisset δόμενοι τὰ ὅπλα πρὸ τῶν πολεμίων νεκρῶν, dictum est illud eadem sententia: προδόμενοι τῶν νεκρῶν τὰ ὅπλα. Nimirum ante caesorum corpora constitit acies, quo tutius et tropaeum erigere et non solum hostium corpora spoliare, sed etiam suorum suscipere posset; quod negotium ne impediretur, etiam victis jam hostibus providendum erat; similemque aciei instruendae cautionem in suscipiendis mortuis adhibitam narrat Xenoph. Anab. VI, 3 (5), §. 5 sq. Constructio autem quam ego esse statuo, vulgaris est multorum verborum. Cf. ἀντιπένει lib. II, cap. 85. lib. III, cap. 56. ὑπερφανῆναι τοῦ λόφου lib. IV, cap. 93.

**Lib. VII, cap. 17.** Ὅπως τὰς δαμάδας αὐτῶν ἴσσουν οἱ ἐν τῇ Ναυπάκτῳ Ἀθηναῖοι κωλύοιεν ἀπαίρειν, πρὸς τὴν σφετέραν ἀντίταξιν τῶν τριήρων τὴν φυλακὴν ποιούμενοι. Postremorum verborum vulgaris interpretatio haec est: utpote suarum navium prae-

sidio adversus illorum triremes, quae se opponerant, se ipsos tuentes. Quod quam perverse dictum sit neminem fugit. Neque melior graeca Aem. Porti explicatio, quam Poppo satis habuit proferre: σφαῖς αὐτοὺς φυλάσσοντες πρὸς τὰς ἑαυτῶν ταῖς Ἀττικαῖς ναυσὶν ἀντιτεταγμέναις. Nam neque bene graeca haec sunt nec perspicua; illud verò etiam falsum, quod σφαῖς αὐτοὺς φυλάσσοντες dicuntur, qui sunt φυλακὴν ποιούμενοι. Quem errorem puto vitasset Poppo, si paucis suis verbis uti voluisset; addidisset simul, id quod ante omnia dictum oportuit, in illo ποιούμενοι non Corinthios intelligi sed Athenienses. Quum enim Corinthii onerarias naves in Siciliam mittere vellent, veriti, ne eas Athenienses interciperent, triremes simul ad proelium paratas produxerunt, eo quidem consilio, ut dum in has Atheniensium animi convertuntur, illae liberum exitum haberent. Cf. infra cap. 19 extr. Ceterum hac potissimum de causa hunc locum protuli, ut eum ad alium rectius explicandum adhiberem qui est

**Lib. VIII, cap. 45.** τὴν τε μισθοφορὰν ξυνέτεμεν ἀντὶ δραχμῆς Ἀττικῆς ὥστε τριώβολον καὶ τοῦτο μὴ ξυνεχῶς δίδουσθαι, λέγειν κελεύων — ὡς Ἀθη. ναῖοι ἐκ πλείονος χρόνου ἐπιστήμονες τοῦ ναυτικοῦ τριώβολον τοῖς ἑαυτῶν διδόνασιν — ἵνα αὐτῶν μὴ οἱ ναῦται ἐκ περισυρίας ὑβρίζοντες οἱ μὲν τὰ σώματα χεῖρω ἔχωσι, δαπανῶντες ἐς τοιαῦτα ἀφ' ὧν ἡ ἀσθένεια ξυμβαίνει, οἱ δὲ τὰς ναῦς ἀπολείπωσιν, ὑπολιπόντες ἐς ὀμηρείαν τὸν προσοφειλόμενον μισθόν. Haec ut recte nunc sic scripta sunt, ita falso a Poppo explicata, qui, quod summum commodum in stipendiorum ratione et fuit et visum est Atheniensibus atque Alcibiadi, id pro summo incommodo habuit, assensus, ut quidem significare videtur, Arnolfo Anglo, cujus editionis volumen tertium inspicere mihi non licuit. Bloom-

fieldum tamen conjicio non in eodem errore fuisse, quippe qui rectissime de stipendii parte apud signa sequestrari solita produxerit. et Iphicratis exemplum e Polyaeui lib. III, 9, 51. \*) et Casauboni ad eum locum adnotationem, qui eundem morem Romanorum fuisse docuit. Atque quum et Iphicrates utilissimum illud consilium suum expertus sit, et Vegetius de re mil. II. cap. 20. id plane divinitus ab antiquis institutum dicat, mirum profecto est, quod Poppo non statuit fidei pignus esse partem illam stipendii non numeratam, sed potius rem bonae disciplinae periculosam; verendum enim fuisse iudicat, ne acceptis nautae ternis obolis quod reliquum esset stipendii pro pignore relinquerent et deinde cum commeatu discederent exer-

\*) Bloomfieldum notum est magnam locorum similitum faraginem ad Thucydidem congestisse, quos saepe ex ipsa Graecorum scriptorum sentina petivit, vix ut ulla eorum vel utilitas vel auctoritas esse possit. Sed in tanta congestorum locorum multitudine sunt etiam, qui a re alieni sint; aliorum auctores parum accurate indicati sunt, alii reperiuntur negligenter descripti. Quos Poppo errores et conquestus est haud raro, et emendavit satis diligenter; fugerunt eum tamen nonnulla; veluti in hoc ipso Polyaeui loco omissae sunt voces ἐν τῇ δόσει τοῦ μισθοῦ, quo tota sententia pervertitur. Sed gravius illud est, quod quum apud Thuc. lib. III, cap. 14. locutio illa ἴδιον τὸν κίνδυνον τῶν σωμάτων παραβάλλεσθαι non posset aliorum scriptorum locis comprobari, qui fere ita loqui solent: παραβάλλεσθαι τι ἐς τὸν κίνδυνον, Bloomfieldus protulit, ex Onosand. pag. 99. verba haec: κίνδυνον εὐτόλμως παραβαλλόμενοι, quo quidem loco etiam ait interpretes aptius usuros fuisse, ac recte quidem, si is ita scriptus esset; sed Onosand. cap. 32. pag. 99. ed. Schwebel. sive pag. 104. ed. Cor. dixit potius πολλά πρὸς τὸν κίνδυνον εὐτόλμως παραβαλλόμενοι. Ceterum quamquam non habeo locum hoc aptiorem, non tamen ideo offendit me Thucydidis oratio; ut enim vitam, vires, pecuniam potest aliquis conferre ad bellum gerendum, ita conferre etiam potest suum quisque periculum, quod ipse aditurus est.

omninoque infrequentem efficerent. Quasi vero suo arbitratu milites commentum accipere potuerint, ejusque rei posito illo pignore certissimum quoddam jus adepti sint! Multo certe satius erat simul et negare iis commentum et servare stipendii partem, ne eam per luxum profunderent. Quamobrem etiamsi amplius stipendium fuisset, cogendi non erant milites, ut id totum acciperent; nunc vero postquam id deminutum est, quam rationem habet vetare ne sua sponte, ut ait Poppo, partem ejus pro pignore ponant? Sunt haec certe erroris plena omnia nec opus est persequi singula. Videtur autem duas ob causas erratum esse. Primum enim obscurum fuit, qui sit aut unde oriatur ille *προσοφειλόμενος μισθός*, quum tamen narrentur Athenienses numerare militibus ternorum obolorum stipendium, non autem servare eorum partem. Nimirum spectat hoc eo, quod paulo ante dictum est *ἀντὶ θαλαμῆς τριώβολον καὶ τοῦτο μὴ συνεχῶς δίδοσθαι*. Quum enim constitutum esset trium obolorum stipendium, non id tamen *συνεχῶς* numerabatur, sed identidem servabatur, ut superesset, quod deberetur militibus. Cf. infra cap. 78. cap. 83. Itaque Atheniensium exemplo duobus modis Alcibiades res militum temperabat; nam et deminuebat stipendium, ne nimia abundantia in luxuriam verteret, et deminutum aliquando pro pignore retinebat, cujus illi causa naves non desererent. Quorum prudentiam consiliorum non opus est laudibus tollere. Sed superest, ut participii illius *ἀπολαύοντες* veram rationem expediam, in qua rursus errasse Popponem manifestum est. Atque in hac re comparari volo superiorem illum locum lib. VII, cap. 17. Ut enim in illo per *ὅπως μὴ*, ita hic per *ὥα μὴ* significatur id, quod ne fiat hominum consilium est, atque id praecipue quidem inest verborum vel con-



junctivis vel optativis. Iam vero ejusmodi verbis in  
 tali re positis participia possunt duplici modo adjungi;  
 est enim participium aut ita copulatum et quasi con-  
 fusum cum verbo suo, ut quae proprie ad verbum  
 pertinet negatio, eadem etiam participium tamquam  
 illius partem complectatur, veluti in his: ἵνα μὴ τὰ  
 σώματα χεῖρῳ ἔχωσι, δαπανῶντες ἐς τοιαῦτα ἀπ' ὧν  
 ἡ ἀσθένεια συμβαίνει. quae si disjungas, hisponenda  
 erit negatio: ἵνα μὴ δαπανῶσιν ἐς τοιαῦτα μηδὲ διὰ  
 τοῦτο χεῖρῳ τὰ σώματα ἔχωσιν. Ita duobus membris  
 unum tantum ac simplex continetur hominis consilium.  
 Cf. lib. II, cap. 67. ὅπως μὴ διαβάντες ὡς βασιλέα  
 τὴν πόλιν βλάβωσιν. lib. I, cap. 31. lib. III, cap. 22:  
 cap. 81. In altera vero ratione participium est illud  
 quidem non minus pro natura sua verbo tamquam ejus  
 pars notionis adjunctum: indicat enim ejus quod sit  
 aliquam conditionem; neque tamen in hominis consi-  
 lio utrumque pari modo comprehenditur; qui quoniam  
 intelligit id quod fieri non vult, non fieri non posse,  
 nisi aliud fiat re vera, alterum hoc quidem, in quo  
 illius conditio est, per participium enunciat, sed id  
 tamen ut fiat cupit, scilicet prius illud ut ne fiat. In  
 tali igitur re manifestum est, quae ad verbum pertinet  
 negatio, eam non item pertinere ad participium; id  
 quod neminem fagit in illo loco lib. VII, cap. 17.  
 cupiunt enim Corinthii, ut suis triremibus animos ad-  
 vertant Athenienses, quia fidem cupiunt, ut onerarias  
 suas naves illi abire ne impediant. Sed eadem haec  
 ratio alteri quoque loco adhiberi debuit; hoc enim  
 efficere cupit Alcibiades, ne nautae naves deserant,  
 cujus rei haec conditio est, ut stipendii partem pro  
 pignore apud duces relictam habeant, id quod accidit  
 stipendio non ad diem semper neque ἐντελής nume-  
 rando. Ceterum nunc demum recte intelligitur, quam

apte sit instituta Thucydidis oratio; prius enim membrum per *οἱ μὲν* refertur ad diminuti, alterum per *οἱ δέ* ad sequestrati stipendii consilium; in utroque autem illud commune est, ne sint milites *ἐκ περιουσίας ὑβρίζοντες*; cernitur enim ὕβρις et in vita dissoluta et in deserenda militia.

Sed quoniam ad participiorum usum delati sumus addam pauca quaedam quae eodem pertinent; nam totum hunc usum exponere qualis sit apud Thucydidem, nunc non vacat; habet enim ea res, si accurate tractetur, multiplicem observationem magnamque difficultatem; et vel una illa quaestio de participiis pluribus uni verbo separatim additis haud mediocrem desiderat diligentiam. In quo usu quum alii perquam intemperantes fuerint, inter quos facile princeps est Polyaeus, medium quoddam temperamentum tenuit Thucydides, sapienter ille vim cuiusque participii ponderans et pro eorum dignitate aut coniungens plura per aliquam particulam, aut alterum alteri quasi subiiciens atque inserens. Et ex hoc quidem genere illud est, quum unum participium cum aliquo nomine copulatum eandem fere sententiam habet, ac si dativo aliquo uteremur, quo alius rei gerendae causa vel instrumentum indicatur. Tale illud est lib. I, cap. 31. *παρεσχευάζοντο νέων ἀτόλον ἀγείροντες ἐρέτας, μισθῷ κείμενοι*. aut lib. IV, cap. 92. *τὴν γὰρ Βοιωτίαν ἐκ τῆς ὁμοῦρου ἐλθόντες τεῖχος ἐνοικοδομήσαντες μέλλουσι φθίρειν*. aut illud lib. IV, cap. 48. *οἱ πολλοὶ σφᾶς αὐτοὺς διέφθειρον, δίστους τε ἐς τὰς σφαγὰς καθιέντες καὶ ἐκ κληῶν τινων-τοῖς σπάρτοις καὶ ἐκ τῶν ἱματίων παραίρηματα ποιοῦντες ἀπαρχόμενοι, παντὶ τρόπῳ ἀναλοῦντες σφᾶς αὐτοὺς καὶ βαλλόμενοι ὑπὸ τῶν ἄνω διεφθάρησαν*. In quo loco non hoc solum memoratu dignum, quod *παραίρηματα ποιοῦντες* dictum est fere pro *παραίρη*,

μοι ἐαδὲνque dignitate praeditum atque praecedens  
 dativas τοῖς σπάρτοις; sed illud etiam praeteriens  
 moneo majorem participiorum numerum in causa fuisse,  
 cur ab instituta oratione paululum deflecteret Thucy-  
 dides adderetque alterum verbum διεφθάρησαν, quum  
 prius illud σπᾶς αὐτοῖς διεφθαιρον et remotius esset,  
 quam cui commode annecterentur participia, nec sensu  
 ita late patens, ut etiam τοὺς βαλλομένους comprehen-  
 deret; denique desideraretur etiam gravior totius sen-  
 tentiae clausula. Quamobrem frustra sunt; qui παντὶ  
 τε τρόπῳ scribi voluerunt; debebatque ejusdem rei  
 observatio adhiberi loco simillimo lib. III; cap. 59.  
 αἰτούμεθα ὑμᾶς θεοὺς ἐπιβοώμενοι, — προφερόμενοι  
 ὄρκους —, ἐκείτοι γιγνώμεθα ὑμῶν τῶν πατρῶων τάφων  
 καὶ ἐπικαλούμεθα τοὺς κεκμηῶτας —. Ut enim illic  
 διεφθάρησαν pro σπᾶς αὐτοῖς διεφθαιρον, ita hic ἐκεί-  
 ται γιγνώμεθα pro αἰτούμεθα non tam positum quam  
 repetitum est; de quo loco quae fuerint interpretum  
 opiniones nolo exponere; hoc tamen addo, ut redeam  
 illuc, unde digressus sum, hic quoque participium  
 illud ὄρκους προφερόμενοι eodem modo dictum videri  
 atque supra παραιρήματα ποιοῦντες; commemorando  
 enim Plataeenses jurejurando non tam hominibus sup-  
 plicant quam provocant ad deos. Accedat denique ad  
 eandem locorum similitudinem illud ex lib. IV. cap.  
 90. τάφρον-ἔσκαπτον, ἐκ δὲ τοῦ ὀρύγματος ἀνέβαλλον  
 ἀντὶ τείχους τὸν χοῦν, καὶ σταυροὺς παρακαταπηγνύν-  
 τεσ, ἄμπελον κόπτοντες τὴν περὶ τὸ ἱερὸν ἐσέβαλλον,  
 καὶ λίθους ἅμα καὶ πλίνθον ἐκ τῶν οἰκοπέδων τῶν  
 ἐγγυὲς καθαιροῦντες, καὶ παντὶ τρόπῳ ἐμεταφρίζον τὸ  
 ἔργον. Qui locus quam male nunc intelligatur, docet  
 vulgaris editionum omnium interpunctio ea quam posui.  
 Ceterum et verba et res ipsa planissime demonstrant,  
 sic interpungendum esse: σταυροὺς παρακαταπηγνύντες

ἀμπελον κόπτοντες τὴν περὶ τὸ ἱερόν, ἐσέβαλλον καὶ λίθους ἅμα καὶ κλίνου ἐκ τῶν οἰκοπέδων τῶν ἐγγύς καθαιρούντες. Nam primum quidem manifestum est, participium ἀμπελον κόπτοντες eodem exemplo usurpatum esse, quo superiora, quae tractavi; declarat enim, unde sumpti sint valli, qui humum ex fossa egestam vitibusque in terram defixi cohibent; scilicet ex vitibus facti sunt valli; atque id hic per participium κόπτοντες plane eodem modo declaratur ut deinceps in sequente membro per καθαιρούντες explicatur, unde Athenienses lapides lateresque acceperint, quos inter vallos injecerunt; quo fit, ut in hac nostra ratione summa sit orationis aequabilitas. De ipso autem operis genere conferri debet locus similis lib. II, c. 75. Non fugit ea explicatio Popponem, sed secutus est deteriorem propterea quod minus ei placebat verbi ἐσέβαλλον collocatio; quamquam huic quidem argumento nec ipse multum tribuisse videtur, nec alii tribuent quicquam. Verum enimvero gravius illud est, quod ait: quis vallos ex vitibus factos esse credet? Et infra cap. 100 (male enim scripsit 106.) vites a ξύλοις, id est a vallis, discerni Heilm. recte observavit. Nollem vero his ita parum considerate usus esset vir cl. Nam de vitibus quidem facile largior, si quis fortioris ligni copiam habeat, eum non illis potissimum usuram ad vallos conficiendos; sed in re necessaria quum opus omni modo festinabatur, cur id factum esse non credatur? quum praesertim hae non Marchicae quaequam male natae vites sint sed Boeoticae in loco sacro antiquitus diligenter cultae. Quod vero postremo loco auctore Heilmanno argumentum posuit Poppo, eo vereor ne sua ipse vineta ceciderit. Nam discerni quidem cap. 100. vites a ξύλοις, verum sane est; sed ξύλα vallos esse, verum non est. Nar-

rat enim Thucydides, praeter aggerem illum etiam  
πύργους ξυλίνους esse constitutos; quamobrem obscu-  
rum esse non potest, quum dicit cap. 100. machinam  
flammas efflantem admotam esse τῷ τεύχει, ἢ μάλιστα  
τῇ ἀμπέλῳ καὶ τοῖς ξύλοις ὠκοδόμητο, ἄμπελον quidem  
pertinere ad vallos, ξύλα vero ad turres ligneas hic  
illic in illo vel aggere vel muro extractas; quamquam  
etiam si forte nonnulli valli ex alio ligno facti fue-  
rint, quam ex vitibus, non id magnopere mirandum  
erat neque ideo magis probabilis erit Popponis sen-  
tentia. Accedit, ut ne minima quidem omittam, quod  
si vites inter vallos ex fortiore ligno factos interjectae  
fuissent lapidibus quidem, uti par est, lateribusque et  
mixtae et tectae, ne ignem conciperent, paene pericu-  
lum nullum erat, neque poterat eas Thucydides cap.  
100 vel etiam ante ξύλα appellare.

## Caput II.

### De locis rectius interpretandis.

Qui et Popponis utilissimos commentarios aut conscriptos ab ipso aut aliunde collectos accurate perlegerit et aliquanto etiam accuratius tractaverit Thucydidem ipsum, eum satis scio permulta animadversurum esse, quae aut parum accurate aut etiam falso explicata sint, alia vero silentio transmissa, quae interpretis diligentiam desiderabant. Ex his mihi pauca quaedam proferre in animo est; multa enim nec libet nec vacat. Ponam autem primo loco disputationem jam olim a me editam de lib. III, cap. 33 et 29, quam nunc novis curis retractavi.

**Lib. III, cap. 33.** quum antea recte scriberetur περὶ Κλάρον et τῇ Κλάρω, Poppo nuper edidit περὶ Ἰαράρον et τῇ Ἰαράρω sine ulla librorum Mss. auctoritate, sua ductus conjectura, cui ne nimium tribueret, poterat eum vel hoc admonere, quod non solent librarii ignota nomina pro notis ponere. Sed quum Haackius et Goeller et Bloomfieldus eandem secuti essent conjecturam, quibus postea accesserunt etiam J. Bekker et Morstadtias, non passus est Poppo se ab ea deduci iis quae prudenter contra disputata sunt ab Arnolfo et Gervino, quorum partim jam monuerat Haackius. Qua de causa totam nunc rem or-

dine exponemus, si forte persuadere possimus viris illis doctissimis et de Thucydide optime meritis, male factum esse, quod Claro Icarum praetulerunt.

Mytilenaeis a Pachete Atheniensium dace obsessis quum auxilium ferri vellent Peloponnesii, missus est Alcidas Spartanus cum navibus quadraginta, insigni homo inicitia et ignavia, qui pulcherrima consilia ingenii tarditate corrumpere. Qui quum ignorare non posset summa celeritate opus esse, ne diuturna obsidione fatigati et terra marique clausi Mytilenaei animo deficerent, tamen ita rem gessit, ut solent ignavi, qui effugere periculum videntur dum differunt. Primo enim haerere circa ipsam Peloponnesum ibique multum temporis terere neque tamen ullam rem gerere, quae memoriae prodatur; deinde tardo itinere proficisci Delum, Icarum, Myconum, (ita enim nunc legitur apud Thucydidem), ibique ei de capta Mytilene allatum est. Sed quum de tanta clade certius aliquid vellet cognoscere, Embatam petiit, qui locus est in Erythraeorum sinibus prope Lesbum. Eo pervenit septem maxime diebus post Mytilenem captam, et consilio habito quum ea, quae prudentissime suadebant Tentaplas Eleus et Lesbii exulesque Jones, incers homo sprevisset omnia, secutus id, quod erat tutissimum, quandoquidem Mytilenem servare nequivisset, valie se dixit quam celerrime redire ad Peloponnesum. Itaque hinc reversus nulla re gesta, quae tanto apparatu digna esset, Myconesum attigit parvam insulam in Teiorum ditione sitam, ubi quos in itinere captivos ab insularum littoribus abripuerat, supplicio plerosque affecit. Deinde a Myconeso Ephesum tenuit, ubi eum legati Samii ab Anacis adierant, de captivorum caede querentes. Quorum oratione adductus est, ut dimitteret Chiorum quos reliquos fecerat ceterorumque non-

nullos. Mox ab Epheso digressus celeriter fugit metuens ne Athenienses se sequerentur; conspectus enim erat quum adhuc circa Clarum (aut Icarum) esset a Salamina et Paralo Atheniensium navibus. Haec qui legerit, non dubitabit quin exiguum fuerit spacium, quod illa ab eo loco, ubi visum se sciebat, antequam recta fugeret, permensus est. Haud dubie autem, quandoquidem jam ad Embatum celeritatem adhibere constituerat, ea profectus est, qua erat proximum, ut a Myonness oram legens Lesbum praeterveheretur Clarumque et Nottum, et deinde Ephesum accederet. Est autem Clarus media ferme via inter Myonnesum et Ephesum, et distat ab Epheso stadiis octoginta, id quod testatur Xenoph. Ephes. I, pag. 8. Nihil igitur magis est verisimile, quam a Claro, quum ibi conspectus esset ab Atheniensibus, non amplius LXXX. stadiis ansum esse progredi Alcidas. Sed Poppo et qui eum sequuntur non in hoc reditu Alcidas appulisse ad Icarum statuunt, quam pro Claro ponant, sed antequam accederet ad Embatum, a Delo venientem. Dixit enim Thucydides cap. 29: τοὺς μὲν ἐκ τῆς πόλεως Ἀθηναίους λανθάνουσι, πρὶν δὲ τῇ Δήλῳ ἔσχον προσμύξαντες δὲ ἀπ' αὐτῆς τῇ Ἰκάρῳ καὶ Μυκόνῳ πυνδάνονται πρῶτον ὅτι ἡ Μυτιλήνη ἐάλακε. Quibus illi verbis rem eandem significari statuunt ac deinde, ubi narratur Alcidas visus esse a Salamina et Paralo. Quid autem? cur non tum statim fugere coepit Alcidas, sed propius etiam accessit ad Lesbum, ubi sciebat magnam esse Atheniensium classem? an putabimus majorem tum ei animum fuisse, quam fuit postea? — At voluit certius aliquid cognoscere de Mytilene capta; audio; sed eam ob causam neque tam prope accedere opus erat, et poterat rem explorare paucaram periculo navium. Confusus vero etiam tum eo, quod nondum



quicquam de itinere suo Athenienses rescivissent, Embatum progressus est. Atque ibi quum de reditu jam cogitaret (τὸ κλειῖστον τῆς γνώμης εἶχεν), nondum tamen plane certus consilii, non hanc et causam fuisse Thucydides refert, quae quidem in hoc homine erat omnium gravissima, quod visus esset ab Atheniensibus, sed quod Mytilenen liberare non potuisset.

Haec quamquam sufficere posse videntur ad demonstrandum id quod volo, addam tamen etiam reliqua. Verbis illis cap. 29. quae supra posui consentaneum est nihil aliud significari, quam tunc ipsum, quum Delum attigerunt Peloponnesii, sensisse eorum iter Athenienses τοὺς ἐκ τῆς πόλεως. Quid enim aliud est illud λαμβάνουσι πρὶν δὴ τῇ Δήλῳ ἔσχον nisi hoc: latuerant, donec Delum appulerant? Et vero rectissime hoc quidem Poppo intellexit, qui dicat et non visum esse Alcidas antequam Delum attingeret, et visum eundem ad Clarum, non posse eum de uno loco cogitare, quo semel visus sit Alcidas, quia Clarus longissime abest ab Delo. Sed idem tamen Poppo illud ferendum esse existimavit, quod qui non ante Delum et qui circa Icarum visus esse dicatur, is eodem in loco ac semel visus intelligi debeat; id quod ego quidem non magis ferri posse arbitror. Cur enim utrique locutioni eandem tribuere sententiam magis in Icaro liceat quam in Claro? nimirum quia ab Delo Icarus abest propius. At non tam prope, ut possit quasi promisce Icarus pro Delo dici; quod si in Mycono vel Rhenea ferri facile potest, in Icaro non potest. Est enim Icarus medio ferme itinere inter Delum et Clarum, et paulo etiam propius Clarum. Praeterea in iisdem illis verbis satis manifestum est, opponi inter se haec: πρὶν δὴ τῇ Δήλῳ ἔσχον et προσμύξαντες δὲ ἀπ' αὐτῆς τῇ Ἰκάρῳ καὶ Μυκόνῳ. ut qui haec legerit,

nemo possit intelligere postea dēum quum relicta Delo cursum continuasset, visum esse Alcīdam.

Sed concedamus paulisper et circa Icarum Alcīdam incidisse in Athenienses et eos vectos esse Salaminia et Paralo navibus; multo profecto prius hi poterant certiore facere Pachetē de adventu classis Peloponnesiacae, quam haec perveniret Embatum. At contra ille postea dēum ab Erythraeis et ab aliis undique eum nūncium accepit, et quum deinde e vestigio (ὡς σπουδῆς) persequeretur Alcīdam, longe proventus usque ad Patmum insulam, deprehendere eum non potuit. Hoc fere argumento usus etiam Arnoldus est. Poppo tamen cur nihilominus statuatur semel tantum ab Atheniensibus conspectum esse Alcīdam, declarat ipse his verbis: τοὺς ἐκ τῆς πόλεως Ἀθηναίους non alios esse, quam eos, qui in Salaminia et Paralo erant, inde manifestum est, quod hae naves hic forte Athenis navigasse perhibentur. Qua in re miror virum praestantem, quod quam mirifico vertatur gyro non animadvertit; sumit enim pro demonstrato id ipsum quod demonstrare volebat. Quid enim? an forte cap. 29. prope Delum navigasse Salaminiam et Paralum Thucydides perhibet? minime vero, sed deinde cap. 33. prope Clarum; id autem idem esse atque illud prope Delum, eamque ob causam pro Claro Icarum scribi debere, et τοὺς ἐκ τῆς πόλεως intelligendos esse eos, qui fuerint in Salaminia et Paralo, hoc illud erat, quod demonstrari debebat argumentis aliis.

Reliquum est, ut ipse dicam quos existimem esse istos ἐκ τῆς πόλεως Athenienses; quod quamquam certo dici non potest, nihil tamen impedit, quo minus aut Athenienses intelligamus eos, qui forte tam erant in Delo, quum appellebat Alcīdas, sive publici alienius sive etiam privati negotii causa, aut cogitemus de illis

Atheniensium navibus, quae tum et ipsae erant circa Peloponnesum atque hoc imprimis agere et debebant et poterant, ut quid rerum gereret Alcidas observarent; et has quidem intelligi eo magis est probabile, quod tunc ipsum ex urbe venerant nec erant e sociis sed ex ipsis civibus et inquilinis instructae; vid. c. 16. Sunt igitur hi proprio quodam sensu. *οἱ ἐκ τῆς πόλεως Ἀθηναῖοι*. Qui quoniam non viderant Alcidas donec circa Peloponnesum erat, quum paulo post domum revertissent, consentaneum est ab Delo aliquem nuncium de eo Athenas pervenisse. Ita si statuas, nihil est in Thucydidis verbis, quo offendere. Atque conjectando quidem licet etiam longius progredi. Allato enim illo nuncio quamquam credibile videri non poterat tantum animorum esse Peloponnesiis, ut de maris imperio savadendaque Lesbo et Ionia cogitarent, eoque jam periculi ventum esse, ut classis esset submittenda, digna tamen res erat, de qua diligentius quaeretur. Quare haud improbabile mihi videtur, eam ipsam ob causam Athenis missas esse Salaminiam et Paralum naves, ut observarent Alcidas, easque illum tardo itinere ab Delo profectum assecutas forte esse circa Clarum. Quamquam si quis illud: *αἱ δ' ἀπ' Ἀθηῶν ἔνυχον αἰέουσai* nolit in hanc sententiam accipere atque aliam putare fuisse navigandi causam, non magnopere repugnem; neque enim in hoc rei summa ventitur. Ceterum eadem locutione alibi quoque utitur Thucydidēs, ut lib. I, cap. 116. *ἔνυχον δὲ αἱ πᾶσαι ἀπὸ Μιλήτου αἰέουσai*.

Aliud addidit quo conjecturam suam confirmaret. Poppo hoc, quod cap. 29. in quibusdam libris mss. Clarus legatur corrupte quidem pro Icare; sed id quam leve sit argumentum, aeminem fugit. Etenim sic quoque non minus grave est, quod cap. 33. ne

nius quidem liber ms. quavis depravatus quo aut altero loco praebet Icarī nomen pro Clari; qui consensus in tanto librorum mss. numero eo majoris momenti esse debet, quod ignotum est Clari, notissimum Icarī nomen. Atque de illo loco cap. 29. longe alia est quaestio. Scribitur vulgo προμύξαντες δὲ ἀπ' αὐτῆς τῇ Ἰάρα καὶ Μυκόνω. Sed in cod. Oxon. (Ch) et in Hafniensi (D.), in marg. Arundeliani, in marg. Steph. I. pro Ἰάρα est Κλάρα; idem legitur e cod. in Paris. e., et in Lugdun. in quo Ἰάρα superscriptum est; praeterea Κάρα habet Palat. et Ἰάρα Vindob. Mira profecto haec varietas in nomine notissimo. Quid si id corruptum sit? Alterum enim fieri nebulae est, aut nomen illud depravatum esse, aut Thuryddem nisi erraverit vehementer, negligentissimum certe falso. Cui enim credibile erit, quum relicta Delo Icarum appelleret Alcidas, factum id esse ante quam Myconum attingeret? Scilicet Myconus proxime Delum est, Icaras multo distat longius; cursum vero ad insulas a Delo plus minusve remotas continuam aequabilemque susceptum esse sine tam grandi circuitu, quum per se est consentaneum, tum satis significari videtur verbis illis: προμύξαντες δὲ ἀπ' αὐτῆς. Qua de causa aut transponenda sunt nomina sic ut scribamus τῇ Μυκόνω καὶ Ἰάρα, aut, id quod mihi quidem intuenti tantam illam codicum mss. fluctuationem probabilis videtur, scribi debet: τῇ Ἰάρα καὶ Μυκόνω. Nam Icarī quidem nomen potuit etiam insulissimis librariis e fabulis notum esse; Pari nomen, cujus infrequentior mentio est, corrumpebatur facilius; quod si semel scriptum erat Κάρα, quemadmodum scriptum re vera est in cod. Palatino; manifestum est, quam facile fieri potuerit, ut alii Ἰάρα effligerent, alii circumspectores scilicet Clari nomen e cap. 33. huc transferrent.

Denique ne quid desit ad explorandum Alcidae iter, quaerendum est, quando Samum et Chium attigerit, a quarum utraque insularum captivos homines abduxerat. Factum id erat ante quam Myonnesum attingeret, ubi illorum partim interfecit. Quare perspicuum est Samum eum attigisse tum quum a Mycono veniret et Embatum peteret. Chium vero potuit et progrediens et in reditu attingere. Icarus autem tam prope abest ab Samo, XXXV milia passuum ait Plin. N. H. IV, c. 23., ut in hac quum esset, facile illuc quoque appellere potuerit. Sed id ut memoraret Thucydides, causa non erat; de Icaro enim nihil tradidit in hac re gestum, quod memoria dignum esset.

Fusius haec exposui, quod operae precium videbatur veterem Thucydidis scripturam injuria mutatam diligentius defendere, praesertim quum agendum esset contra viros magna auctoritate praeditos. Nunc antequam ad alia pergam, quoniam Mytilenaeorum injecta mentio est, hoc quoque addam, posse de origine seditionis eorum pauca illa Thucydidis verba, quae leguntur lib. III, cap. 2. accuratius explicari, quam fecit Poppo; licetque in eam rem componere historiam neque inficetam neque improbabilem, quae quoniam in privatis rebus versatur, Thucydidi non digna visa est, quam referret. Eam tamen quoad ejus fieri potuit conjecturis meis quodammodo instauratam ab oblivione vindico et tamquam benignam materiam fabularum scriptoribus dedico, nisi quis forte alius reperiatur, qui ei fidem adhibeat.

Belli Peloponnesiaci tempore Mytilenae fuit civis inter primos nobilis, nomine Timophanes, magna praeditus fortuna, popularium partium acerrimus adversarius. Erant ei filiae duae, Hellanis et Lamaxis, morum

probitate insignes, pulchritudine vero tanta, ut Lesbias puellas omnes facile vincerent; atque ad tantæ naturæ bona accedebant etiam magnæ patris divitiæ, quæ quum virilis soboles nulla esset, ad illas erant deventuræ. Quare multa ubique illarum et egregia fama erat, nec deerat magna optimorum juvenum cohors, qui eas sibi in matrimonium peterent. Erat eodem tempore Mytilenæ Doxandrus magni nominis civis, popularis imperii studio Atheniensibus acceptissimus et ab iis hospes publicus constitutus. Qui mortuo Timophane quum haberet filios duos, coepit magno ardore consilia agitare de nuptiis inter hos et illius filias conciliandis. Sed obstabant multa, ac maxime quidem illud, quod propinqui puellarum, quorum eae in potestate erant, quum ab optimatum partibus starent, nobiles nuptias circumspiciebant plebejque hominis sobolem aspernabantur. Quod ubi Doxandrus intellexit, ipsa rei difficultas auxit ei animum, et ad contemptus sensum accedente ambitione, jam plane vitam sibi acerbam ac non tolerandam judicabat, nisi superbiam nobilium fregisset summamque gloriam una cum maximis divitiis familiae suae parasset. Quamobrem postquam preces et dona et assidua omne genus officia non procedere sibi videt et jam constante rumore duo quidam nobilissimi ephebi mariti destinantur puellis, tam vero violentius agere coepit, vim minitari tutoribus, plebem contionibus exagitare, nobilium fastum et impotentiam accusare, denique sive vere sive falso clandestina eorum consilia crepare, quasi seditionem molirentur ac civitatem Lacedaemoniis prodere vellent perpetuis popularis imperii inimicis. Jamque eo ventum erat, ut res ad tumultum spectare videretur et manus etiam in foro consererentur. Neque tamen territi sunt puellarum tutores ac propinqui

qui communi inito cum omni nobilitate consilio generosos maritos elegerunt, nuptiasque magna pompa celebrarunt. Quas quum Doxandrus comparata plebejorum manu per vim turbare conaretur, nobiles globo facto et illorum furorem reppulerunt, et quum haud injuria suspicarentur, magnam sibi invidiam a Doxandro apud Athenienses conflatam esse, seu metu seu conscientia, tutissimum rati facere id, quod accusabantur, rerum per vim potiti sunt et ab Atheniensibus invita plebe defecerunt. In quibus rebus omnibus strenuam operam navarunt mariti illi, qui etiam bello exorto praecipui exercitus duces extiterunt. Sed cum Athenienses duabus advecti classibus Pachete duce urbem terramarique obsiderent, neque ulla ab Lacedaemoniis auxilii spes esset, et intestino etiam seditionis malo laboraretur, accidit ut nobiles a plebe coacti urbem dederent ea lege, ne quem in vincula conjiceret Paches aut supplicio affligeret antequam legati de venia impetranda Athenas missi revertissent. Itaque ille urbem cum exercitu ingressus statim ostendit, quam parum victis sit in pactis fiducia; atque ii quidem inter nobiles, qui maxime defectionis auctores fuissent, de salute sua solliciti, ad deorum aras confugerunt; inter quos erant etiam Timophanis generi. De quorum uxoribus Paches quum summa quaeque praedicari audiret, nefaria eum cupido invasit, ut eas in praedae parte tamquam servas acciperet; libidinemque ejus per imprudentiam castissimae feminae magis etiam accenderunt; quum enim accederent ad eum, genibusque advolatae pro maritorum salute supplicarent, ille preces quidem nihili fecit, pulchritudinis vero admiratione abreptus, ipsas in tempus dimisit, maritos autem clam interfici jussit, quum quidem eos se Tenedum missurum diceret cum reliquis nobilibus, quos ab aris ab-

reptos in tutum scilicet locum transportabat. Feminae tamen ubi et caedem maritorum et Pachetis libidinem intellexerunt, magno animo inter hostium stationes elapsae mare versus aufugerunt et navigium nactae summo cum periculo Athenas pervenerunt. Ibi tum Cleo plebis favore maximam potentiam obtinebat, qui homo ut erat in summa ignavia saevissimus et atrocissimae cujusque sententiae auctor, adegerat populum, ut de omni Mytilenaeorum civitate supplicium sumi juberet, aegreque Diodoti studio perfectum erat, ut mutato populiscito in nobiles tantum saeviretur. Helanis vero et Lamaxis quum patris maritorumque amicos et propinquos adirent, omnes quum pulchritudinis suae tum animi constantiae admiratione impleverunt, neque ulla alia tum fabula tota urbe celebrior fuit; tantumque erat rei miraculum ac tam propensa omnium voluntas, ut nemini dubium esset, quin iterum mitigato populiscito optimates quoque incolumes evadere potuissent, si mulieres paucis diebus prius advenissent. Sed illae patriam maritosque quum servare incolumes non potuissent, fortissime tamen perditos ultae sunt; nam et pulchritudine et castitate summa et verissimo dolore adeo ceperunt hominum animos, tantamque fidem sibi ac miserationem omnium conciliarunt, quum de avaritia et perfidia et libidine Pachetis quererentur, ut quum ille ab imperio reversus repetundarum reus factus esset, infensissimos judices haberet desperataque salute in ipso judicio se gladio transfigeret. Helanis vero et Lamaxis in desolatam patriam reversae quum diem obissent, prope maritos sepultae multis post saeculis laudibus cultaque omnium celebratae sunt ut fortissimae heroinae, patriae maritorumque ultrices.

Sed haec hactenus; quae quam vere narraverim, si quis cognoscere cupit, testes habeto Aristot. Polit.



V, cap. 3, 3. Agath. in Analectt. III. p. 64. ed. Jacobs. T. IV. p. 34. Phtarch. Nic. cap. 6. Aristid. c. 26. De morte Paethetis dedita opera egit Connop Thirlwall in libro Anglico, quem mihi videre nondum licuit, Philological Museum, vol. II. pag. 236 — 240.

**Lib. IV, cap. 85.** καὶ τὴν αἰτίαν οὐχ ἔξω πιστὴν ἀποδεικνύναι, ἀλλ' ἢ ἄδικον τὴν ἐλευθερίαν ἐπιφέρειν ἢ ἀσθενὲς-ἀφίχθαι. In hoc loco nescio quis error occupaverit viros doctissimos, Portum, Ducam, Bloomfieldum, Arnoldum, Popponem, ut, quum verissima explicatio jam ab Scholiasta esset proposita, aliam falsam miro consensu sequerentur. Cujus enim rei αἰτίαν Brasidas intelligat, ita illi explicant, ut e proximis verbis cogitatione addant τοῦ μὴ δέξασθαι. In qua ratione quomodo πιστὴν ἀποδεικνύναι explicari possit probabiliter, equidem haud intelligo; id enim si est: demonstrare aliqui fide dignum esse, nullo modo potest in Brasidam cadere, ut causam fide dignam esse demonstret, qua adducti Acanthii ad Lacedaemonios deficere noluerint; quam causam quo probabilior proferet Brasidas, eo magis reliquorum animos ab se abalienabit. Sed quid id rei sit, satis declaratur membro sequente illius contrario; nam quod videtur injustam libertatem afferre, contrarium est ejus quod initio belli professi erant Spartani, se nullam aliam ob causam bellum Atheniensibus facere, quam ut libertatem reliquis Graecis pararent; injusta enim ea libertas est, si potius contra Athenienses vel pro Lacedaemoniis instituitur, quam pro Acanthiis. In hoc autem summa rei vertitur, ut Graeci intelligant, Spartanos bona fide agere et, id quod professi erant, boni publici causa. Cf. lib. VIII, cap. 52. τὸν λόγον-περὶ τοῦ ἐλευθεροῦν τοὺς Λακεδαιμονίους τὰς ἀπάσας πόλεις ἐπηλύθευσεν ὁ Λίχας. Quamobrem ut jam antea Brasidas

dixit: ἡ μὲν ἔκπεμψις μου γεγένηται τὴν αἰτίαν ἐκαλη-  
 θεύουσα, ἣν ἀρχόμενοι τοῦ πολέμου προείπομεν, ita  
 nunc in eandem sententiam dicit, causae illi ac pro-  
 fessionis non amplius fidem habitum iri, si Acanthii ei  
 fidem primi denegaverint suaeque auctoritate aliis exem-  
 plo fuerint. Πιστόν autem illud magis etiam quum  
 reliqua tota oratione, tum maxime cap. 86 initio de-  
 monstrat. Rectissime igitur Schol. καὶ τὴν αἰτίαν τῆς  
 ἐμῆς ἐξόδου λέγων ὡς πιστευθήσομαι, nec dissentit  
 Haackius, qui etiam in sequentibus infinitivos ἐπιφέρειν  
 (nam ἐπιφέρειν sine causa conjicitur) et ἀφ᾽ ἑξῆς rectius  
 aptos esse statuit ex ἑξῶ ἀποδεικνύναι, quam vel Bauer  
 ex solo ἑξῶ, vel Poppo cum Arnolfo ex αἰτίαν ἑξῶ,  
 vel idem cum Abreschio ex πιστευθήναι, quod insit  
 in illo πιστὴν ἀποδεικνύναι. Nam etsi ἑξῶ ἀποδεικνύ-  
 ναι proprie quidem non dicitur nisi de re bona, quam  
 quis capit demonstrare, tamen intercedente ἀλλὰ par-  
 ticula mutatur significatio, quia in rem contrariam  
 transfertur, quemadmodum saepe apud Latinos quoque  
 in ejusmodi antithesi aliqua prioris membri vox in al-  
 tero ita omittitur, ut contraria intelligatur, veluti  
 quisque pro nemo, necesse esse pro posse. Vid.  
 Matth. gr. gr. §. 634. 3.

**Lib. VII, cap. 75.** Δεινὸν οὖν ἦν οὐ κατ' ἑν μόνον τῶν πραγμάτων, ὅτι τὰς τε ναῦς ἀπολωλέκότες  
 πάσας ἀπεχώρουν καὶ ἀντὶ μεγάλης ἐλπίδος καὶ αὐτοὶ  
 καὶ ἡ πόλις κινδυνεύοντες· ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ ἀπολείψει  
 τοῦ στρατοπέδου ξυνέβαινε τῇ τε ὅψει ἐκάστῳ ἀλγεῖν καὶ  
 τῇ γνώμῃ αἰσθῆσθαι. Ego quidem quamquam  
 diligenter consideravi quae ad hunc locum dixit quae-  
 que non dixit Poppo, repperire non potui, quae ejus  
 sententia fuerit; videtur tamen probabilem putare  
 Baueri explicationem, qui voces οὐ κατ' ἑν μόνον τῶν  
 πραγμάτων sic interpretatur: non uno modo, auf

mehr als eine weise, aus mehr als einer ursache; ex qua explicatione Poppo ait subjectum enunciati esse vocem praecedentem ἡ ἀνάστασις, ei- que rationi favere locum Herodoti V, 78. δηλοῖ δὲ οὐ κατ' ἐν μόνον ἀλλὰ πανταχῇ ἡ ἰσηγορίη ὡς ἔστι χροῖμα σπουδαῖον quem locum attulerat Jacobsius docens ad normam eorum, quae habet Matth. Gr. gr. §. 298. 1. verba οὐ κατ' ἐν μόνον τῶν πραγμάτων in unam notionem conjungenda et subjectum enunciationis existimanda esse. Atque ego quidem improbo Popponis illam de subjecto sententiam, quum necessitas nulla sit, ut intelligatur ἡ ἀνάστασις; multo enim commodius junguntur haec: δεῖνδον οὖν ἦν —, ὅτι-ἀπεχώρουν, atque id praeferam etiam Jacobsii rationi quamquam doctae illi et haud improbabili. Sed illud miror, quod neuter eorum explicavit vim ac sententiam formulae κατ' ἐν. Nam Baueri interpretationem nullo scriptorum usu comprobari manifestum est; Porti autem illam: non tantum si quis singula spectet, displicere sibi pronunciaverat Bauerus.

Habet autem ea formula duas significationes, alteram alteri contrariam, quarum ea, quae frequentiore usu est, placuit Porto, ut sit: si quis singula spectet; altera vero rarior haec est, quam ego sic explico: Acerba igitur res erat, non tantum si in unum contracta rerum gestarum summa spectetur. Atque hujus quidem significationis vulgaria exempla haec sunt, quae habet Thuc. lib. III, cap. 10. κατ' ἐν γενομένοι. Jb. cap. 11. ναυτικὸν-κατ' ἐν γενομενον. Lib. VIII, cap. 46. γενομένης κατ' ἐν τῆς ἐς γῆν τε καὶ θάλασσαν ἀρχῆς. Xen. hist. gr. V, 2, 16. κατ' ἐν εἶναι. Jb. III, 4, 27. Contra rarius est, alia verba addi, cujus generis in ind. ad Xenoph. de Rep. Lacedd. v. εἰς haec protuli exempla ad ejus libri cap.

IV, 5. ὅπως καὶ ἓνα ἀρῆξουσιν τῇ πόλει παντὶ σφενει.  
 Xenoph. hist. gr. V, 2, 7. ἔπεμπον αὐτοῖς οἱ Λακεδαι-  
 μόνιοι οὐ καὶ ἓνα, ἀλλὰ κατὰ κόμισιν ἐκάστην ξυναγόν.  
 Plat. Legg. IV, p. 708. d. τὸ δὲ συμπεῦσαι καὶ κα-  
 ράπερ ἵππων ζεύγος καὶ ἓνα εἰς ταῦτόν τὸ λεγόμενον  
 ξυμφυῆσαι χρόνου πολλοῦ καὶ παγχαλεπόν. Jb. V,  
 p. 739. d. ἐπαινεῖν καὶ ψέγειν καὶ ἐν ὅτι μάλιστα  
 ξύμπαντας. Hanc igitur hujus formulae explicationem  
 Thucydidis loco adhibendam duco; atque id fieri non  
 solum aptissime sed etiam necessario, satis declarant  
 ea quae sequuntur, in quibus non in universum exer-  
 citui totique etiam reipublicae, sed unicuique militi  
 quanta illa quamque miseranda calamitas acciderit,  
 verbis gravissimis ostenditur.

**Lib. VIII, cap. 23.** ἀπεκομίσθη δὲ πάλιν  
 κατὰ πόλεις καὶ ὁ ἀπὸ τῶν νεῶν πεζός, ὃς ἐπὶ τὸν Ἑλ-  
 λήσποντον ἐμέλλησεν ἵεναι. Multis modis hic locus  
 exercuit interpretes, et postremo Poppo, magis puto  
 quod desperaret verum inveniri posse quam quod a se  
 inventum crederet, negavit νεῶν vocem sinceram esse,  
 proinde adhibita adeo summa violentia verba ἀπὸ τῶν  
 νεῶν ex scholio ad τὸν ἑαυτοῦ στρατὸν appicto in fal-  
 sum locum irrepsisse statuit. Reliquorum vero inter-  
 pretum rationes referre nihil opus est; neque enim  
 dubitatur, quin pedestris ille exercitus idem sit, de  
 quo antea cap. 22. narratur: ὁ πεζὸς ἄμα Πελοποννη-  
 σίων τε τῶν παρόντων καὶ τῶν αὐτόθεν ξυμμάχων  
 παρῆει ἐπὶ Κλαζομενῶν τε καὶ Κύμης. Sed is ipse  
 exercitus quomodo ὁ ἀπὸ τῶν νεῶν dici possit, non-  
 dum a quoquam recte explicatum est; nam id quidem  
 facile apparebat, Peloponnesios navibus advectos esse;  
 erant enim ab Chio insula transmissi, in qua tum belli  
 sedes erat; socios vero αὐτόθεν adscitos non minus  
 apparebat non item navibus esse advectos; utraque

autem exercitus pars ut una appellatione ὁ ἀπὸ τῶν νεῶν πεζός diceretur, fieri non posse visum est. Scilicet in hoc posita erroris causa est, quod non posse ullam exercitus partem ἀπὸ νεῶν dici arbitrati sunt, nisi quae navibus advecta et in terram exposita sit. Quod contra esse, facile constabit, si quis diligenter locos similes comparaverit. Ἀπὸ νεῶν enim vel esse vel fieri dicuntur omnia, quae sunt vel fiunt in terra longe ac separatim ab navibus. Quamobrem quoniam bellum hoc loco terra marique simul gestum narratur, postquam classis re infecta Chium rediit, pedestris quoque exercitus, qui non in classe fuerat, sed separatim ab ea in terra rem gesserat, redisse dicitur, qui quoniam partim ex ipsa continente convenerat, partim ex Chio eo iraductus erat, reditus ei partim terrestris partim per mare fuit; sed is communi vocabulo indicatur: ἀπεκομίσθη πάλιν κατὰ πόλεις. Quod autem de usu locutionis ἀπὸ νεῶν dixi, fluxit primum ab ea ἀπὸ praepositionis significatione, qua res ab altera remota ac separata intelligitur, veluti in his Thucydidis locis lib. I, cap. 7. αἱ δὲ παλαιαὶ (πόλεις) διὰ τὴν ληστείαν ἀπὸ θαλάσσης μᾶλλον ὤκισθησαν. ib. c. 46. πόλεις κεῖται ἀπὸ θαλάσσης. II, cap. 80. ἀδυνάτων ὄντων ἐμβοηθεῖν τῶν ἀπὸ θαλάσσης Ἀκαρνάνων. ib. cap. 83. οἱ ἀπὸ θαλάσσης ἄνω Ἀκαρνᾶνες. I, c. 99, ἱναμὴ ἀπ' οἴκου ὤσι. VI, c. 63. πολλὸν ἀπὸ σφῶν ἐφαίνοντο. ib. c. 64. αὐλίζεσθαι ἀπὸ τῶν ὄπλων ἐν τῇ πόλει. Quo exemplo Eubulus dixit ap. Athen. III. p. 108. b. πηδᾶ, χορεύει, πῶλος ὥς ἀπὸ ζυγοῦ ita enim scribendum est pro ὑπὸ ζυγοῦ, pro quo male Schweighaeuser corrigebat ὑπὸ ζυγῷ. ita enim etiam Eurip. Orest. v. 45. πηδᾶ δρομαῖος πῶλος ὥς ἀπὸ ζυγοῦ. Taceo quod ἀπὸ eodem modo saepe dicitur translate, ut lib. I, c. 76. ἀπὸ τοῦ ἀνθρωπείου τρόπου. itemque apud alios ἀπὸ σκόπου et quae sunt similia. Sed maxime id frequen-


tatur de navibus relictis, quum in terra res geritur. Thuc. III, 90. ἔτυχον δὲ δύο φυλαὶ ἐν ταῖς Μυλαῖς-ἐνέδραν πεποιημένοι τοῖς ἀπὸ τῶν νεῶν. *ib.* c. 91. ἐπορεύοντο οἱ ὀπλίται ἀπὸ τῶν νεῶν περὶ εἰς Τάναγραν. IV, c. 25. *extr.* ἀποβάντες ἀπὸ τῶν νεῶν ἐβοήθουν καὶ κατεδίωξαν τοὺς Μεσσηνίους πάλιν εἰς τὴν πόλιν. VIII, c. 100 *extr.* καὶ αἱ πᾶσαι νῆες παρῆσαν ἑπτά καὶ ἐξήκοντα, ἀφ' ὧν τῷ στρατεύματι παρεσκευάζοντο ὡς κατὰ κράτος-αἰρη-συντες τὴν Ἑρεσον. *ib.* c. 24. τὸν πρὸς τοὺς Χίους πό-λεμον ἀπὸ τῶν νεῶν ἐποιοῦντο. Et ipso hoc cap. 23. paulo ante: τοὺς ἀπὸ τῶν ἑαυτοῦ νεῶν ὀπλίτας περὶ παραπέμπει. quod manifestum jam est ita accipi debere ut superiore illo loco *lib.* III, c. 91. ut si dictum esset: τοὺς ἐκ τῶν ἑαυτοῦ νεῶν ὀπλίτας περὶ ἀπὸ τῶν νεῶν παραπέμπει, notissima adhibita prolepsis, de qua et hujus et aliarum praepositionum exempla protulit Poppo Prolegg. I, p. 176 sq. Cf. *lib.* II, c. 69. ἀνα-βάς δὲ στρατιᾷ Ἀθηναίων τῶν ἀπὸ τῶν νεῶν. *ib.* c. 102. ἀπο-βάντες εἰς τὴν μεσόγειον τετρακοσίοις ὀπλίταις Ἀθηναίων τῶν ἀπὸ τῶν νεῶν. *Lib.* III, c. 94. οἱ ἀπὸ τῶν τριά-κοντα νεῶν Ἀθηναῖοι περὶ Πελοπόννησον ὄντες πρῶτον ἐν Ἐλλομένῃ φρουροὺς τινας λοχίσαντες διέφθειραν. *Lib.* V, c. 3. φθάουσιν οἱ ἀπὸ τῶν νεῶν ἐλόντες τὴν Το-ρώνην. Atque ut pronum est ex locis illis unum al-terumve vulgari modo interpretari, ita veriore ratio-nem facile monitus quisque agnoscet. Ceterum quem-admodum ἀπὸ praepositio crebriorem vulgarem usum habet, ita mirandum non est, quod eodem modo etiam ἀπὸ νεῶν haud raro dicitur, veluti *lib.* IV, c. 10. c. 14. *lib.* VI, c. 50. *lib.* VII, c. 62.

**Lib. VIII, cap. 39. extr.** παρὰ πέντε ναῦς. Nolo nunc totum hunc locum de stipendii partitione variasque interpretum opiniones pertractare; satis enim est in tam ingrata materia breviter quid mihi videatur

significare. Recte vero exputat Poppo, si quattuor quaeque naves singulos tantum triobolos viritim accipiebant, quintam quamque necessario accepisse binos, sive drachmam. Sed habet hoc aliquam iniquitatem, si in singulis triobolis numerandis semper id quod summae supererat, in unam quintam navem collatum esse statuamus. Quid enim, si forte bellum non quinto aliquo mense finiretur? ita enim fiebat necessario, ut quum vices non per omnes naves permeassent, e quinque quibusque tot naves fraudarentur aliqua stipendii parte, quot menses adhuc de quinque mensibus deerant. Quam ob causam ego potius statuo, terna talenta aequabiliter in quinque quasque naves distributa esse, quo fiebat, ut si ducenti in singulis homines erant, viritim triobolum  $1\frac{1}{2}$  sive obolos  $3\frac{1}{2}$  acciperent. Quae quidem summa si nimis minuta videbitur, cogitandum est, parum verisimile esse, ut in omnibus navibus plenus fuerit ducentorum hominum numerus; nam etiamsi ponamus eum numerum legitimum ac constantem fuisse, quamquam ne id quidem satis jam constat, semper tamen demendi erunt nonnulli vel mortui vel militiae desertores. Quare si fuerint fere in singulis navibus homines CL, singuli ex his triobolum  $1\frac{1}{2}$  sive obolos  $4\frac{1}{2}$  habebunt, id quod jam fere sufficere videtur.

**Lib. VIII, cap. 73.** τῷ μὲν τριηραρχοῦντι τῷ δὲ ὀπλιτεύοντι. Adnotavit ad h. l. Scholiasta, ὀπλιτεύοντι esse ἀντὶ τοῦ ὀπλιτικοῦ ἀρχοντι, scilicet opinor alienum ratus a Thrasylo, esse eum militem gregarium, maluit ejus dignitatem observare quam linguae graecae usum. Poppo tamen satis habet agnoscere illam verbi ὀπλιτεύειν vim insolentiorum; Bloomfieldus vero, ad quem delegat, num forte eum usum exemplis comprobare studuerit, equidem nescio, neque id tamen

arbitror fieri posse. Atque hoc quidem ipsa etiam Thucydidis verba satis ostendunt; non ὄργανηγόν fuisse Thrasyllum; nam a strategis ipse cum Thrasybulo distinguitur, et legimus eum postea demum strategum creatum esse; vid. c. 76. Quamobrem Scholiasta puto ὀπλιτεύοντι voluit esse pro ταξιαρχοῦντι, neque tamen ullo modo intelligi poterit, cur in tam vulgaribus rei militaris vocabulis a communi consuetudine dicendi Thucydides discesserit, qui alibi semper, ut decebat rerum peritum imperatorem, diligenter verborum proprietatem observavit. Quid autem obstat, quominus Thrasyllum tum sine munere in gravi armatura militasse statuamus? Nam si ne hodie quidem exempla desunt hominum nobilium ac potentum, qui in civili exercitu gregariorum locum militum occupaverunt, multo id minus incredibile videri debet in Atheniensi homine. Ceterum ut fieri potuit ut ὀπλίτης esset, ita ut ψιλός esset, fieri non potuit.





### Caput III.

De emendationibus quae fiunt dirimendis vocibus  
et accentu mutando.

---

**A**ccedo ad eos locos, qui non videntur constare posse nisi adhibita aliqua scripturae mutatione. In quo genere qui vel maxime religiosi sunt et inveteratorum vitiorum tenaces, tantum tamen concedere solent, ut et vocibus dirimendis et mutando accentu impune liceat ab scriptorum librorum auctoritate discedere; quapropter dolendum sane est, quod illa emendandi modestia ac lenitate non omnia tolli possunt vitia, atque adeo pauca tantum; nam in iis quidem scriptoribus, qui multorum jam studiis pertractati sunt, haud facile usquam talis emendationis relicta occasio est, et vero apud Thucydidem non tam mirandum sit quod pauca quam quod aliqua certe ejusmodi exempla repperi. Quid enim? in verbis illis Lib. III, cap. 43. *Χρὴ δὲ πρὸς τὰ μέγιστα καὶ ἐν τῷ τοιῷδε ἀξιοῦντι ἡμῶς περαιτέρω προνοοῦντας λέγειν ὑμῶν τῶν δὲ ὀλίγου σκοπούτων.* nonne mirandum est, quod nemo vidit scribendum esse ἀξιοῦν τι sejunctis vocibus? At id tamen et certum est et manifestum; vitiosum autem esse quod nunc scribitur ἀξιοῦντι, ne de ipsa jam ejus

vocis significatione dicam, poterat duobus modis intelligi, primum quod τὸ τοιόνδε ἀξιοῦν non potest dici, quamquam id quoque novum videtur esse, deinde quod ἐν τῷ τοιῷδε sic per se intellectum legitur frequentissime, quorum utrumque nunc demonstrabo. Ac de grammatica quidem ratione formulae ἐν τῷ τοιῷδε ἀξιοῦν nihil dubitant interpretes; non enim intelligunt, intercedere aliquid discriminis inter hoc exemplum et ea multa participiorum, quae neutro genere pro substantivis poni ajunt, de quibus dixerunt Matth. Gr. gr. §. 271, 2. b. Bernhard. Synt. pag. 327. Poppo Prolegg. I. pag. 100 Bloomf. ad Thucyd. III, cap. 10. et alii. Nullum autem inter ea tale est, ut participio additum sit nomen aliquod vel adjectivum vel adjectivi speciem habens. Quam rem verendum est ne nimis levem putent grammatici ac casus potius temeritati tribuant quam certae rationi; licet enim in tali re nimiam quandam usus observandi diligentiam calumniari; licet aliquid sperare de exemplis nondum repertis; atque adeo sunt etiam qui soleant perditos scriptores multos praetexere. A quibus omnibus mea vehementer discrepat opinio. Non enim nego posse aliquam nimiam in hoc genere diligentiam esse; idem tamen illud quoque intelligo, si quando collatis multis vel omnibus exemplis satis demonstratum fuerit, contineri aliquem usum certis quibusdam finibus, ultra quos ille non pertineat, non debere eam usus circumscriptionem vanam fortuitamque videri, quamvis ejus probabiles causae reperiri nequeant. Id enim quando accidit, non usus temeritas sed nostra potius accusanda est debilitas, qui quae causae usum rexerint, sentire non possimus; deesse enim causas legibusque plane arbitrariis et ab ratione alienis usum contineri haud facile unquam concesserim. Quamobrem etsi satis

habere poteram observasse legem illam, quam dixi, in participiis usurpandis perpetuam, tamen ejus legis rationem indagare studui, de qua sic habeto. Verborum notio duobus modis potest substantivi nominis speciem induere; eam enim vim habent et infinitivi et substantiva verbalia. Accedit ad haec tertium illud genus participiorum, quod longe rariore usu est nec pertinet ad multos scriptores praeter Thucydidem. Haec tria igitur quomodo inter se differant, quaerendum est. Atque verbalia quidem substantiva hanc vim habent, ut ipsam alicujus actionis notionem indicent; notio autem actionis non est hoc, quod agitur aliquid; in agendo enim aliqui motus inest qui formam suam finemque in tempore habet; contra notio actionis stabile aliquid ac fixum est non tempore adstrictum nec sub oculos cadens sed sola mentis intentione conceptum ac sempiternum. Infinitivus vero ipsam illum agendi motum indicat, ut agi aliquid aliquo tempore intelligatur; quod quamquam infinite significatur, non tamen nuda ac libera actionis notio est, sed actio, quae aliquo tempore fiat. Denique participium neutro genere positum eo modo, quem nunc tractamus, habet tertiam aliquam ex illarum utraque mixtam ac quasi confusam significationem. Sed superiores illas duas significationes substantivorum verbalium et infinitivorum facile quis intellexerit adeo diversas atque dispares esse, ut eas in unam coire posse neget; quod enim in hominis notione est, non potest idem in agendi motu versari sed est perpetuum atque aeternum. Sed tamen utrumque ita conciliari inter se ac conjungi potest, ut eodem fine et aeternitas notionis coarctetur et agendi subitus motus extendatur et quasi consistat; id enim fit quando actio aliqua certi hominis vel certae rei propria esse dicitur; ita enim simul et aliquid

re vera fieri intelligitur, et ejus tamen notio quoque concipi potest, quia non tempore adstringitur sed vel homine vel re, a quo id fiat. Inest igitur participio notio actionis, quae vel hominis propria sit vel rei, et quae fiat re vera, non quidem certo aliquo tempore, sed quocunque tempore is homo vel ea res id quod agitur agere potest. Quae quum ita sint, tres quodammodo gradus sunt, quibus verbi natura ad substantivi naturam adscendit. Primum enim infinitivus potest ille quidem nominis loco poni addito etiam articulo, neque is tamen tamquam nomen verum vel adjectivo potest accuratius definiri vel genitivo, sed qualitas actionis adverbio, auctor autem accusativo indicatur. Deinceps participium quoniam ipsam actionis notionem exprimit, quae alicujus propria est, genitivum quidem adsciscere potest; idem tamen quoniam actionem exprimit, quae fit re vera, adjectivum adsciscere non potest, sed qualitas actionis, quae ei inest, describitur adverbio. Denique substantivum verbale quoniam et notionem actionis significat nec actionis ejus quae fiat re vera, potest et adjectivo et genitivo definiri.

Satis mihi multa verba fecisse videor, cur rationem non habeat dicere τὸ τοιόνδε ἀξιοῦν, de quo sive recte exposui sive falso, loquendi certe usu observatio mea confirmatur egregie. Sed ne mihi obstare videantur exempla quaedam ex iis, quae proferam, duo ante monenda sunt; nam quod supra semper agendi verbo usus sum, factum id est ob formae commoditatem; alioquin enim esse verbo usurus eram, ut quidquid esse vel activa vel passiva voce dici potest, significarem. Praeterea si quando participio additur aliud participium conditionis alicujus significandae causa, id quamquam speciem adjectivi habet, non tamen

eandem relationem habere facile intelligitur. Nam si licuit Thucydidi dicere I, cap. 36. γνώτω τὸ μὲν δεδιὸς αὐτοῦ ἰσχύον ἔχον τοὺς ἐναντίους μᾶλλον φοβῆσθαι· τὸ δὲ θαρσοῦν μὴ δεξαμένου ἀσθενὲς ὄν πρὸς ἰσχύοντας τοὺς ἐχθροὺς ἀδεδέστερον ἐσόμενον. non ideo etiam dicere licuit τὸ ἰσχύον ἔχον δεδιὸς ea quidem sententia, ut ipsa verbi notio, quae est in δεδιὸς, accuratius definiatur, veluti si dicas: τὸ ἰσχυρῶς δεδιὸς. Jam vide reliqua. Lib. I, cap. 84. τὸ βραδὺ καὶ μέλλον ὃ μέμφονται μάλιστα ἡμῶν μὴ αἰσχύνεσθαι. ib. cap. 142. ἐν τῷ μὴ μελετῶντι ἀξυνετώτεροι ἔσονται. Lib. II, cap. 87. Οὐδὲ δίκαιον τῆς γνώμης τὸ μὴ κατὰ κράτος νικηθέν, ἔχον δὲ τινα ἐν αὐτῷ ἀντιλογίαν, τῆς ξυμφορᾶς τῷ ἀποβάντι ἀμβλύνεσθαι. Lib. III, cap. 10. ἐν τῷ διαλλάσσοντι τῆς γνώμης. quam locutionem quum aliis locis imitatus est Procopius, quos jam indicavit Bloomfieldus, tum etiam his hist. arc. cap. 15. pag. 116. ed. Orell. ἐν τούτοις μὲν οὖν τῆς τε γνώμης αὐτοῖς καὶ τῆς διαίτης τὸ διαλλάσσειν ἐφαίνετο. et ib. cap. 12, pag. 96. τὰ γὰρ δαιμόνια τῶν ἀνθρωπείων ξυμβαίνει πολλῷ τῷ διαλλάσσοντι διακεκρίσθαι. in quo quod additum est πολλῷ adjectivum, neque male factum esse quisquam putabit, neque repugnare id nostrae sententiae statuet. Adde Thuc. lib. IV, cap. 108. διὰ τὸ ἡδονὴν ἔχον. Lib. VI, cap. 24. οἱ δὲ τὸ ἐπιθυμοῦν τοῦ πλοῦ οὐκ ἐξήρῳσαν. Lib. V, cap. 9. τοῦ ὑπαίκεναι πλέον ἢ τοῦ μένοντος — τὴν διάνοιαν ἔχουσι. Quo loco non quadam variandae orationis libidine sed subtili quadam verissimaque ratione τοῦ μένοντος scriptum esse pro τοῦ μένειν, facile jam arbitror e superioribus intelligi; est enim fere idem ac si latine dicas: magis ut evadant quam ut manentes sint cogitant. Huc referas etiam verba ib. paulo ante scripta: τὴν ἐπιχείρησιν ποιεῖται μὴ ἀπὸ τοῦ προφανοῦς

μᾶλλον καὶ ἀντιπαραταχθέντος ἢ ἐκ τοῦ πρὸς τὸ παρὸν ἐνυμέροντος. Lib. I, cap. 90. τὸ μὲν βουλόμενον καὶ ὑποπτον τῆς γνώμης οὐ δηλοῦντες. Lib. II, cap. 59. ἀπαγαγὼν τὸ ὀργιζόμενον τῆς γνώμης. ib. cap. 63. τῆς πόλεως τῷ τιμωμένῳ ἀπὸ τοῦ ἄρχειν — βοηθεῖν. Sed haec hactenus. Quod sequitur, de ἐν τῷ τοιῶδε locutione res manifesta est; ea enim legitur in hac ipsa Diodoti oratione cap. 42; itemque lib. II, cap. 36. lib. V, cap. 88. Cf. Xenoph. Cyrop. III, 3, 35. ib. 38. Pausan. IV, 11, 7. Similiter dicitur ἐν τῷ τοιούτῳ ap. Thuc. lib. III, cap. 81. lib. IV, cap. 56. lib. VII, cap. 81. et alio loco lib. VI aut VII legitur ἐν τῷ τοιούτῳ τοῦ καιροῦ. Cf. Xenoph. Cyrop. I, 4, 22. III, 3, 58. Anab. V, 8, 20. de re eq. IX, 11. de rep. Lacedd. XI, 9. Nec alienum est conferre illud Thucyd. lib. IV, cap. 10. ἐν τῇ τοιῶδε ἀνάγκῃ.

Denique illud superest, ut de sententia dicam. Nolo autem referre quot quibusque modis illud ἐν τῷ τοιῶδε ἀξιοῦντι interpretati sint, donec nunc plerique omnes in eo convenerunt, ut auctoribus Stephano, Dukero, Kistemakero exponant fere verbis his: in illa tali existimatione vestra de rhetoribus, maligna et invidiosa. Nam etsi satis jam effectum arbitror, ut haec sententia si vel maxime apta sit, probari non debere videatur ob reliquas causas, tamen hoc quoque accedit in cumulam, quod etiam minus apta est. Cum enim Diodotus studeat conciliare sibi audientium animos, antea occurrit sinistris suspicionibus, cum quibus audiri dicit solere et benivolam orationem et perfidam. Remota autem illa de dolo malo suspicione alteram nunc aggreditur de inconsideratis oratorum consiliis; meditados enim accedere ait oratores re diligentius considerata quam auditores, qui brevissima rei cujusque aestimatione de-

fungantur, praesertim quum illis dicendi, non autem his aestimandi sit ratio reddenda ac proposita poena. Quid vero? num forte ideo oratores sapientius res futuras prospicient, quod sciunt infestos sibi ac suspiciosos audientium animos fore? Id enim si reputant ἐν τῷ τοιῷδε ἀξιοῦντι sibi dicendum fore, multo magis de decipiendis et circumveniendis auditorum animis cogitabunt quam de eo, ut sint περαιτέρω προνοοῦντες. Sed hoc incommodum ita tolli poterit, ut καὶ particula, id quod ego quoque in mea ratione facio, non pro et accipiat sed pro etiam sive vel. Restat tamen alterum; facile enim sentiri arbitror, non commode dici illud: χρῆ δὲ περαιτέρω προνοοῦντας λέγειν, quia non potest sic in universum χρῆναι dici id, quod non tam pendet a voluntate hominum quam a facultate. Contra hoc dicitur rectissime et aequissime: oportet nos, quum summa commoda aguntur, vel etiam in isto vestro more hoc a nobis ipsos exigere, ut aliquanto longius prospicientes verba faciamus —. Et in tali re, quum quis ipse ab se aliquid exigit vel id sibi faciendum putat tamquam justum ac debitum, haud raro ἀξιοῦν dicitur, veluti paulo post cap. 46. δεῖ-τὴν φυλακὴν μὴ ἀπὸ τῶν νόμων τῆς δεινότητος ἀξιοῦν ποιεῖσθαι, ἀλλ' ἀπὸ τῶν ἔργων τῆς ἐπιμελείας. Item lib. I, cap. 74. ἡξιώσαμεν ἐκλιπόντες τὴν πόλιν μὴδ' ὥς τὸ τῶν περιλοιπῶν ἐυμμάχων κοινὸν προλιπεῖν. Cf. lib. I, cap. 22. 42. 122. lib. II, cap. 11. 42. 43. bis. cap. 53. 64. lib. III, cap. 37. 38. 39. 40. bis. cap. 55. 61. 66. lib. IV, cap. 83. 122. lib. VII, cap. 5. 15. et alibi. Denique τί pronomen vix opus est confirmare exemplis; vid. tamen lib. II, cap. 89. τῷ δὲ ἐκάτεροί τι ἐμπειρότεροι εἶναι θρασύτεροί ἐσμεν.

**Lib. III, cap. 78.** καὶ οἱ μὲν Κερκυραῖοι κακῶς τε καὶ κατ' ὀλίγας προσπίπτοντες ἐταλαιπω-

γοῦντο καὶ αὐτοὺς. Postremas hujus sententiae voces varie interpretantur; Portus sic: soli graviter laborabant. Valla sic: A se ipsis profligabantur. Stephanus vero; cui Hobb. Heilm. Kistem. Bloomf. assensi sunt, sic: sua acie laborabant. Contra Arnoldus, cui deinde Bloomf. et Poppo accesserunt, novam protulit explicationem hanc: in mala conditione erant per se ipsos, id est, eorum ipsorum perturbatio propemodum eos devicerat antequam pugnam commiserunt. Fuit ea fere Vallae sententia, quam ut comprobaret, locos attulit Arnoldus hos: Lib. IV, cap. 71. ἡ πόλις ἐν μάχῃ καὶ αὐτὴν οὖσα. ib. cap. 64. πολεμήσομεν τε καὶ ἐυγχωρησόμεθα γε πάλιν καὶ ἡμᾶς αὐτοὺς λόγοις κοινοῖς χρώμενοι. ib. cap. 65. οἱ Σικελιώται αὐτοὶ μὲν κατὰ σφᾶς αὐτοὺς ἐξηνέχθησαν γνώμη —. Lib. VI, cap. 13. ψηφίζεσθαι τοὺς μὲν Σικελιώτας - τὰ αὐτῶν νεμομένους καὶ αὐτοὺς καὶ ἐυμφέρεσθαι. His alia etiam similia exempla addi possunt, neque tamen efficiatur, quod voluit Arnoldus, veluti lib. II, cap. 88. τὸ πλῆθος τῶν νεῶν κατὰ σφᾶς αὐτοὺς ἐνιστάμενοι ἐφοβοῦντο. Lib. I, cap. 79. ἐβουλεύοντο κατὰ σφᾶς αὐτοὺς. Lib. IV, cap. 38. καὶ αὐτοὺς βουλευσάμενοι. Lib. II, cap. 99. καὶ ἄλλα ἔθνη, ἃ ἐύμμηχα μὲν ἐστὶ τούτοις, βασιλείας δ' ἔχει καὶ αὐτά. Lib. III, cap. 39. μετὰ τῶν πολεμωτάτων ἡμᾶς διαφθεῖραι - δεινότερόν ἐστιν, ἢ εἰ καὶ αὐτοὺς δύναιμι κτῶμενοι ἀντεπολέμησαν. Lib. IV, cap. 64. extr. ἐς τὸ ἔπειτα καὶ ἡμᾶς αὐτοὺς ἐλευθέραν νεμούμεθα (τὴν Σικελίαν). Lib. V, cap. 112. οἱ μὲν Ἀθηναῖοι μετεχώρησαν ἐκ τῶν λόγων· οἱ δὲ Μήλιοι κατὰ σφᾶς αὐτοὺς γενόμενοι —. Lib. VI, cap. 16. ἐν τῷ κατ' αὐτοὺς βίῳ. ib. cap. 77. extr. Lib. VII, cap. 28. Lib. VIII, cap. 78. Eodem modo dicitur ἐν σφίσιν αὐτοῖς et αὐτοὶ ἐπὶ σφῶν αὐ-



των lib. VIII, cap. 63. Scilicet haec est hujus formulae in omnibus locis vis, ut quod plures homines soli inter se et in vicem faciunt significetur, id quod nullo modo cadit in Corcyraeos; quos si narraret hic Thucydides, ut paulo ante narravit, pugnare ipsos inter se, aut ipsos sibi inter se impedimento ac perturbationi esse, posset sane καὶ αὐτούς vel κατὰ σφᾶς αὐτούς dici. Nunc vero non hoc narrat, sed illud potius, coepisse laborare Corcyraeos ac premi ab hostibus propterea quod male impetum facerent et paucis semper navibus, ut quaeque adveniebat, non autem omnibus conjunctis. Quamobrem relinquenda est illa Arnoldi explicatio, quae neque exemplis satis comprobatur neque huic loco apta est. Redeundum vero videtur esse ad rationem Stephani, ut interpretemur: in suo cornu, in sua parte laborabant; inquam sententiam ni fallor dirempta voce ἐταλαιπωροῦντο scribi oportet sic: ἐταλαιπώρουν τὸ καὶ αὐτούς. Nam ut quod levius est praecipiam, ταλαιπωρεῖν etiam activa forma apud Thucydidem dicitur, veluti Lib. I, cap. 99. cap. 134. lib. II, cap. 101. V, cap. 57. 73. 74. VII, cap. 16. 27. VIII, cap. 63. extr. Cf. ἐπιταλαιπωρεῖν lib. I, cap. 123. προσταλαιπωρεῖν lib. II, cap. 53. de passiva vid. III, cap. 3. IV, cap. 27. 35. VII, cap. 28. 82. VIII, cap. 48. quibus exemplis comparatis haud facile dixeris, utra huic loco forma aptior sit. In eadem tamen re dixit Pausan. IV, 8, 10. τὸ δὲ ἕτερον κέρως τοῖς Μεσσηνίοις ἐταλαιπώρει. Sed τὸ καὶ αὐτούς quod scribo, ob constantem facio Thucydidis usum. Ut enim, ubi articulus nullus accedit ante καὶ αὐτούς, una significatio ea est, quam supra exposui, ita accedente articulo una rursus significatio est, ut id quod prope aliquem vel in alicujus parte est intelligatur. Ac de acie quidem quom

agitur non solum intelligitur pars ea aciei, in qua quis ipse versatur, sed frequentius etiam ea adversae aciei pars, cui quis in sua acie oppositus est. Ex hoc genere illud est lib. I, cap. 62. ἔτρεψαν τὸ κατ' ἑαυτούς. Item lib. III, cap. 108. οἱ κατὰ τὸ δεξιὸν κέρας ἐνέκων τὸ κατ' ἑαυτούς. Lib. VI, cap. 70. ὠσαμένων δὲ τῶν Ἀργείων πρῶτον τὸ εὐώνυμον κέρας τῶν Συρακοσίων καὶ μετ' αὐτούς τῶν Ἀθηναίων τὸ κατὰ σφᾶς αὐτούς — non κέρας, sed τὸ μέσον; vid. ib. cap. 67. Lib. VII, cap. 6. κέρας - ὅπερ κατ' αὐτούς ἦν. Lib. VI, cap. 102. ἀντετάξαντο πρὸς τοὺς κατὰ σφᾶς Ἀθηναίους. Lib. VIII, cap. 25. τοὺς κατὰ σφᾶς Πελοποννησίους οἱ Ἀθηναῖοι ἐνέκων. Lib. I, cap. 48. εὐώνυμον δὲ κέρας αὐτοὶ οἱ Κορίνθιοι κατὰ τοὺς Ἀθηναίους εἶχον. Lib. IV, cap. 43. extr. ὁ Λυκόφρων ὦν κατὰ τὸ εὐώνυμον τῶν Ἀθηναίων ἡμύνετο. Lib. V, cap. 71. περισσέχουσι κατὰ τὸ τῶν ἐναντίων εὐώνυμον ἀμφοτέρω τῷ δεξιῷ. et paulo post: νομίζων τὸ κατὰ Μαντινέας βεβαιότερον τετάξασθαι. Cf. lib. III, cap. 107 extr. lib. IV, cap. 135. Pausan. IV, 7, 8, 8, 9. Neque tamen raro eodem modo significatur ea pars, in qua quis ipse est, sive de acie agatur sive de aliis locis. Vid. lib. II, cap. 11. χρῆ καὶ πόλεως ἐκάστης ἡγεμόνα καὶ στρατιώτην τὸ κατ' αὐτὸν αἰεὶ προσδέχεσθαι εἰς κίνδυνόν τινα ἔχειν. ib. cap. 87. παρσύντες οὖν καὶ κυβερνῆται καὶ ναῦται τὸ κατ' ἑαυτὸν ἕκαστος ἐπεσθε. Cum quibus locis conferri potest similis Salustii Jug. cap. 60. Sed praeterea Thuc. lib. VII, cap. 44. τὸ κατ' ἑαυτὸν ἕκαστος μόλις οἶδεν. lib. III, cap. 108. εἶδον τὸ κατ' Εὐρύλοχον διαφθειρόμενον. lib. VIII, cap. 105. τὰς κατὰ τὸ νικῆσαν τῶν Πελοποννησίων μέρος ναῦς. Atque ubi non de acie agitur, lib. VI, cap. 88, 3. καὶ οἱ μὲν Συρακόσιοι τὰ κατ' ἑαυτούς ἐξηγούτο εἰς τὸν πόλεμον. Lib. II, cap. 60. κα-

ὡς φερόμενος ἀπὸ τοῦ καὶ ἐαυτὸν. Cf. VII, cap. 69. Haec quidem sunt maxime similia illi quod repono ἐταλαιπώρου τοῦ καὶ ἐαυτοῦς. Addam tamen etiam reliqua ejus generis. Lib. VII, cap. 78. τοῖς καὶ ἐαυτὸν τοιαῦτα λέγων. Lib. VI, cap. 100. τὴν καὶ αὐτοῦς περιτείχισιν ἐπειγόμενοι. Lib. I, cap. 117. τῆς θαλάσσης τῆς καὶ ἐαυτοῦς ἐγκάτησαν. Ib. cap. 54. τὰ ναυάγια ἀνείλυντο τὰ κατὰ σφᾶς ἐξευχθέντα ὑπὸ τοῦ ῥοῦ. et paulo post: ἀνελόμενοι τὰ κατὰ σφᾶς αὐτοῦς ναυάγια. Ib. cap. 77. extr. ἄμικτα γὰρ τὰ καὶ ὑμᾶς αὐτοῦς νόμιμα τοῖς ἄλλοις ἔχετε. De temporis vero significatione non opus est congerere talia ut lib. I, cap. 138. extr. λαμπροτάτους γενομένους τῶν καὶ ἐαυτοῦς Ἑλλήνων. Satis jam demonstratum esse arbitror, qualis sit in hujusmodi locutionibus usus κατὰ praepositionis, atque apparere existimo, non posse καὶ αὐτοῦς sed debere τὸ καὶ αὐτοῦς scribi. Quod si quis vero addi malit τὸ articulum, non mutato verbo ἐταλαιπωροῦντο, haud minus id equidem probaverim.

**Lib. V. cap. 97.** Δικαιώματι γὰρ οὐδετέ-  
ρους ἐλλείπειν ἡγοῦνται. Recte mihi videbatur offen-  
dere Poppo in dativo δικαιώματι, quem insolenter po-  
situm pro genitivo ait, neque tamen corrigere audent,  
sed ita defendere studet, ut ἐλλείπειν sit pro ἐλασ-  
σοῦσθαι dictam, structura vero eadem quae est lib.  
VI, cap. 69. οὐ γὰρ δὴ προθυμία ἐλλειπῆς ἦσαν οὐδὲ  
τόλμη. Quae ut Popponi non suffecisse videntur, ita  
mihi quoque non sufficiunt; quamobrem facillima mu-  
tatione scribendum conjiciebam δικαίωμα τι γὰρ, in  
quo non solum structurae insolentiam tolli judicabam  
sed etiam addi aliquam elegantiam in pronomine τι  
positam, quod sic positum aptissimum et jucundissi-  
mum quendam ironiae colorem orationi inducere vi-  
detur et modestam dubitationem de justitia argumenti

quo suam quisque causam defendere studet, quasi dicas: argumentum quidem aliquod certe, quaecumque illud sit, utrisque superesse arbitrantur. Quae conjectura quamquam nunc quoque haud improbabilis videtur, non tamen tantum apud me valet, ut non praeferam interpretationem probabilem. Atque videtur mihi ἑλλείπειν non eo sensu dictum, quo voluit Poppo, sed alio, in quo legitimus est dativi usus. Est enim fere contrarium ejus quod est πλησύνειν vel περιγίγνεσθαι, ita quidem, ut res, quae dativo ponitur, non ea sit, in qua aliquis defectus cernatur, qui major minorve esse possit, sed ea potius, quae prout tota aut adest alicui aut deest, facit ut altero ille aut superior aut inferior sit. Qua in re mathematicum quodammodo dixeris dativi usum esse; nam ita proprie Plato locutus est Men. pag. 87. a. εἰ μὲν ἐστὶ τοῦτο τὸ χωρίον τοιοῦτον, οἷον παρὰ τὴν δοθεῖσαν αὐτοῦ γραμμὴν παρατείναντα ἑλλείπειν τοιούτῳ χωρίῳ οἷον ἂν αὐτὸ τὸ παρατεταμένον ᾤ. Ad quem locum Wexius comparavit Euclid. Elem. VI, propos. 27 et 28. Quare haec est horum verborum sententia: utrorumque pariter justam causam esse existimant et neutros alteris eo inferiores, quod probabili defensione careant. Ceterum illud animadverti velim, quam causam habuerit Thucydides, cur deinde non δυνάμει diceret sed κατὰ δυνάμιν; neque enim, id quod multi opinantur, sine idonea ratione structuram variare solet. Manifestum autem est, non eodem modo δικαιώματι fieri discrimen inter homines, quo fit δυνάμει; illud enim aut adest aut deest; haec contra alteris major, alteris minor est; eaque causa fuit, cur κατὰ δυνάμιν diceret. Item lib. I, cap. 18. in illo: ἴσχυον γὰρ οἱ μὲν κατὰ γῆν αἱ δὲ ναυσὶ minus recte in altero membro dixisset κατὰ θάλασσαν.

Superest locus unus, quem solo accentu mutato corrigo lib. III, cap. 3. extr. οἱ δὲ οὔτε ἐς τὸν Μαλόεντα ἐξῆλθον, τὰ τε ἄλλα τῶν τειχῶν καὶ λιμένων περὶ τὰ ἡμιτέλεστα φραζάμενοι ἐφύλασσον. De quo loco quae fuerint olim doctorum virorum opiniones, non recensebo; nunc Haackio auctore Bloomfieldus, Arnoldus, Poppo servato quod vulgatum est περὶ τὰ ἡμ. primum quidem τὰ ἄλλα per se accipi statuunt, ut si dicas cetera laetus; deinde genitivos τῶν τειχῶν καὶ λιμένων pendere a vocibus τὰ ἡμιτέλεστα; ἐφύλασσον esse pro φυλακὰς ἐποιεῦντο sine casu dictum; denique, id quod addidit Bloomf., ad φραζάμενοι suppleri posse αὐτά. Quae omnia quam sint incommoda et molesta, non arbitror obscurum esse; cur enim accusativo non uteretur Thucydides, quem pariter et φραζάμενοι et ἐφύλασσον verba desiderant? Accedit quod sententia claudicat; nam profecto non circa ea modo custodias egerunt Mytilenaei, quorum nondum perfecta munitio erat, sed reliqua quoque custodiri necesse erat; atque id ita esse declarat etiam ipsa sententiae forma; in qua per οὔτε et τέ particulas duo membra distinguuntur; quibus omnia comprehensa sunt quae fecerunt Mytilenaei, quo sibi ab Atheniensibus caverent. Ac primum quidem illud est, quod urbe non excesserunt ad eum locum, ubi iis insidiae struebantur; quamobrem reliqua omnia sunt, quibus in urbe saluti suae prospexerunt, quasi dixisset Thucydides: καὶ τὴν ἐς τὸν Μαλόεντα ἔξοδον ἐφυλάξαντο, τὰ τε ἄλλα ἐφύλασσον. Ut autem ἐφύλασσον ad omnia, ita φραζάμενοι solum ad τὰ ἡμιτέλεστα spectat. Denique voces τῶν τειχῶν καὶ λιμένων περὶ sunt quasi quoddam appositionis genus, quo exponatur illud τὰ ἄλλα; atque id rectissime fit non per accusativos τὰ τεῖχη καὶ λιμένας, quia non ipsa tantum moenia et portus

custodiebantur, sed omnia quae ad ea pertinebant munimenta et opera. Tali modo saepius Thucydides primum rem universam appellat, deinde eandem per partes considerat, non quo eam accurate dividat, sed ut significet quae in ea praecipue reputari velit. Vid. lib. II, cap. 45. ἥς ἂν (γυναικὸς) ἐπ' ἐλάχιστον ἀρετῆς πέρι ἢ ψόγου ἐν τοῖς ἄρσεσι κλέος ἦ. Ib. cap. 51. σῶμά τε αὐταρκές ὃν οὐδὲν διεφάνη πρὸς αὐτὸ ἰσχύος πέρι ἢ ἀσθενείας. Ib. cap. 62. τόδε ὃ μοι δοκεῖτε οὐ πώποτε ἐνθυμηθῆναι ὑπάρχον ὑμῖν μεγέθους πέρι ἐς τὴν ἀρχήν. Ib. cap. 70. ἄλλα τε πολλὰ ἐπ' ἐγγεγένητο αὐτόθι ἤδη βρώσεως πέρι ἀναγκαίας καὶ τινες καὶ ἀλλήλων ἐγγέγενυτο. Lib. IV, cap. 101. ὥς αὐτῷ τὰ περὶ τὰς Σίφας τῆς προδοσίας πέρι οὐ προὐχώρησεν. Ib. cap. 132. ἔνδηλόν τι ποιεῖν τοῖς Ἀθηναίοις βεβαιότητος πέρι.

---

## Caput IV.

De emendationibus quae fiunt vocibus transponendis.

---

**N**escio quo meo fato quove naturae vel vicio vel beneficio evenire mihi statuam, quod haud raro in eas incido emendationes, quae transponendis vocibus fiunt. Quod genus quamquam neque praecipuo quodam studio amplexus sum neque quaero de industria, tamen reperio et facillime et fortasse justo frequentius. Sed tamen quas adhuc publice proposui ejus generis emendationes, earum nondum poenituit, ac video etiam vehementerque gaudeo eas quidem, quae ad Vellejum Paterculum pertinebant, comprobatas ac receptas nunc esse a Kritzio viro doctissimo mihiq̃ue amicissimo, qui nuper Vellejum egregie perpolitum edidit. Sed quum in edendo Xenophontis libro de Rep. Lacedd. sex locis transpositione utendum judicassem, idem tamen in alio loco falsissimam quandam Weiskii et Schneideri. transpositionem summo jure improbassem, ridicula sane res accidit, ut is qui nuper Schneiderianam editionem repetivit, oratione in admo-nentis gravitatem composita occineret mihi illud: quis tulerit Gracchos de seditione loquentes, atque quasi in meo capite de universi hominum generis moribus

ingemiscens communem etiam adderet sententiam: quod ipsi nobis facile concedimus, idem saepe in aliis aegre ferimus; melius ille haud dubie facturus, si de ipsa re argumentisque a me prolatis quaerere diligenter voluisset, non autem satis habuisset provocare ad Meieram virum praestantissimum, cui ego multa multis nominibus debeo; qui quum in act. litt. Hal. a. 1834. Nr. 141 sq. mei libri censuram ageret, comprobatis duabus ex meis transpositionibus reliquas improbayit argumentis motus ejusmodi, ut mihi non persuaderet. Sed de Xenophontis quidem locis nunc non agam; praefanda autem illa duxi, ne quis in posterum adeo vel injuste vel leviter judicet, ut me meis transpositionibus nimium delectari, aliorum omnes improbare opinetur; neque enim alias in iis aestimandis leges sequendas esse statuo quam in reliquis emendandi generibus. Nunc ad Thucydidem revertor.

**Lib. II, cap. 4.** ἐσπίκουσιν ἐς οἶκημα μέγα, ὃ ἦν τοῦ τείχους καὶ αἱ πλησίον θύραι ἀσφγμέναι ἔνυχον αὐτοῦ, οἰόμενοι πύλας τὰς θύρας τοῦ οἰκήματος εἶναι καὶ ἀντικρὺς δίοδον ἐς τὸ ἔξω. Plures sunt de hoc loco virorum doctorum dubitationes, quas equidem adeo non sublatas esse a Poppone censeo, ut neque ὃ ἦν τοῦ τείχους neque αἱ πλησίον θύραι recte dictum existimem. Nam, ut de illo prius dicam, ἐχόμενον vocem ad genitivum τοῦ τείχους neque addi debere auctore Reiskio, neque intelligi posse cum Gottl. et Bloomf., satis manifestum est. Aliquanto rectius Poppo cum Bauero interpretatur; aedificium erat muri, erat pars muri, es gehörte zur mauer; in quam rem Poppo comparat lib. I, cap. 134. οἶκημα, ὃ ἦν τοῦ ἱεροῦ. Sed neque interpretatio illa apta est et haec similitudo magis speciosa quam vera; nam ἱεροῦ quidem quomodo οἶκημα pars sit, facile intelligitur; τοῦ



ταχους vero quomodo pars esse possit, non intelligitur, neque Poppo id aedificium quale sibi fingat dixit. Nemo autem tale putabit in muro οἶκημα fuisse, qualia hodie Goslariae ostenduntur non illa ab initio sic structa sed postea demum instituta, quum nullus amplius murorum usus esset. Athenis quoque in muris nullae fuerunt habitationes, sed necessario tempore institutae sunt in turribus. Vid. Thuc. II, cap. 17. Et quod Thucydides memorat lib. VIII, cap. 92. τείχος πολίδας ἔχον καὶ ἐσόδους καὶ ἐπεσσιμὰς τῶν πολεμίων, id plane singulare est et ab urbis muris diversum, neque id tamen habitationes habebat, sed portas tantum, quibus intrare et arcessi possent hostes. Byzantii quum cives nullo modo adduci possent, ut et cauponis discederent et in muris custodiendis diligentes essent, necessaria calliditate usus Leonidas dux jussit καπηλεῖα ἐπὶ τῶν τειχῶν σκηροπηγεῖν. Vid. Athen. lib. X, cap. 59. pag. 442. C. cf. Veget. lib. IV, cap. 26. In ejusmodi igitur tentoriis vel tuguriolis habitare putandi sunt, qui apud Plut. Philop. cap. 13. dicuntur τοῖς τείχεσιν ἐνοικεῖν. Hic autem et μέγα οἶκημα est, quod habeat januas portarum similes et ita spaciosum, ut haud paucos homines capiat, denique a moenibus aliquo intervallo sejunctum, ut tuto incendi posset; de quo profecto Plataeenses non cogitassent, si id fieri non potuisset citra murorum damnum. Accedit quod erat haec veterum consuetudo, ut a muris aedificia aliquantum distarent, sicuti praecepit jam Philo mechanicus lib. V, pag. 80, lin. 16, ed. Paris. ἀπὸ τῶν τειχῶν ἀπὸ τῶν οἰκιῶν ἐξήκοντα πήχεις, ἢ αὐτὸς ἢ παραφέρειν (ita scribo e mss. pro παραφέρειν) τοὺς λίθους καὶ πάροδον ἔχει τοῖς βοηθοῦσι καὶ ταφρεῖαν ἔνθεν (fort. ἔσωθεν) ἰκανήν, εἰάν τι δέη. Et de fossa quidem testatur etiam Aeneas de obsid. tol. cap.

32 extr. πρὸς δὲ τὸ πέσῃμα τείχους τάφρον ἔσωθεν ὀρύσσειν, ἵνα μὴ εἰσέλθωσιν, ac saepe etiam murus interior ducitur, quod idem Aeneas lib. praecipit, idque quum multi alii saepe fecerunt, tum ipsi etiam Plataeenses; vid. Thuc. lib. II, cap. 76. cum quo loco utile est conferre quae de tali muro scribit anonymus auctor ineditus de re mil. cap. XI. εἰ δὲ καί τι μέρος τῶν ἐναντίων (scrib. τῶν τειχῶν) ἐξῆγάγη λαμβανόντων τῶν ἐναντίων ἡμᾶς διὰ πολλὴν πάντως τῶν πολιορκουμένων ἀμέλειαν, ἀποστάντες ἐφ' ἑκάτερα τοῦ παρόντος τείχους ποιήσομεν διὰ τάχους οἰκοδομήν τινα ἔνδοθεν ἀρχομένην μὲν ἀπὸ τοῦ ὑγιούς τείχους θατέρου μέρους, λήγουσαν δὲ ἐπὶ τὸ ἕτερον· τὸ δὲ σχῆμα τοῦ τείχους ἔστω τρίγωνον, μᾶς λειπούσης πλευρᾶς, ἣν ποιεῖ τὸ πολεμούμενον τεῖχος· ὥς εἶγε καὶ τούτου περιγένοιτο οἱ πολέμοι, ἀλλ' οὐ πάντως καὶ τοῦ μετ' αὐτὸ περιγενήσονται καινοῦ κτίσματος. Non minus necesse erat distare aliquantum ab aedificiis murum, si is eo modo firmandas erat, quem describit Veget. de re mil. lib. IV, cap. 3. Ex his satis intelligitur non solum aliquam religionis opinionem sed egregiam plane rationem Etruscis in causa fuisse, cur circa murum locum inaugurato consecrarent. Quod si Livii aetate, quum minor esset defendendarum urbium ac Romae maxime sollicitudo, conjungebatur vulgo moribus aedificia, id quod testatur Liv. lib. I, cap. 44, 4. et si forte plura etiam ejus rei exempla reperiantur, praeter illud Nequini oppiduli, quod e Liv. lib. X, cap. 10, 1. protulit Bloomfieldus, communis tamen plerorumque omnium qualis mos fuerit, dubitari non potest.

Quamobrem verisimile mihi videtur scripsisse Thucydidem transposita voce una sic: ὃ ἦν τοῦ τείχους πλησίον καὶ αἱ θύραι ἀνεσπόμεναι ἔτυχον αὐτοῦ.

Ita intelligere licebit aliquod aedificium prope murum extractum, cujus januae ignotis hominibus portarum speciem praeberent: sed eadem opera altera quoque difficultas tollitur, quae est in verbis αἱ πλησίον θύραι de quibus Poppo tacuit. Benedictus vero anteriores domiciliī januas interpretatus est, quem Haackius quamquam reprehendit, non tamen multum diversam rationem sequitur; intelligit enim januas propinquas, quas tamen in adversa aedificii parte fuisse concedit, id quod voluit etiam Benedictus. Ceterum necesse est non propinquas intelligere januas sed adversas, quia quos jam dictum est incidisse in aliquod aedificium, eos deinde dicere januas propinquas habuisse, absurdi nescio quid habet; praeterea si propinquas januas ei loco intelligas, unde veniebant Thebani, illud rursus mirum et incredibile est, quod non ipsa domus, sed ejus janua propinqua fuisse dicitur; nec sane intelligitur, quid possit illis hominibus sive propinquum sive non propinquum haberi, qui viarum ignari pererrata tota urbe incidunt denique in domum exitus non habentem. Haec perspexisse puto Bloomfieldum, qui πλησίον delendum judicaverit quippe ex marg. illatum, quum adscriptum esset explicandi causa genitivi τοῦ τείχους. Mihi probabilius videtur transponere πλησίον quam plane ejicere. Similiter breviores quasdam voces tribus aliis locis transponendas censeo; nam in illis

**lib. I, cap. 79.** καὶ τῶν μὲν πλεόντων ἐπὶ τὸ αὐτὸ αἱ γυνῶμαι ἔφερον, ἀδικεῖν τε τοὺς Ἀθηναίους ἤδη καὶ πολεμητέα εἶναι ἐν τάχει. Thucydides videtur scripsisse: ἀδικεῖν τε τοὺς Ἀθηναίους καὶ ἤδη π. εἶναι ἐν τάχει. Ad ἀδικεῖν enim si referatur ἤδη, ita hoc dictum sit, quasi nunc jam coeperint Athenienses ἀδικεῖν, neque id antea jam fecerint. Non autem narratur

illud sed est iudicium sententia, quemadmodum quum alibi saepe dicitur ἀδικεῖν, tum in eadem re cap. 67. et bis cap. 87. et cap. 118. itemque in Pausaniae causa cap. 128. Cf. lib. III, cap. 48. lib. V, cap. 82. ἔγνωσαν ἀδικεῖν τοὺς ἐν τῇ πόλει. Est enim damnandi formula. Vid. Xenoph. Memor. init. Intptt. ad Thuc. III, cap. 65. et al. Praeterea aptissime ἤδη cum sequentibus conjungitur. Cf. lib. VII, cap. 49. ὅτι τὰ χίστα ἤδη ἐξανίστασθαι, de quo loco paulo post agitur. Nec profecto adhiberi defendendae scripturae vulgatae poterit locus ille lib. V, cap. 30. παραβήσεσθαι τε ἔρασαν αὐτοὺς τοὺς ὄρκους καὶ ἤδη ἀδικεῖν, ὅτι οὐ δέχονται τὰς Ἀθηναίων ὑπονδάς. Ibi enim de criminibus duobus agitur, quorum alterum commissuros esse Corinthios ajunt. Lacedaemonii, alterum jam nunc commissum esse. Et lib. V, 49. in his εἰ ἀδικεῖν γε ἤδη ἐνόμζον αὐτούς. manifestum est ἤδη esse jam tum, et conjungi cum ἐνόμζον. Ceterum similiter καὶ particulam transponendam statuo apud Aeneam de obsid. tol. cap. 38. τὰς γε κύνας δεσμεῖν (δεῖ) τὸν καιρὸν τοῦτον· μετὰ γὰρ ὅπλων καὶ δορυβούντων καὶ ἀνδρώπων τρεχόντων κατὰ τὴν πόλιν δι' ἀήθειαν ὀργῶσαι αἱ κύνες ὀχλοῖεν ἂν προσκείμεναι· scribo enim καὶ δορυβούντων ἀνδρώπων καὶ τρεχόντων. quamquam praestare forsitan videatur sic scribere: μετὰ γὰρ ὅπλων καὶ δορύβου τῶν ἀνδρώπων τρεχόντων.

**Lib. I, cap. 119.** ἀπεχώρησαν ἐπ' οἴκου, καὶ αἱ ἐξ Αἰγύπτου νῆες πάλιν αἱ ἐλθοῦσαι μετ' αὐτῶν. Non arbitror πάλιν particulam eodem modo dici posse, quo aliae quaedam et maxime praepositiones dicuntur, ut quae iis tñest loci vel spaciū significatio ex sequentis verbi cogitatione quasi praecepta nomini tribuatur. Nam etsi satis constat, πάλιν de reditu dici, non tamen videtur dici posse αἱ πάλιν νῆες de iis quae re-

verterunt. Quamobrem multo minus ita intelligere hoc loco licebit voces illas: αἱ ἐξ Αἰγύπτου νῆες πάλιν, et scribendum est αἱ πάλιν ἐλθοῦσαι.

**Lib. VIII, cap. 92.** ὥς δὲ ἐσηγγέλθη τοῖς τετρακοσίοις, — εὐθὺς πλὴν ὅσοις μὴ βουλομένοις ταῦτα ἦν, ἐταῖμοι ἦσαν ἐς τὰ ὅπλα ἵεναι, καὶ τῷ Θηραμένει καὶ τοῖς μετ' αὐτοῦ ἠπειλοῦν. Ut nunc scribitur hic locus, nimis jejuna sententia est, statim nisi qui nolent paratos fuisse ad arma capienda. Quod si dicere voluisset Thucydides, scripsisset haud dubie πολλοί vel οἱ πλείστοι, vel aliquo modo numerum definivisset; nam iis, qui eo numero non comprehenduntur, voluntatem defuisse, nemo profecto narrandum putabit. Quare plane necesse est ea, quae ταῦτα dicuntur, non de sequentibus sed de praecedentibus intelligere, ut lib. II, cap. 79. τῶν οὐ ταῦτα βουλομένων. lib. VI, cap. 74. οἱ ταῦτα βουλόμενοι. Lib. IV, cap. 113. οἷς ταῦτα ἤρεσκε. Lib. VIII, cap. 84. ξυνεδόκει δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις ξυμμάχοις ταῦτα. Unde illud quoque apparet in praecedentibus verbis τῶν ὀπλιτῶν τὸ στήθος ταῦτα ἐβούλετο non recte Popponem cum aliis de Stephani conjectura ταῦτά scripsisse. Denique μὴ particulam nisi quis forte delere mavult, ponendam censeo post πλὴν, ut ὅσοις βουλομένοις ταῦτα ἦν sint il, quibus nuncius allatus exoptatus erat et gratus accidebat; πλὴν μὴ vero est: his exceptis; quod hoc loco non minus recte dici existimo quam πλὴν οὐκ apud Demosth. p. Cor. pag. 241. de quo vid. Fr. Jacobs, in Actt. scholast. a. 1833. nr. 135. et quae dixi ad Xenoph. de Rep. Lac. c. XIII, (XV,) 6.

Supersunt loci duo, in quorum utroque nescio quo casu infinitivus loco suo motus est.

**Lib. VI, cap. 65.** Οἱ δὲ στρατηγοὶ τῶν Συρακοσίων μετὰ τοῦ καὶ ἐς τὰ ἄλλα θαρσεῖν καὶ εἶναι

ἐν διανοίᾳ καὶ ἄνευ τούτων ἰέναι παρεσκευάσθαι ἐπὶ Κατάνην; ἐπίστευσαν τῷ ἀνδρῶπι. Vitiosum hunc, locum esse paene omnes consentiunt; nam ne Poppo quidem videtur suae illi interpretationi confidere, quam amplexus est Haackius: et praeterquam quod etiam sine his (quae nunciabantur) cogitabant parati esse adversus Catanam proficisc. Nam vel sic expectari potius ait παρασκευάσασθαι, quod quum in tribus recentissimis libris mss. legatur, receptum est a Didoto; sed id fictum esse ab iis, qui intel- ligerent ἐν διανοίᾳ εἶναι ad rem futuram semper spe- ctare, quam quis in animo habeat, satis manifestum est. Reliquorum vehementior est medicina, qui aut ἰέναι aut παρασκευάσθαι deleri volunt. Mihi locus sanissi- mus videtur, si sic verba ponamus: μετὰ τοῦ καὶ ἐς τὰ ἄλλα θαρσεῖν παρασκευάσθαι καὶ εἶναι ἐν διανοίᾳ καὶ ἄνευ τούτων ἰέναι ἐπὶ Κατάνην. Sententia haec est: quum imperatores et ad reliqua omnia se satis instructos esse confiderent et profe- ctionem illam jam ante illum nuncium animo agitassent, eo facilius fidem homini habue- runt. Quod autem deinde scribit Thucydides: ἐπεὶ δὲ ἐτοῖμα αὐτοῖς τὰ τῆς παρασκευῆς ἦν, id nullo modo verbis superioribus repugnat. Nam qui vel maxime ad bellum gerendum parati et ab rebus omnibus neces- sariis instructi sunt, tamen quotiens certa aliqua ex- peditio suscipienda est, ad hanc etiam separatim res suas parare debent, id quod fit ante ipsum discessum; atque in eadem re saepius Thucydides similibus locu- tionibus usus est, ut hac: ἐπειδὴ δὲ παρασκευάστο αὐ- τοῖς. Vid. lib. I, cap. 46. cap. 48. lib. III, cap. 22, cap. 102. cap. 107. lib. IV, cap. 67. Similes locu- tiones hae sunt. Lib. II, cap. 10. ἐπειδὴ δὲ ἐμάστοις ἐτοῖμα γίγνοιτο —. Lib. VII, cap. 60. ἐπειδὴ τὰ

πολλὰ ἐτοῖμα ἦν. **Jb. cap. 65.** ἐπειδὴ πάντα ἐτοῖμα ἦν. **Jb. cap. 96.** παρεσκευάζετο τὸν στρατόν· καὶ ἐπειδὴ αὐτῷ ἐτοῖμα ἦν, ἄρας ἐπορεύετο. **Cf. Ib. VII, cap. 30. 65.**

Postremo loco ponam hujus generis exemplum quod mea quidem opinione omnium est certissimum. Nam quod legitur

**lib. VII, cap. 49.** οὐδενὶ τρόπῳ οἱ ἔφη ἀρέσκειν ἐν τῷ αὐτῷ μένειν, ἀλλ' ὅτι τάχιστα ἤδη καὶ μὴ μέλλειν ἐξανίστασθαι. nullo modo dubitari posse arbitror, quia ponendum sit sic: ἀλλ' ὅτι τάχιστα ἤδη ἐξανίστασθαι καὶ μὴ μέλλειν. In vulgari enim scriptura quod Haackius existimat nec Poppo negat, bis cogitandum esse infinitivum ἐξανίστασθαι, primum ad ὅτι τάχιστα ἤδη, deinde ad μέλλειν, id vereor ne ab omni Graecorum usu alienum sit; quod autem ego reposui, certum habet constantemque usum, qui multis comprobari potest exemplis. Ac maxime quidem simile illud est **lib. V, cap. 30. extr.** ἐκέλευον τοὺς Κορινθίους ἵεναι ἐς τὴν ζυμιαχίαν καὶ μὴ μέλλειν. Item **lib. VII, cap. 21.** ἵεναι οὖν ἐκέλευεν ἐς τὴν πεῖραν τοῦ ναυτικοῦ καὶ μὴ ἀποκνεῖν. **Cf. lib. VII, cap. 47.** ἐξίεναι ἐψηφίζετο καὶ μὴ διατρίβειν. **Lib. I, cap. 42.** φανεράν ἔχθραν ἤδη καὶ οὐ μέλλουσιν πρὸς Κορινθίους κτήσασθαι. **Jb. cap. 69.** οἱ γὰρ δρώντες βεβουλευμένοι πρὸς οὐ διεγνωκότας ἤδη καὶ οὐ μέλλοντες ἐπέρχονται. **Jb. cap. 125.** ἐκπορίζεσθαι δὲ ἐδόκει ἐκάστοις ἅ πρόσφορα ἦν καὶ μὴ εἶναι μέλλειν. **Lib. V, cap. 86.** τὰ τοῦ πολέμου παρόντα ἤδη καὶ οὐ μέλλοντα. **Lib. VI, cap. 25.** οὐκ ἔφη χρῆναι προφασίζεσθαι οὐδὲ διαμέλλειν. **Jb. c. 49.** τοὺς Σικελιώτας-σφίσι προσιέναι καὶ οὐ διαμελλήσειν. **Lib. VII, cap. 15.** ἅμα τῷ ἦρι εὐθὺς καὶ μὴ ἐς ἀναβολὰς πράσσετε. de qua locutione cf. Pflugk. ad Eurip. Heracl. 271. Nec alienum est etiam tales locos

conferre, ubi inversus est verborum ordo, veluti lib. VIII, cap. 78 extr. οὐκ οὖν ἔφασαν χρηναί μέλλειν ἔτι, ἀλλὰ διανουμαχεῖν. His accedat etiam Sophocl. Philoct. v. 1240. ubi ait Neoptolemus, non enim assentior Hermanno, qui haec Ulixi tribuit: ἀλλὰ καὶ μεῖ τοι ταύ-  
τον τόδ' ὄψει δρῶντα καὶ μέλλοντ' ἔτι. Cf. Eurip. Heracl. 133. Sunt autem haec, ut videtur, ex veteris sermonis epici copia profecta, nec sane multa sunt, quae eodem exemplo dixit Thucydides nec sine magna quadam asseveratione; vid. lib. VI, cap. 97. ἀμύνειν δὲ καὶ μὴ φοβεῖσθαι τὴν παρασκευὴν αὐτῶν. Jb. cap. 87. οὐκ ἄκλητοι, παρακληθέντες δέ. quemadmodum Sophocles dixit Aj. 289. ἄκλητος οὐδ' ὑπ' ἀγγέλων κλη-  
θεῖς. Alia habent Valcken. ad Hrdt. p. 206. Brunck. ad Soph. Oed. T. v. 58. Pflugk. ad Eur. Heracl. 532. Androm. 357. Poppo prolegg. I, pag. 204.



## Caput V.

De emendationibus, quae fiunt mutandis vocibus.

**Lib. I, cap. 24.** ὁ δῆμος αὐτῶν ἐξεδίωξε τοὺς δυνατοὺς· οἱ δὲ ἀπελθόντες μετὰ τῶν βαρβάρων ἐλήizonτο τοὺς ἐν τῇ πόλει κατὰ τε γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν. Manifestum est hujus loci vitium; quid enim attinebat dicere discessisse optimates, postquam eos populus fugavit? quasi vero in eorum potestate fuisset vel discedere vel remanere. Sed ponamus sane, id quod faciunt Poppo ceterique interpretes, eadem sententia eos qui fugati sunt, deinde dici discessisse, quamquam non is est Thucydides, qui talia bis dicat: quid igitur deinceps dictum oportuit? nempe qui aliquid faciunt ἀπελθόντες, profecto id alio loco faciunt, quam unde discesserunt; atque optimates quidem ἀπελθόντες barbaros exciverunt et exercitum comparaverunt; quae si enarraret Thucydides, paulo quidem fusior oratio esset, neque tamen inepta. Nunc vero non quae post discessum gesserint, enarrat, sed quae post reditum. Quare apparet, in illo ἀπελθόντες id repeti, quo jam dicto nihil opus erat, id vero omitti, quod dici necesse erat. Atque id jam ante me video Lennepium sensisse, quem quod ἀπελθεῖν pro-ἐπανελθεῖν dictum esse existimat, facile est refutare. Ego

scripsisse Thucydidem censto ἐπελθόντες. Ut enim ἐπιέναι, ita etiam ἐπέρχεσθαι frequentatur de ingressu hostium. Vid. lib. I, cap. 2. περιουσίαν χρημάτων οὐκ ἔχοντες οὐδὲ γῆν φυτεύοντες, ἄδηλον ἂν ἂν ὅτε τις ἐπελθὼν ἄλλος ἀφαιρήσεται. Ib. cap. 90. ὡς τοῦ βαρβαρίου, εἰ αὐτοῖς ἐπέλθοι, οὐκ ἂν ἔχοντος ἀπὸ ἐχυροῦ ποθευ ὀρμαῖσθαι. Lib. II, cap. 18. ἐδόκουν οἱ Πελοποννήσιοι ἐπελθόντες ἂν διὰ τάχους πάντα ἔτι ἔξω καὶ ταλαβεῖν. Cf. lib. I, cap. 69. c. 83. lib. III, c. 47. lib. IV, c. 32. c. 92. lib. VI, c. 33. et al. Ceteram ἐπί et ἀπό praepositiones frequenter a librariis permutatas esse, plurima sunt exempla, inter quae tria alia habeo apud ipsum Thucydidem reperta, in quibus quae verior esse scriptura videtur, nondum est ab editoribus restituta. Nam lib. V, cap. 67. in verbis illis: Τότε δὲ κέρως μὲν εὐώνυμον Σικεῖται αὐτοῖς καδίσταντο — παρὰ δ' αὐτοῖς οἱ ἐπὶ Θράκης Βρασιδεῖοι στρατιῶται — frustra esse arbitror, qui ἐπὶ praepositionem defendunt; nec fugit me vulgaris illa de praepositionum enallage doctrina, quae inter articulum et nomen interponuntur. Sed animadvertendum est in toto illo genere certam aliquam usus legem esse; non enim permutari licet praepositiones, nisi permutandi idonea causa sit; ea autem posita est in ejusdem sententiae verbo, ad cuius sensum accommodatur praepositio. Quamobrem quoniam hic nulla probabilis causa reperiri potest, cur qui olim in Thracia militaverant nunc quoque οἱ ἐπὶ Θράκης vocentur, scripserim equidem οἱ ἀπὸ Θράκης, quemadmodum supra his legimus quamquam addito ant intellecto verbo, ad quod ἀπό referri possit cap. 34. ἡκόντων αὐτοῖς τῶν ἀπὸ Θράκης μετα Βρασιδίου ἐπελθόντων στρατιωτῶν. et cap. 35. εἰρ. Μεσσηνίους καὶ τοὺς Εἰλωτας ἐξαγαγεῖν, ὥσπερ καὶ αὐτοὶ τοὺς ἀπὸ Θράκης. et in hoc quidem loco etiam

ἐπὶ pro ἀπό dicere licebat, uti paulo ante dixit Thuc. τοὺς ἐπὶ Θράκης στρατιώτας ἀπαγαγεῖν. qui enim abducuntur, sunt adhuc in Thracia, quod non cadit in locum illum superiorem.

Alterum exemplum pertinet ad ipsum ἀπελθεῖν verbum, quod supra tractavi. Nam lib. II, cap. 41. quod scribitur μόνῃ γὰρ (ἢ πόλει) οὔτε τῷ καλεμῖν ἐπελθόντι ἀγανάκτησιν ἔχει ὑπ' οἷον κακοπαθεῖ, οὔτε τῷ ὑπηκόῳ ὥς οὐχ ὑπ' ἀξίων ἄρχεται. scribendum conjicio ἀπελθόντι. Scilicet qui infesto exercitu quamvis hamilem indignumque hostem aggreditur, si sanus sit, indignari non potest, quod ab eo κακοπαθεῖ. Illud vero indignari potest, quod ab eo fugatur victusque discedit; quare quoniam in discedendo demum inest infamia, verbum ἀπελθεῖν necessarium videtur esse, quod praecipue de eo dicitur, qui victus discedit; vid. lib. I, cap. 111. lib. VI, cap. 48. αἰσχρῶς καὶ ἀπράκτως ἀπελθεῖν. Jb. cap. 85. cap. 86. cap. 21. αἰσχρὸν δὲ βιασθέντας ἀπελθεῖν. nimirum ex Sicilia discedere victum tarpe videtur Atheniensi Niciae; contra quod Pericles gloriatur non contumeliosum esse ex Attica victum discedere, idem solatii Mellis ostendunt Athenienses lib. V, cap. 111. οὐκ ἀκρεπὲς νομεῖτε πόλεως τῆς μεγίστης ἡσσᾶσθαι. Nec obstat κακοπαθεῖν verbum, quod etiam lib. I, cap. 78. non dicitur de eo, qui bellum adhuc sustinet quamquam graviter laborans, sed qui confectis jam viribus ad pacis condiciones offerendas descendit. Denique lib. III, cap. 108. in his: οἱ δὲ Ἀμπακιδῶται καὶ οἱ κατὰ τὸ θεξίδον πέρας ἐνίκων τὸ κατ' ἑαυτοὺς καὶ πρὸς τὸ Ἄργος ἀπεδίωξαν, et ego intellexi et jam ante me a Bloomfield repertum video, scribendum esse ἐπεδίωξαν. Sciendum enim est, verbum ἀποδιώκειν, si recte memini, apud Thucydidem nusquam legi nisi aliquoties in paucis

depravatis libris; ἐπιδιώκειν vero in eadem re usur-  
pari frequentissime, cujus verbi quae exempla attulit  
h. l. Bloomfieldus, sufficere possunt. Cf. Abresch; ad  
lib. VII, cap. 23.

Dubitatum praeterea est lib. VIII, c. 81. utrum  
ἀπ' ἐκκλησίας an ἐκ' ἐκκλησίας scribendum sit; et hoc  
quidem quod est in libris mss. longe optimis et plurimis  
Poppo injuria repudiavit. Nam quod lib. VIII, c.  
97. legitur: ἐγίγνοντο δὲ καὶ ἄλλαι ὄστερον πυκναὶ ἐκ-  
κλησίαι, ἀφ' ὧν καὶ νομοθέτας καὶ τὰλλα ἐψηφίσαντο  
ἐς τὴν πολιτείαν. itemque ib. cap. 79. δόξαν αὐτοῖς  
ἀπὸ ξυνόδου ὥστε διαναυμαχεῖν, quibus addo lib. I,  
cap. 97. ἀπὸ κοινῶν ξυνόδων βουλευόντες; haud facile  
dixeris, id quod Poppo facit, ideo illic quoque ἀπό,  
non ἐπὶ dicendum fuisse. Scilicet interest aliquid; in  
illa enim praepositione causae significatio inest, in hac  
loci. Itaque si quae constituunt universi, id fieri dici  
potest ἀπ' ἐκκλησίας, ἀπὸ ξυνόδου; si quae vero unus  
aliquis vel suadet vel etiam persuadet, non id facit  
ἀπ' ἐκκλησίας sed ἐκ' ἐκκλησίας vel ἐν ἐκκλησίᾳ. Ap-  
paret igitur ἀπ' ἐκκλησίας dici non potuisse ibi, ubi  
de uno Thrasybulo agitur, qui quum antea eandem  
rem privatim cum amicis egisset, denique etiam in  
contione persuasit militibus, ut Alcibiades ab exilio  
revocaretur. At vero graecum esse negat Poppo, ἐκ'  
ἐκκλησίας dicere pro latinis in contione; qua in re  
erravit haud dubie. Est enim haud infrequens hic  
ἐπὶ praepositionis usus, et maxime quidem in signifi-  
candis quibusdam locorum generibus, ubi crebra solet  
esse et diuturna hominum conversatio, id quod de-  
monstravi jam ad Xenoph. Remp. Lacedd. cap. XIV,  
§. 1. ubi exemplis comprobavi haec: ἐπὶ φρουρᾶς, ἐπὶ  
στρατείᾳς, ἐπὶ στρατιᾶς, de quibus adde Andocid. de  
red. pag. 21, §. 14. Plat. Rep. V, 14. pag. 468. bis.

Charmid. §. 9. ubi erravit Heindf.; praetera ἐπὶ στρατοπέδου, ἐπ' ἀγροῦ, ἐπ' ἀγρῶν, ἐπὶ ξένης; ac de hoc quidem nunc addo Eurip. Androm. 136. ubi Pflugk affert Soph. Oed. Col. 184. et Bosti Ellips. p. 78. sq. Schaef. Similiter dixit Soph. Oed. T. 113. γῆς ἐπ' ἄλλης. Lucian. Somn. cap. 11. ἐπὶ τῆς ἀλλοδαπῆς. His atque talibus tum defendebam quod apud Xenoph. Rep. Lacedd. XI. 2. legitur ἐπὶ πόλεως; quod quum Weiskius reprehendisset, ego tum exemplis confirmare non potui; nunc video legi apud Eurip. Androm. 137. ἐπ' ἀλλοτριᾶς πόλεως, et apud Apollodor. bibl. II, 8, 5, §. 2. ἐπὶ τῆς πόλεως μένειν, itēque et ἐπὶ πόλεως et ἐπὶ τῆς πόλεως in inscriptione Acraephiensi ap. Boeckh. in Corp. Inscr. vol. I, nr. 1625. lin. 44. 67. 83. 87. ubi opponitur urbs ipsa loco ante urbem sito. Ceterum existimo equidem tales locutiones magis in familiari sermone quam eruditorum scriptorum usu frequentatas fuisse. Quo fit, ut illa maxime usitata sint: ἐπὶ τῶν οἰκημάτων καθεῖσθαι, de quo vid. Aeschin. in Tim. p. 11. §. 74. Heindf. ad Plat. Charm. 23. p. 163. b. Boeckh. ad Corp. Inscr. vol. I, nr. 123. §. 2. Item ἐπὶ τῶν ἐργαστηρίων dixit Isocr. Arcop. §. 15. p. 142 extr. ἐπὶ τοῦ ἰατρείου Aeschin. in Tim. p. 6, §. 40. pag. 8, §. 50. ἐπὶ κουρείου dixit alicubi Theophrastus; ἐπ' ἐρημίας Lucian. ver. hist. II, c. 5. His accedit quod ipsum etiam ἐπ' ἐκκλησίᾳ legitur apud Memnon. hist. Heracl. cap. 59. et ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας apud Polyaen. strategg. lib. V, cap. 3, §. 2. vetustiores vero ejus locutionis auctores quin fuerint olim vel etiamnum reperiri possint, nemo dubitabit, qui totum illud similitum exemplorum genus consideraverit. Ceterum pertinet hic usus ad alia quoque vocabula, quae non locos significant sed rerum quasdam condiciones, in quibus homines versantur; veluti ἐπ'

εὐρήνης dixit aliquotiens Homerus; ἐπὶ σχολῆς Plato Theaet. §. 76. p. 172. D. §. 93. p. 180. B. Legg. lib. IX. p. 858. ἐφ' ἡσυχίας Ael. V. H. III, 17, 1. ἐπ' ἀδείας Plut. Sol. cap. 22. Pyrrh. cap. 12. de quo vid. Wytttenb. Biblioth. crit. X. p. 7. ad quorum similitudinem dictum est apud Thuc. lib. VI, cap. 34. extr. ἐπὶ κινδύνου, de quo non recte statuit Poppo et plane etiam erravit Bloomfieldus. Ejusdem generis sunt illa: ἐπ' ἀξίας apud Lucian. Nigrin. cap. 24. ἐφ' ἡλικίας ver. hist. II, cap. 12. ἐπὶ γνώμης, ἐπ' ἐλπίδος, de quibus vid. Baehr. ad Plut. Pyrrh. cap. 3. pag. 149. sq. Ceterum de toto hoc ἐπί praepositionis usu apud Dindorfios in novo Steph. thesauro nec vola nec vestigium. Venio nunc ad alias haud minus faciles mutationes.

**Lib. II, cap. 36.** Τὰ μὲν κατὰ πολέμους ἔργα οἷς ἕκαστα ἐκτῆθη, ἢ εἴ τι αὐτοὶ ἢ οἱ πατέρες ἡμῶν βάρβαρον ἢ Ἑλλήνα πόλεμον ἐπιόντα προθύμως ἡμυνάμεθα, μακρηγορεῖν ἐν εἰδόσιν οὐ βουλόμενος ἑάσω. Manifestum est, atque video jam ante me alios conjecisse, non πόλεμον scripsisse Thucydidem sed πολέμιον; nam neque exemplum ullum simile huic apud eum reperitur, et omnino hujusmodi poetice vocabuli translationem, qua πόλεμος ἐπιέναι dicitur, a Thucydidis ingenio vehementer abhorreere nemo negabit, qui eum recte noverit. Praeterea ἐπιέναι verbum usu creberrimo dicitur de hoste qui infestus accedit, et quod gravius est, quum multis locis inter se conjungantur et opponantur verba ἐπιέναι et ἀμύνεσθαι, numquam tamen in illo aliud subjectum intelligitur nisi persona. Vid. lib. I, cap. 123. extr. λύουσι γὰρ (σπονδάς) οὐχ οἱ ἀμυνόμενοι ἀλλ' οἱ πρότεροι ἐπιόντες. Lib. IV, cap. 64. ἐπιὼν τῷ μᾶλλον ἢ ἀμυνόμενος, et paulo post: τοὺς ἐπελθόντας ἀμυνόμεθα. Jb. cap. 92. εἰώθασι τε οἱ ἰσχύος πού θράσει τοῖς πέλας ἐπιόντας τὸν μὲν ἡσυχάζοντα καὶ ἐν τῇ ἑαυτοῦ μόνον ἀμυνόμε-

νον ἀδεέστερον ἐπιστρατεύειν. Jb. paulo post: πρὸς τοὺς μὴ ἀμυνομένους ἐπιόντες. Lib. VI, cap. 18. τὸν γὰρ προὔχοντα οὐ μόνον ἐπιόντα τις ἀμύνεται —. Jb. cap. 41. ὅπως εἰς τε ἑκαστος καὶ ἡ ξύμπασα πόλις καλῶς τοὺς ἐπιόντας παρασκευασώμεθα ἀμύνεσθαι. Lib. III, cap. 16. τὸ ἀπὸ Πελοποννήσου ἐπὶ (ναυτικὸν) ἀμύνεσθαι. Lib. I, cap. 69. ἀντὶ τοῦ ἐπελθεῖν αὐτοὶ ἀμύνεσθαι βούλεσθε μᾶλλον ἐπιόντας. Atque quod postremis his locis dicitur ἀμύνεσθαι τὸν ἐπιόντα videtur constanti more sic dictum esse quasi in proverbii speciem; quod ut statuam maxime me movet locus ille lib. III, cap. 56. — αὐτοὺς ὀρθῶς ἐτιμωρησάμεθα κατὰ τὸν πᾶσι νόμον καθεστῶτα τὸν ἐπιόντα πολέμιον ὅσιον εἶναι ἀμύνεσθαι. Ab hac igitur consuetudine hujus sententiae forma nullo modo credibile est deflexisse Thucydidem ita, ut nescio quod non admodum aptum ornamentum poeticum captaret, atque plane inanem judico illam industriam, qua alii verbi ἐπιέναι usum poeticum quibusdam diversissimorum scriptorum locis comprobare studuerunt. Quis porro illud quoque ferendum esse putabit, quod πόλεμος Ἕλλην et βάρβαρος dicitur non Ἑλληνικός et βαρβαρικός? Talia apud poetas inveniri nemo nescit; sed ea ad Thucydidem adhibere id vero est importunissime abuti doctrinae copiis, de quibus ne cogitare quidem potest, qui aliquem sensum habeat ingeniorum differentiae, nec statuat, quae usquam recte dicuntur, ubique fieri posse ut dicantur. Credat igitur licet Goellerus, in orationibus nihil non licere, delectet Popponem orationis sublimitas; ego πολέμιον scribo. Similis necessitas est lib. V, cap. 21. scribere κατελημμένους, in quod rursus ego quoque post alios incidi, in his: βουλόμενος εἰδέναι εἰ ἔτι μετακινήτῃ εἴῃ ἡ ὁμολογία, ἐπειδὴ εὗρε κατελημμένας, αὐτὸς μὲν κάλιν-κατὰ τάχος ἐπορεύετο.

Nam quod *κατειλημμένας* primus Scholiastes ad *σκοπιδάς* rettulit, *ισχυράς* interpretatus, in quo eum secuti sunt recentiores interpretes, duabus rationibus intelligitur fieri non posse. Nam primum hic est Thucydidis usus, ut *καταλαμβάνειν* de hominibus dicat; vid. lib. I, cap. 9. τοῖς Τυνδάρεω ὄγκοις κατειλημμένους τοὺς Ἑλένης μνηστῆρας ἄγων. Lib. IV, cap. 86. ὄγκοις Λακεδαιμονίων καταλαβὼν τὰ τέλη. Nec debet tamquam discrepans ab hoc usu proferri locus lib. VIII, cap. 63. ubi τὰ ἐν τῷ στρατεύματι, si ipsam sententiam spectes, non sunt res pactionibus firmatae, sed ipsi milites. Deinde vero, etiamsi velis hic alio modo Thucydidem verbo *καταλαμβάνειν* usum esse, quis credibile putabit, sanum quidem scriptorem participium *κατειλημμένας* non voluisse referre ad ὁμολογίαν, quod proximum est, sed ad *σκοπιδάς*, quod vocabulum eandem rem significat sed longissime ab hoc loco remotum est, adeo quidem, ut interjectis aliis sententiis nemo id jam in mente habere possit; eaque ipsa quum causa esset, cur Thucydides ὁμολογίας vocabulo uteretur et non illo altero intellectu scriberet εἰ ἐπι μετακινήται εἶεν, luce clarius est, non potuisse eum deinde rursus *σκοπιδάς* intelligere. Quod qui statuunt, videant ne multo audacius de Thucydidis sana mente judicent quam alii de una mutanda litterula. Ceterum potest hic locus argumento esse, Scholiasten non usum esse exemplo tali librorum Thucydidis, quod a nostris magnopere differret et emendatius esset; quae res etiam aliis argumentis comprobatur.

**Lib. II, cap. 89.** πολλὰ δὲ καὶ στρατόπεδα ἤδη ἔπεσεν ὑπὸ ἐλασσόνων τῇ ἀπειρίᾳ, ἔστι δὲ αὖ καὶ τῇ ἀτολίᾳ. Erunt fortasse, quibus leve nimis aut dubium videatur, quod in hoc loco observavi, neque id tamen tacendum duxi, quia nondum repperi, quo



id falsum esse demonstrarem. Non enim recte dici arbitror ἔπεσεν de totis exercitibus, quod ut frequenter dicitur de singulis hominibus proprie, itemque translate de magna potentia magnove imperio, ita non memini legere de exercitu, in quo κίπτειν nec proprie dicere commodum est, quia non unus est omnium casus, neque rursus translatio significationis apta est, quia casus intelligitur verus ac proprie dictus. Quamobrem suspicatus sum scripsisse Thucydidem ἔπταισεν quae mutatio debet levissima videri; αἱ enim et ε quotiens permutantur, dicere non opus est; ἔπεσεν autem si quis legebatur, fieri paene non poterat quia ἔπεσεν emendaret. Ceterum πταίειν verbum ut h. l. saepe dicitur in iis, qui sua aliqua culpa incidunt in rem adversam, veluti lib. VI, c. 33 extr. καὶ περὶ σφίσιν αὐτοῖς τὰ πλείω πταίσωσαν. Lib. IV, c. 18. ἐλάχιστοι πταίοντες διὰ τὸ μὴ τῷ ὀρθομένῳ πιστεύοντες ἐπταίρεσθαι. Lib. I, c. 122. ὁ ὀργισθεὶς οὐκ ἐλάσσω πταίει. Cf. lib. I, c. 122. V, c. 16. VI, c. 12.

**Lib. III, cap. 13.** Τίς οὖν αὕτη ἡ φιλία ἐγίγνετο ἢ ἐλευθερία πιστῇ, ἐν ἣ παρὰ γνώμην ἀλλήλους ὑπεδεχόμεθα, καὶ οἱ μὲν ἡμᾶς ἐν τῷ πολέμῳ δεδιότες ἐπεράπεινον, ἡμεῖς δὲ ἐκείνους ἐν τῇ ἡσυχίᾳ τὸ αὐτὸ ἐποιοῦμεν. De pravatum esse in loco hoc verbum ὑπεδεχόμεθα, facilius puto credetur, quando facili mutatione id quod verum est restitutum erit; nunc enim illud interpretes plerique omnes silentio transmiserunt; unus autem Bloomfieldus in eo explicando nimis se facilem praestitit. Scribit enim, ut Poppo refert: „ὑπεδεχόμεθα, excipiebamus, scil. hospitio et epulis. Aut fortasse metaphorice intelligatur pro excipiebamus cum honore et familiariter.“ Quarum interpretationum neutra probari potest, quamquam in utraque illud certe rectissime vidit Bloom-

fieldus, aliquanto plus in ὑποδέχασθαι verbo inesse debere quam quod solet ei inesse; plerumque enim nihil significat quam vel in se recipere aliquam rem gerendam, ut lib. I, c. 25. c. 71. lib. VIII, c. 81. vel recipere aliquem hominem, veluti exules aut fugientes aut exercitum urbe recipere, ut lib. V, c. 83. lib. VI, c. 22. lib. III, c. 111. id quod in Athenienses et Mytilenaeos cadere non potest, inter quos aliqua egregia amicitiae significatio simulabatur. Erant enim Mytilenaei τιμώμενοι ἐς τὰ πρῶτα ab Atheniensibus, id quod non Cleo solum arguit infra c. 39. sed etiam Mytilenaei confitentur supra c. 9. extr. nec profecto ipsi minore studio illos honoribus et omni officiorum genere prosecuti sunt, quamquam h. l. id studium verbis quodammodo tegere et attenuare videntur et quasi pudore moti non audent ipsum illud δεξαμένειν de se dicere, sed verbi invidiam fugientes τὸ αὐτὸ ποιοῦμεν dicunt; in quo quidem haud vulgari arte Thucydides Mytilenaeorum animum exprimit. Accedit etiam, quod sibi ipsi repugnare videntur; quum enim supra c. 9. extr. confessi essent, se in pace ab Atheniensibus honoratos esse, nunc id belli tantum tempore factum affirmant. Manifestum igitur est, gravius aliquod verbum et invidia plenum desiderari, quale non est ὑποδέχασθαι. Nam quod de hospitio et epulis scribit Bloomfieldus, aut significationem illam non habet, aut si habet, verbo ipsi ea non inest, neque etiam intelligitur metaphora illa qualis sit, qua quod est excipere simpliciter, dicatur ita, ut sit excipere cum honore et familiariter. Quamobrem ego probabilem explicandi rationem non invenio, emendandi vero facillimam hanc ut scribamus ἐπαρχόμεθα, quo quidem verbo nihil potest in hac sententia aptius esse; est enim fere id quod deinceps dicitur δεξαμένειν,

quod quomodo παρα γνώμην fiat, facile apparet. Ceterum nemo emendationi nostrae illud obstare censebit, quod hoc uno tantum loco apud Thucydidem verbum ὑπέρχεσθαι legatur; tanta enim apud eum haud pauca sunt, et ubi ejusdem certe aetatis exempla supersunt, non potest sed aliam ob causam quam casu factum videri. Sed quam apte ὑπερχόμεθα scribatur, planissime demonstrant loci hi, quorum aliquos jam ad Xenoph. de Rep. Lacedd. in ind. s. v. posueram, Plat. Crit. p. 53. E. p. 15. ὑπερχόμενος δὴ βιώσει πάντας ἀνθρώπους καὶ δουλεύων. ubi Buttm. cit. Toup. ad Suid. p. 522. ed. Lips. Xenoph. Rep. Lacedd. VIII, 2. οἱ κράτιστοι καὶ ὑπέρχονται μάλιστα τὰς ἀρχὰς, καὶ τῷ ταπεινῷ εἶναι μεγαλύνονται. Rep. Athen. II, c. 14. ὑπέρχεσθαι τοὺς πολεμίους. Andoc. adv. Alcib. §. 21. pag. 31 extr. Steph. εἰκότως δέ μοι δοκοῦσιν οἱ κριταὶ ὑπέρχεσθαι Ἀλκιβιάδην. Anecdtt. Bekk. pag. 178, 1. Ὑπέρχομαι: τὸ ὑποτάσσομαι, αἰτιατικῇ. Δίων τριακοστῷ ἐβδόμῃ βιβλίῳ „ἀλλ' ὧν ἐπιχειρεῖ πρῶ- τεῦσαι, τούτους ὡς καὶ κρείττους ὑπὲρχετο.“ Zonar. Annal. IV, 24. vol. I. pag. 213, 13. ed. Paris. Ὁ δὲ ὑπούλως αὐτὸν ὑπέρχεται, δώροις τε καὶ τιμαῖς δεξιούμενος, πᾶσαν θάλασσαν ὑπόνοιαν ἐξελατῖν, ἐν αὐτὸν ἀφύλακτον λήψοιτο. Cf. ib. lib. XIII, c. 10. vol. II. pag. 20, 43.

**Lib. III, cap. 18.** Περιτειχίζουσι Μυτιλήνην ἐν κύκλῳ ἀπλῶ τείχει· φρούρια δὲ ἔστιν οἱ ἐπὶ τῶν καρτερῶν ἐγκαταφοδόμηται. Perfectum tempus soli Haackius et Arnoldus tolerandum judicaverunt, ille quidem ob praesentia, quae praecedunt, quae tamen historica esse recte animadvertit Poppo. Arnoldus vero perfectum pro praesente positum esse statuit ita ut simul opus feliciter perfectum indicetur; posse autem tale perfectum ut ipsum praesens etiam in hi-

historico argumento poni. De qua sententia Poppo quidem nihil decernit, ego me ab ea non alienum esse significavi ad Reisigii scholas gramm. adnot. 269. pag. 225. Sed tamen et rarissime tale perfectum reperitur et hoc loco id minime aptum esse arbitror. Facile enim intelligitur, sententiam hanc *φρούρια δὲ ἐγκαταφικοδομήται* nihil aliud nisi ad describendum illum murum simplicem pertinere, de quo agitur; in quo quum praesidia tum demum instituantur quum murus perfectus est, profecto in illis non potest operis celeritas praedicari, quae in hoc praedicata non sit. Bloomfieldus *ἐγκατοικοδομεῖται* scribendum suspicatus est, quod Poppo non videtur satis eo refutasse, quod Thucydidem haud dubie *ἐγκατοικοδομοῦσι* scripturum fuisse statuit, si hic quoque praesente historico uti voluisset. Bekkerus denique maluit *ἐγκαταφικοδομήθη*. Quorum utrique maxime illam quam dixi hujus sententiae naturam obstare existimo; cujus sententiae quum quasi minor sit dignitas, quam praecedentis, eo tempore utendum est, quo id indicetur; atque id est *ἐγκαταφικοδομήτο*, quod facillima simul mutatione restituitur.

Ceterum quod hic legitur *ἔστιν οἷ*, admonet me loci cujusdam Xenophontei, qui est Cyrop. II, 3, 18. *Ἐνταῦθα δὴ οἱ μὲν ἔβαλλον ταῖς βώλοις, καὶ ἔστιν οἷ ἐτύγγανον καὶ θωράκων καὶ γέγρων, οἱ δὲ καὶ μηροῦ καὶ κνημῖδος.* ubi quod codd. mss. praebent *ἔστιν οἷ*, summa injuria spretum est ab editoribus omnibus. Nam si quis οὗ potius quam οἷ desideret, licet id profecto ita interpretari, atque magis etiam quam in illo Thucydidis loco, ubi Schol. August. οἷ ait pro *ὄκου* dictum esse, et fuerunt etiam inter librariorum, qui ἦ scriberent, quemadmodum lib. VIII, cap. 26. pro *οἷπερ* nonnulli et *ἦπερ* et *οὐπερ* correxerunt. Sed

apud Xenophontem illud quoque animadvertendum est, non pari loco posita esse illa οἱ μὲν - ἔστιν οἱ - οἱ δέ; iis enim qui sunt οἱ μὲν, postea demum opponuntur οἱ τοὺς νάξθηκας ἔχοντες, atque interim illi ita dividuntur, ut loci enumerentur, quo glebas adegerint; in qua re aptissime primum dicitur ἔστιν οἱ; thoraces enim et clypei pluribus locis percuti possunt; quod quoniam minus cadit in latus et ocreas, commodius erat dicere deinde οἱ δέ. Atque id ita statui debere, jam olim alio argumento docui ad Xenoph. de Rep. Lacedd. XV (XIV), 3, pag. 287. Observavi enim, errare grammaticos omnes, qui quum de usu relativi pronominis cum verbo ἔστι vel ἦν conjuncti praecipiant, nominativum casum exempli loco ponunt, quasi ἔστιν οἱ et ἔστιν αἱ non minus dicere liceat quam ἔστιν ᾧ vel ἔστιν ὧν aut alio casu obliquo; atque in communi hoc errore omnium praeter ceteros insignis est Dukerus, qui ad Thucyd. lib. VI, cap. 88, ubi εἰσὶν οἱ legitur, scripsit saepius dici ἔστιν οἱ, quod ille profecto neque apud Thucydidem neque apud alium ullum probatum linguae graecae auctorem usquam legerat, neque id licuisse ipse quidem Thucydides magno documento esse debet, qui locutiones illas imprimis frequentavit, neque tamen usquam ἔστιν οἱ vel ἔστιν αἱ scripsit; legimus enim apud eum εἰσὶν οἱ vel αἱ his locis: lib. I, cap. 23. lib. II, cap. 49. cap. 102. lib. VI, cap. 10. cap. 88. lib. VII, cap. 13. extr. cap. 44 extr. cap. 57. lib. VIII, cap. 101 extr. Atque nonnumquam etiam alibi plurali numero usus est, ubi licebat singulari uti, nisi ille ob alias causas aptior fuisset, lib. VII, cap. 25. ἦσαν γὰρ τῶν σταυρῶν οὗς —. lib. VIII, cap. 65. ἐνῆσαν γὰρ καὶ οὗς —. In reliquis vero semper praetulit singularem, et necessario quidem in ἔστιν ᾧ lib. I. c. 12 extr. c. 65

extr. lib. II, c. 33. c. 35. c. 89. lib. III, c. 36. c. 93  
extr. lib. IV, c. 123. lib. VII, c. 2 extr. c. 26. Prae-  
terea dixit *ἔστιν ὧν* lib. III, c. 92. lib. VI, c. 88.  
lib. VII, c. 11. *ἔστιν οἷς* lib. I, c. 6. *ἔστιν οὗς* lib. V,  
c. 72 extr. *ἔστιν ἀφ' ὧν* lib. VIII, c. 65. *ἔστι παρ'*  
*οἷς* lib. I, c. 23. *ἔστιν ἐν οἷς* lib. V, c. 25.

Hinc ut ad Xenophontem redeam, unus apud eum  
locus superest Anab. lib. V, c. 10, 6. (VI, 2, 6.) ubi  
legitur *ἔστι δ' οἷς*; sed id debetur Krügeri nescio cui  
sedulitati, qui id ex uno cod. Vatic. recipiendum du-  
xit, quum antea rectissime vulgatum esset *εἰσὶ δ' οἷς*,  
quod alibi quoque haud raro legitur apud Xenophon-  
tem, veluti hist. gr. lib. IV, c. 4, 5. Rep. Lacedd.  
II, 12. Habemus igitur duos gravissimos auctores  
regulae a me propositae, quam ex quo tempore in-  
veni, nullo vidi meliorum quidem scriptorum exem-  
plo infirmari; quid quod ne apud peiores quidem di-  
versus usus invaluit? nam illud quidem affirmare ausim,  
neque apud militares mechanicosque scriptores, neque  
apud Byzantinos nonnullos, veluti Zonaram, neque  
apud alios quos ex aliquot annis totos legi, ullum  
locum reperiri, in quo *ἔστιν οἷς* vel *ἔστιν αἷς* legatur;  
contra *εἰσὶν οἷς* haud infrequens est; neque ego colli-  
genda putavi ejus locutionis exempla, qualia sunt  
Eurip. Heracl. 343. Paus. V, 6, §. 7. 21, §. 17. Lu-  
cian. ver. hist. I, 25. Quamobrem exiguum ac paene  
nullum pondus habebit, quod Joann. Antioch. in Vales.  
Excerpt. p. 806. l. 23. scripsit *τούτων ἔστιν οἱ ἀπώ-  
λουτο*. Nam Cassius quoque Dio, ex quo ille haurire  
solet, *εἰσὶν αἷς* scripsit lib. LX, c. 16. et ibid. paulo  
post *εἰσὶ δὲ οἷς*. Accedit denique Arrianus, cujus jam  
ad Reisig. schol. gramm. pag. 605. protuli locum illum  
Indic. c. 6. pag. 220. ed. Gron. *οἱ ποταμοὶ οἱ Ἰνδοὶ  
κροκοδείλους φέρουσιν, ἔστιν δὲ οἱ αὐτῶν καὶ ἰχθύας*

καὶ ἄλλα κήτεια. Legitur apud eundem de Venat. XIV, 5. τοὺς ὄνυχας ἔστιν αἱ ἀπολλύουσι. ad quem locum Sauppilus nuper quam caute dixerit, hunc quoque locum me erroris convincere posse, viderit ipse; nam quos deinde affert alios locos duos, item Arriani sunt ex Anab. IV, 4, 4. et VI, 11, 8. Quod autem ait: „neque profecto ideo in suspicionem vocaverim locos Xenophonteos Anab. VI, 2, 6. Cyrop. II, 3, 18.“ id plane futile est, quasi vero sit hoc in suspicionem vocare locos, si eorum veram scripturam, codicum mss. auctoritate comprobata defendas ac restituas. Denique ne quid silentio transmittam, idem Sauppilus auctore Bornemannio contra me exitavit locum Plat. Legg. p. 753. e. οἷτινες δὲ εἶεν ἂν πρὸς πασῶν τῶν ἀρχῶν γεγρονότες οὐκ ἔστι qui locus magno mihi argumento est, apta quidem exempla, quibus refellar, non reperiri; in hoc enim comparando quam frustra illi sint, neminem fugere potest, qui non satis sibi acutus videtur, quum speciem aliquam similitudinis apprehendit, sed qui aliquanto accuratius ipsam loci cujusque et usus rationem veramque naturam indagat. Ceterum verbo monere satis est, non esse illam arbitrariam quandam optimorum scriptorum consuetudinem et ratione carentem, quod quum dicerent frequenter ἔστιν ὢν, ἔστιν οἷς, ἔστιν οὗς, non tamen permiserunt sibi ἔστιν οἷ vel ἔστιν αἷ dicere. Ubi enim nominativo casu ponitur pronomen relativum, grammatica ratio haec est, ut tota relativa sententia sit latior quaedam subjecti ejus descriptio, quod non defuisse significatur; ad quod quoniam verbum suum accommodari debet, efficitur ut εἰσὶν vel ἦσαν dicendum sit. At ubi casus obliquus ponitur, haec potius sententiae vis est, ut aliquid esse vel fieri declararetur verbo finito; in quo quoniam una tantum res

ea significatur, quae sit, non minus dici potest ἔστιν ὧν, quam cum quis adverbis utitur ἔστιν οἱ, ἔστιν ὅπου. neque tamen alienum est, cum oblique constet etiam εἰσὶν conjungere, quum non tam res gesta spectatur, quam eorum numerus, ad quos ea aliquo modo pertinet; quamquam ab hoc usu Thucydidem quidem videmus abstinuisse. Quae quum ita sint, satis manifestum mihi videtur esse, non posse bonos et accuratos scriptores ἔστιν οἱ dicere, sed tales tantum, qui amisissent rectam gentiumque sensum legis in linguae natura ac ratione positae. Grammatici vero peccaverunt ideo, quod ut saepe rerum cognoscere causas negligunt, ita hic quoque non quaesiverunt de numerorum causis.

**Lib. III, cap. 82.** ἀπλῶς δὲ ὁ φράσσας τὸν μέλλοντα καὶόν τι θρῶν ἐπηρεῖται καὶ ὁ ἐπιτελείσας τὸν μὴ διακνούμενον. Neminem offendit illud ἀπλῶς δέ, nec sane est in eo quicquam offensionis, nisi quis accuratius observaverit Thucydidis consuetudinem; ob quam equidem suspicor scribendum esse ἀπλῶς τε. Hac enim particula uti solet et in hac formula et in aliis, quarum fere eadem vis ac ratio est. Itaque ἀπλῶς τε dixit lib. III, c. 38 et c. 45. Eodem modo lib. II, c. 41. ἐνυελών τε λέγω lib. VI, c. 80. ἐνυελώντες τε λέγομεν. Item lib. I, c. 138. καὶ τὸ ἐρύπαν εἰπεῖν. Lib. VII, c. 49. τό τε ἐρύπαν εἰπεῖν. lib. IV, c. 63. τὸ ἐρύπαν τε δὴ γινώμεν. lib. III, c. 92. τό τε ἐρύπαν ὥρμητο τὸ χωρίον κτεῖν. Quamobrem forsitan etiam

**lib. VII, cap. 77.** scribendum sit τό τε ἐρύπαν γινῶτε, quo loco unus tantum codex Vaticanus τε habet pro vulgato δέ; sed eum librum scimus etiam alibi haud raro unum praebere id quod verum est. Non tamen tacendum est lib. IV, c. 64. τὸ δὲ ἐρύπαν



legi, ubi nulla adnotata est librorum discrepantia; neque tamen is locus superioribus illis plane similis est. Rursus legimus lib. VI, c. 18. παράπαν τε γιγνώσκω.

**Lib. IV, cap. 20.** Ἡμῶν δὲ καλῶς ἔχει ἀμφοτέρους ἢ ξυναλλαγὴ πρὶν τι ἀνήμεστον διὰ μέσου γενομένου ἡμῶς καταλαβεῖν, ἐν ᾧ ἀνάγκη αἰδίου ὑμῶν ἔχθραν πρὸς τῇ κοινῇ καὶ ἰδίαν ἔχειν, ὑμῶς δὲ στερεῶσαι ὧν νῦν προκαλούμεθα. Initio quidem hujus sententiae quod dicitur ἡμῶν et deinde ἡμῶς, ad utrosque pertinet et Lacedaemonios, qui orationem habent, et Athenienses, ad quos habent; deinceps vero non item ad utrosque sententiae spectant, sed his binis sententiis alteri alteris opponuntur, donec rursus utrique conjuncti opponuntur reliquis Graecis. Nam quod nunc legitur ὑμῶν post αἰδίου positum, verum esse non credo, sed suspicor scriptum fuisse ἡμῶν, quae confusio quotiens acciderit vel apud ipsum Thucydem, dicere non opus est. Ἡμῶν si servemus, pendebit hic dativus a verbis ἔχθραν ἔχειν, ut significantur Athenienses, adversus quos aeternum sint odium suscepturi Lacedaemonii; qualem dativum in hac quidem re ut omissum nemo desiderabit, ita addi eum paene inhumanum est et durum; certe in tantam hanc verborum lenitatem, qua Lacedaemonii utuntur, multo magis convenire videtur, ut omittatur. Accedit quod sequitur ὑμῶς δέ, in quo necessario requirimus, ut quibus hi opponuntur, non sint tacite intellecti sed diserte appellati. Quamobrem ἡμῶν scribimus, ut sint hi Lacedaemonii, quibus necessitas evenit, ut odium aeternum susciplant.

**Lib. IV, cap. 18.** Σωφρόνων δὲ ἀνδρῶν οἵτινες τὰ γὰρ εἰς ἀμφίβολον ἀσφαλῶς ἔδειτο καὶ ταῖς ἐν μφοραῖς οἱ αὐτοὶ εὐξυνετώτερον ἂν προσφέρουσιν, τὸν τε πόλεμον νομίσωσι μὴ κατ' ὅσον ἂν τις αὐτοῦ μέρος

βοάληται μεταχειρίζειν, τοῦτω ξυνεῖναι, ἀλλ' ὥς ἂν αἱ τύχαι αὐτῶν ἡγήσωνται· καὶ ἐλάχιστ' ἂν οἱ τοιοῦτοι πταίοντες διὰ τὸ μὴ τῷ ὀρθομένῳ αὐτοῦ πιστεύοντες ἀπαίρεσθαι ἐν τῷ εὐτυχεῖν ἂν μάλιστα καταλύοιντο.

Parum recte hunc locum vel legi vel intelligi arbitror, qui cum aliis documento esse potest, quantam durissimae orationis licentiam in Thucydide quidem interpretes ferendam existimaverint. Sed omnium opiniones recensere longum est; unam Popponis refutare satis habeo, cum quo plerique consentiunt. Ac primum quidem σωφρόνων δὲ ἀνδρῶν ita dictum existimant, ut illud Aristoph. Thesm. 177. σοφοῦ πρὸς ἀνδρὸς ὅστις ἐν βραχεῖ πολλοὺς καλῶς οἶός τε συντέμνει λόγους· cum quo conferunt Xenoph. Hellen. II, 3, 51. νομίζω προστάτου ἔργον εἶναι οἷου δεῖ, ὃς ἂν ὀρθῶν τοὺς φίλους ἐξάπατωμένους μὴ ἐπιτρέπῃ. Anab. II, 5, 21. παντάπασιν δὲ ἀπὸρῶν ἐστὶ καὶ ἀμηχανῶν καὶ ἀνάγκῃ ἐχομένων καὶ τούτων πονηρῶν, οἵτινες ἐθέλουσι δι' ἐπιτοκίας - πράττειν τι. Ib. c. 6, 6. ταῦτα οὖν φιλοπολέμιον δοκεῖ ἀνδρὸς ἔργα εἶναι, ὅστις ἐξόν μὲν εἰρήνην ἄγειν ἄνευ αἰσχύνης καὶ βλάβης, αἰρεῖται πολεμεῖν. Apud Thucydidem vero quominus eandem rationem adhibeamus, hand una causa obstat. Ac primum quidem ipse hic usus quum apud alios natura sua rarissimus est, tum apud Thucydidem nusquam alibi reperitur; nam duo illi Xenophontis loci Hellen. II, 3, 51. et Anab. II, 6, 6. ex hoc numero removendi sunt ob additum nomen ἔργον vel ἔργα. Nimirum haec est hujus usus ratio, ut sententia relativa non ad certum aliquod nomen describendum pertineat, ad quod referatur pronomen relativum, sed ut omissa nominis illius cogitatione de ipso facto et re gesta, quae inest sententiae relativae, aliquid praedicetur, quasi non ὅστις sed εἴ τις scriptum sit. Atque id si ita sit, facile to-

leratur multisque comprobari potest exemplis; at vero vehementer ab hoc genere discrepat, quum pro eo, quod tamquam de re gesta praedicatur, ipsum illud nomen ponitur, ad quod pronomen relativum pertinet, neque tamen ita, ut ea inter se conjungi possint. Nam illud facilius est, quod homo quidam aliquo modo descriptus rei gestae loco accipitur; sed quod rursus ea res gesta ejusdem hominis esse dicitur, id profecto majorem habet offensionem; forma enim sententiae haec est, ut non res, sed ut homo idem hominis ejusdem esse dicatur. Qua quidem insolentia ita plerique omnes scriptores abstinnerunt, ut paucissima ejus reperiantur exempla; unum autem idque dubium exemplum Thucydidi haud tribuendam sit, nisi magna fuerit necessitas; sed id non modo necesse non est, sed ne probabile quidem. Thucydides enim aliter loqui solet, atque etiam in iisdem verbis aliter dixit lib. I, c. 120. ἀνδρῶν γὰρ σωφρόνων μὲν ἔστιν, εἰ μὴ ἀδικοῦντο, ἡσυχάζειν. et rursus aliter lib. VI, c. 6. σωφρον δ' εἶναι. cf. ib. c. 41. et lib. c. 29. ὅτι σωφρονέστερον εἴη. Sed gravius illud est, quod si Poppo- nem sequamur, totius sententiae structura corrumpitur. Statuit enim in parenthesi dici illa: καὶ ταῖς συμφοραῖς οἱ αὐτοὶ εὐξυνετώτερον ἂν προσφέροντο. quod quam molestum sit, facile sentiunt, qui non quemvis locum parenthesi satis idoneum putant; deinde vero plane intolerabile est, quod post parenthesin illam etiam repeti cogitatione debet οἵτινες pronomen, quod et longe remotum est et hic in mentem venire nemi- ni potest propter verborum collocationem; neque enim intelligi id potest nisi post voces τὸν τε πόλεμον. Accedit etiam, quod conjunctivus νομίωσι sequitur; quis enim credibile putabit eam ipsam vocem omissam esse, a qua is pendet? quae quoniam antea cum indi-

cativo conjuncta est, nunc alio quodam modo intelligi debeat, id quod ut fieri posse credam, haud facile adducar. Denique ipsius conjunctivi quam causam esse dicemus? nam quod prudentium virorum est, id non minus certum ac definitum esse apparet in priore quam in posteriore sententia. Tot igitur tantaque quam sint in ipsa orationis structura difficultates et offensiones, summa profecto infantia videri debet Thucydidis, qui eas cavere non potuerit. Quid quod consilium quoque et argumentum sententiae manifesto demonstrat, erravisse Popponem; non enim casu fit, ut, qui rebus secundis non nimium confidunt, iidem etiam adversas prudentius ferant; neque hae tamquam duae res natura inter se disjunctae ac separatae arbitrato quodam Thucydidis componuntur, sed intelligi voluit alteram ex altera pendere atque effici; itaque par est utriusque dignitas, id quod satis etiam declaratur verbis illis, quae opposita sibi sunt, τὰ γὰρ ἀεὶ καὶ ἐνυμφοραὶ; et manifestum est, non posse alteram sententiam in parenthesi poni, sed est ea apodosis aptissime cum protasi sua conjuncta. Cf. lib. I, c. 84. τὸ βραδὺ καὶ μέλλον, ὃ μέμφονται μάλιστα ἡμῶν, μὴ αἰσχύνεσθαι - καὶ δύναται μάλιστα σωφροσύνη ἔμφρων τοῦτ' εἶναι· μόνον γὰρ δι' αὐτὸ εὐπραγίαις τε οὐκ ἐξυβρίζομεν καὶ ἐνυμφοραῖς ἥσσον ἐτέρων εἴκομεν. Sed Poppo etiam protulit aliquod argumentum, quo docere studet debere verba illa: καὶ ταῖς ἐνυμφοραῖς - προσφέρουσιν in parenthesi poni; ait enim: „consilium oratoris non potest id esse, ut, quales homines mala, quibus Athenienses hic ad pacem impellendi tunc non premebantur, prudenter tractaturi sint, demonstret, sed ut eos, quos antea fortunam semper sibi secundam fore sperare vetuit, prosperis rebus moderate utendum

esse doceat. Quare eos, qui id faciant, prudentes oportet praedicet; adversas autem res eosdem sapienter laturus si addere vult, id non potest nisi in transcurso fieri.“ In his vereor ne Popponem ratio fefellerit; nam rerum adversarum nientio si adeo aliena est ab oratoris consilio, ut ille statuit, non modo non in transcurso fieri sed etiam plane omitti debuit; nec dubito, quin Popponi etiam commodior oratio futura videatur, si tota illa sententia abesset. Nunc vero quoniam non abest, indaganda causa est, cur recte habeat. Et ego quidem quamquam non nego rectam rerum adversarum aequae ac secundarum aestimationem habere communem fontem τὴν σωφροσύνην, tamen non parem utriusque aestimationis rationem ac dignitatem hic intelligi statuo, sed eam, ut altera alterius fructus sit. Nam qui in secundis rebus abstinens fuit, eum sperare licet fore etiam in adversis bene cordatum, quae quamquam natura conjuncta sunt, tamen hoc et tempore in re praesenti posterius est et potest ex illo proficisci videri; difficilius enim est res secundas ferre; quod qui fecerit, animum ex eo magis etiam confirmatum et auctam prudentiam referet, quia diffidere fortunae didicit et assuevit. Quare haud absurde orator suadet Atheniensibus, ut moderate utantur fortuna secunda; hunc enim ex eo fructum laturus, ut adversae prudentius obviam eant; adversa autem ut aliquando accidat exspectandum esse jam antea monuerat.

Jam vero concedam parumper, posse cuiquam levia ac tolerabilia videri omnia incommoda, quae adhuc demonstravi, compositamque orationem esse in eam formam, quam voluit Poppo, duabus videmus sententiis exponi quid sit σωφροσύνη ἀνδρῶν. Et primum quidem illud, quod fortuna secunda sapienter utuntur

quin sit pars σωφροσύνης, nullum dubium est; at qualem illam σωφροσύνης partem putabimus, quod quis de varia difficillique belli natura recte statuit neque certum aliquem belli gerendi modum in potestate sua futurum sibi persuadet? Ea enim potius prudentia est et rerum usus, non σωφροσύνη. Satis mihi jam demonstrasse videor, quid fieri non possit: nunc quid debeat, exponam. Ac primum quidem genitivum illum σωφρόνων ἀνδρῶν, quoniam non licet accipere ita ut intelligatur ἔργον ἐστίν, pendere facio ab sequente οἷτινες, quod quum parum commode fieri judicaverit Poppon, ego et aptissime fieri et paene etiam necesse esse statuo. Nam eo quidem non opus est confugere, ut genitivum saepe poni demonstrum, ubi licebat etiam nominativo uti, veluti infra c. 28. legimus οἱ σώφρονες τῶν ἀνδρῶν, aut supra c. 17. οἱ ἀήθως τι ἀγαθὸν λαμβάνοντες τῶν ἀνδρῶν. non enim talia promisce dici arbitror aut sine causa, neque debet inanes videri argutias captare, qui apud Thucydidem parvarum rerum causas quaerit. Ceterum illud satis manifestum est, quod jam dixi, non recte eos σώφρονες ἀνδρας appellari, qui de belli natura recte judicent; ea igitur causa est, cur nominativo non usus sit Thucydides; alia vero est, cur genitivus aptissimus esse videatur. Qui si non ex Popponis sententia explicetur, hanc vim habet, ut non de omnibus jam agatur, qui σώφρονες ἀνδρες sunt, sed inter eos de his tantum, qui et secunda fortuna sapienter utantur et belli naturam recte aestiment. De omnibus enim si ageretur, et in universum si exponerent Spartani, quale sit σωφρόνων ἀνδρῶν officium, praeceptio haec quidem esset ignorantibus apta et ad virtutem adhortatio, quae non potest sejuncta esse ab aliqua reprehensione; quorum utrumque quam vehementer abhorreat ab hujus ora-

tionis modestia, obscurum esse non potest. Nam quum alibi saepe Athenienses aegre ferre videmus, si quis de eorum ingenio et acumine non summa quaeque existimet, tum Spartani illius vanitatis bene gnari jam ab initio orationis callide eos monuerant, ne sibi ὡς ἀξύνετοι διδασκόμενοι viderentur; verba enim πρὸς εἰδότας fieri. Nec magis poterat de Atheniensium σωφροσύνη sinistra aut ambigua oratio esse, quos item jam antea dixerant multo rerum usu egregie firmatum animum habere adversus secundae fortunae illecebras. Quamobrem nihil in rem praesentem aptius est, quam genitivum eo quo dixi modo accipere, in quo non esse debere, sed esse jam σώφρονες ἄνδρες intelliguntur, ut si dicas: inter moderatos viros, quales et vos estis et nos sumus, quicumque secundas res inter ambigua tuto ponunt, iidem etiam adversis prudentius occurrant.

In his illud superest ut explicetur, quomodo dictum sit ἐς ἀμφίβολον ἀσφαλῶς ἔειπτο. Nam hic quoque video interpretes de vera Thucydidis mente aut dubitasse aut errasse. Quum enim ἐς ἀμφίβολον et ἀσφαλῶς repugnare inter se viderentur, plerique earum vocum notiones ita separaverunt, ne in eadem re convenirent, secuti hanc Heilmanni interpretationem: wer sich die erhaltenen vorthelle auf alle ungewissen fälle zu sichern sucht. Alii ἐς ἀμφίβολον interpretati sunt: propter ambiguum fortunam. Quae explicatio quamquam Popponi quoque maxime placet, recte tamen dubitat, num ea verbis illis inesse possit. Ego mihi ipsum Thucydidis ingenium assequi videor, quum ἐς ἀμφίβολον et ἀσφαλῶς arcte et inter se conjungo et cum verbo ἔειπτο, non modo quamquam contraria sunt, sed quia sunt. Amat enim Thucydides hanc dicendi figuram, quae oxymoron vocatur, veluti dixit lib. III, c. 38. θεαταὶ μὲν

τῶν λόγων, ἀκροαταὶ δὲ τῶν ἔργων. Lib. IV, c. 61. extr. οἱ τ' ἐπίκλητοι εὐπρεπῶς ἄδικοι ἐλθόντες εὐλόγως ἀπράκτοι ἀπίασι. Ib. c. 126 extr. οἱ δ' ἂν εἴπωσιν αὐτοῖς, κατὰ πόδας τὸ εὐφυχον ἐν τῷ ἀσφαλεῖ ὀξείῃς ἐνδείκνυνται. Cum quo illud componendum, quod Pericles dixit lib. II, c. 63. ἀπραγμοσύνη ἀνδραγαθίζεσθαι, et Cleo lib. III, c. 40. ἐκ τοῦ ἀκινδύνου ἀνδραγαθίζεσθαι, quibus illi vocibus mirifice talium civium ignavam probitatem pungunt, quales Goethius in divina tragoedia Fausto facit illa dicentes: nichts bessers weiss ich mir an sonn- und feiertagen als ein gespräch von krieg und kriegsgeschrey; nota sunt reliqua; neque enim plane defuit antiquis temporibus praeclara illa, quam nos appellamus, Philistaeorum natio, quorum virtatem haud minus felici voce Tacitus segnem innocentiam vocavit Ann. XIV, c. 51. cf. Hist. I, c. 56. ubi Hordeonium Flaccum memorat segnem, pavidum, et socordia innocentem. Talia nemo non videt magna cum gravitate dici neque ad inanem ingenii lusum ob argutiae delectationem composita esse, qualis industria diversis quidem temporibus haud pauca similia produxit. Vid. Jani art. poet. pag. 430. Cort. ad Lucan. Phars. I, 98. VI, 640. et al. atque in eo ipso, quod simul et tutum et non tutum est, Lucanum et Claudianum aliis modis lusisse demonstrat idem Cort. ad Lucan. III, 383. Sed in hoc genere insigne Thucydidis acumen aliquoties fefellit interpretes; nam in superiore illo exemplo quid potest vel verius vel ingeniosius dici quam illud ἐς ἀμφίβολον ἀσφαλῶς ἔειπνο? scilicet qui sapientes sunt, dum res secundas inter ambigua ponunt, easdem tuto ponunt, nullus enim earum tutior locus est, quam quum inter ambigua referuntur. In eadem causa sunt duo alii loci, quorum alter obscurus habetur, alter etiam



corruptus est. Ille legitur lib. III, c. 12 extr. εἰ γὰρ δυνατοὶ ἡμεῖς ἐκ τοῦ ἴσου καὶ ἀντεπιβουλεύσασθαι καὶ ἀντιμελλῆσαι, τί ἔδει ἡμῶς ἐκ τοῦ ὁμοίου ἐπ' ἐκείνοις εἶναι; in quo loco quanta et interpretandi et emendandi licentia fuerit, docent Popponis commentarii; nos ἐκ τοῦ ὁμοίου ἐπ' ἐκείνοις per oxymoron dicta non modo non vitiosa sed etiam rectissima et commodissima esse judicamus. Quae enim in ipsa Mytilenaeorum condicione inest repugnantia, ea acuta brevitate ingeniose describitur; haec enim eorum sententia est: Si tantae nostrae vires essent, ut ex aequo insidias insidiis, cunctationem cunctatione reponere possemus, quid nobis opus erat tam injusta hac societate, in qua simul et aequo jure cum Atheniensibus et tamen in eorum potestate sumus? Talis enim fuit illa, quam Thucydides dicit lib. VIII, c. 64. ὕπουλος αὐτονομία, quam Athenienses venditabant. Restat locus lib. III, c. 56. εἰ γὰρ τῷ αὐτίκα χρησίμῳ ὑμῶν τε καὶ ἐκείνων πολέμῳ τὸ δίκαιον λήψασθε, τοῦ μὲν ὀρθοῦ φανεῖσθε. οὐκ ἀληθεῖς κριταὶ ὄντες, τὸ δὲ ἐυμφέρον μᾶλλον περαπέσονται. Non persuadéo mihi recte illud πολέμῳ a Poppone defensum esse; quae enim in Prolegg. vol. I. pag. 300. de τῇ particula disputat, ea nemo non videt non pertinere ad singula vocabula conjungenda, qualia hic leguntur, sed ad sententias aut sententiarum membra e pluribus composita partibus. Quare verum vidisse arbitror Kruegerum, qui πολέμῳ scribe jussit. Ita enim pulcherrimo oxymoro quae tria in judicando plurimum valent, utilitas, amicitia, justitia, in eodem verbo diversis formis conjunguntur sic: τῷ χρησίμῳ πολέμῳ τὸ δίκαιον λαμβάνειν. Quod autem vocis πολέμῳ exempla allata parum similia judicavit Poppo, nimium exigit; ego satis simile illud esse existimo,

quod legitur lib. IV, c. 17. λάβετε τοὺς λόγους μὴ πολεμίως. ex quo loco et reliquis a Kruegero allatis lib. VI, c. 17. c. 53. c. 61. satis apparet in hujusmodi locutionibus λαμβάνειν esse fere accipere in bonam malamve partem, vel ἀποδέχεσθαι, quod cum eo commutatur lib. VI, c. 53. quamobrem τὸ δίκαιον hoc loco non videtur in universum de eo quod justum est intelligi, sed quatenus id judicandum proponitur a Plataeensibus. Ceterum eadem fere notiones lib. IV, c. 60. sic componuntur: ὀνόματι ἐννόμῳ ἐνμιμαχίας τὸ φύσει πολέμιον εὐπρεπῶς ἐς τὸ ἐνυφέρον καθίστανται. ubi εὐπρεπῶς plane ita usurpatum ut illic πολεμίως. Cf. lib. I, c. 76. τὰ ἐνυφέροντα λογιζόμενοι τῷ δικαίῳ λόγῳ νῦν χρῆσθε. Sed redeat jam oratio unde digressa est. Defenso enim et explicato priore sententiae membro illo: σωφρόνων δὲ ἀνδρῶν οἷτινες παράδοξα ἐς ἀμφίβολον ἀσφαλῶς ἔδεικτο, καὶ ταῖς ἐνυφοραῖς οἱ αὐτοὶ εὐξυνετώτερον ἂν προσφέρουντο, accedendum est ad alterum membrum, in quo etiam major est difficultas. Refutata enim Popponis ratione una superest Haackil, ut conjunctivus νομίσωσι jungatur cum οἷτινες, id quod voluerat etiam Poppo, apodosis vero hujus sententiae putetur eadem esse, quae est in priore membro. Sed plane monstrosa ea orationis forma, in qua duplex est protasis, una autem communis apodosis inter utramque interposita, ipsi etiam Haackio postea displicuit. Quamobrem novam propono rationem hanc, ut alteri quoque membro sua adjungatur apodosis, id quod facillime perficitur sub lata majore interpunctione, quae nunc est post ἡγήσονται. Ita denum justa et aequabilis toti orationi forma restituitur; habemus duas protases, habemus item duas apodoses, in quibus hoc quoque simile, quod utraque a καὶ particula incipit et utraque subjectum

repetitum habet, altera in οἱ αὐτοί, altera in οἱ σοῦτοι, quae similitudo quum deberet veram interpretandi viam indicare, erroris etiam causa extitit propterea quod in posteriore apodosi καί particula visa est novam sententiam incipere. Sed quam nunc apte composita sit oratio, magis etiam postea apparebit, quum quae in ea adhuc obscura sunt, explicavero; nunc unum superest scripturae vitium, de quo mihi quidem ambigi non posse videtur. Habemus enim σωφρόνων ἀνδρῶν duo genera; alteri secunda fortuna sapienter utuntur, eoque facilius adversam tolerant; alteri de belli natura recte statuunt eoque efficiunt, ut commodissimo tempore et in rebus optimis pacem faciant. Quae quum ita sint, quoniam fieri non potest, ut οἷνες vox e priore protasi, interjecta ejus apodosi, deinde in altera quoque protasi intelligatur, praesertim quum illic cum indicativo, hic cum conjunctivo construatur, necesse est illius vocis loco aliam ponere; et Dobreis quidem ἤν addere voluit, quod minus aptum est propterea quod illa duo quae dixi σωφρόνων ἀνδρῶν genera pronominiibus relativis significanda sunt. Quamobrem ego sic Thucydidem scripsisse conjicio: οἱ τε πόλεμον νομίσωσι, vel etiam τὸν τε πόλεμον οἱ νομίσωσι, quorum utrum praeferam nescio; neutrum nimis audax existimo; nam et τὸν τε facile scribi potuit pro οἱ τε, si quis aut non agnosceret pronominis relationem aut si οἱ forte corruptum erat in ὅν; et excidere οἱ ante νομίσωσι, non minus facile potuit aut quod non intelligebatur aut quod οἱ vel aliud pro eo corrupte scriptum erat; ita etiam lib. VIII, c. 99. αἱ in omnibus libris deest praeter unum Vatic. In explicandis autem sequentibus verbis rursus varie peccatum est, nec potest ulla ratio commodior esse, quam ut in ἐννεῖμαι verbo, id quod proximum est, intelligas eosdem, qui

sunt in νομίωσι et deinde in αὐτῶν; atque inter haec pluralia de eadem persona singularem τούτῳ intelligere, qui ad τίς referatur, plane alienum est; τούτῳ igitur est τῷ πολέμῳ. Accusativus autem τὸν πόλεμον toti sententiae praepositus tamquam qui universum ejus argumentum indicet, a verbo νομίωσι pendet, quae forma dicendi vulgaris est apud Graecos, rarior apud Latinos; vid. quae dixi ad Reisig. scholl. gramm. adn. 554. et Thucydides quidem ea haud raro usus est. Vid. lib. IV, c. 108. τοὺς συμμάχους ἐφοβοῦντο μὴ ἀποστῶσιν. Ib. c. 8. τῇν νῆσον φοβούμενοι, μὴ ἐξ αὐτῆς τὸν πόλεμον σφίσι παιῶνται. Ib. c. 23. σκοποῦντες καὶ ῥὸν εἴ τις παραπέσοι. Lib. III, c. 53. ὑποπτεύομεν ὑμᾶς μὴ οὐ καιροὶ ἀποβῆτε. Ib. c. 37. καὶ ἄλλοτε ἔγνων δημοκρατίαν ὅτι ἀδύνατόν ἐστιν ἐτέρων ἄρχεω. Lib. V, c. 14. τοὺς συμμάχους ἅμα ἐδεδίεσαν σφῶν, μὴ-ἀποστῶσι. Lib. I, c. 88. φοβούμενοι τοὺς Ἀθηναίους μὴ ἐπὶ μεῖζον δυνηθῶσιν. Lib. II, cap. 67. δέισαντες τὸν Ἀριστέα μὴ-κακουργῇ. Lib. I, cap. 78. τὸν παράλογον ὅσος ἐστὶ-προδιάγνωτε. Cf. lib. VI, c. 76. init. Ipsam vero sententiam saepius Thucydides protulit, veluti lib. VI, c. 78. οὐ γὰρ οἶόν τε ἅμα τῆς τε ἐπιθυμίας καὶ τῆς τύχης τὸν αὐτὸν ὁμοίως ταμίαν γενέσθαι. Lib. I, c. 122, ἥμισυ γὰρ πόλεμος ἐπὶ ἔργοις χωρεῖ, αὐτὸς δὲ ἀφ' αὐτοῦ τὰ πολλὰ τεχνῶνται πρὸς τὸ παρατυγχάνου. Ib. c. 78. μνηνύμενος γὰρ (πόλεμος) φιλεῖ ἐς τύχας τὰ πολλὰ περιίστασθαι, ὣν ἕκον. τε ἀπέχομεν καὶ ὁποτέρως ἔσται ἐν ἀδήλῳ κινδυνεύεται. Sed et sententia et structura simile illud est lib. I, c. 82. πόλεμον οὐχ ὑπάρχει εἰδέναι καθότι χωρήσει. Reliquum est, ut totum locum interpretando breviter omnia comprehendam; quae vel nova ipse proposui vel ab aliis proposita comprobo; sic igitur ait orator Spartanus: Inter moderatos viros quicunque

secundas res inter ambigua tuto ponunt, fidem etiam adversis prudentius occurrant; et de bello qui existimaverint non in tantum, in quantum quis id tractare velit, se eo implicari, sed prout fortunae casus sibi duces fuerint, tales viri etiam, quia nulla rerum bene gestarum fiducia elati minime saepe labuntur, in optimis plerumque rebus suis bellum component.

**Lib. V, cap. 61.** πρὸς τὸν δῆμιον οὐ προσήγουν βουλομένους χρηματίσαι πρὶν ἢ Μαντινῆς καὶ Ἡλείοι, ὅτι γὰρ παρῆσαν, κατηνάγκασαν δεόμενοι. Recte Dindorfius ἢ particulam in suspicionem vocavit, quae neque apud Thucydidem alibi nec apud alios vetustiores quidem scriptores Atticos ita cum πρὶν particula conjungitur. Nec tamen ἢ deleri velim, sed scribendum videtur πρὶν δῆ. Sunt enim nisi fallor praeter hunc novem maxime loci apud Thucydidem, ubi πρὶν particula cum indicativo constructa est; ex his tres tantum sunt, ubi nudum πρὶν legitur, lib. I, c. 51. lib. II, c. 65. lib. VIII, c. 105, reliquis sex πρὶν δῆ legitur lib. I, c. 118. c. 132. lib. III, c. 29. c. 104 extr. lib. VII, c. 39. c. 71.

**Lib. V, cap. 63.** Νόμον δὲ ἔθεντο ἐν τῷ παρόντι, ὃς οὐπω πρότερον ἐγένετο αὐτοῖς· δέκα γὰρ ἄνδρας Σπαρτιατῶν προσεήλοντο αὐτῷ ἐμβούλους, ἅνεν ὧν μὴ κύριον εἶναι ἀπάγειν στρατιὰν ἐκ τῆς πόλεως. Legem hanc tulerunt Lacedaemonii quum irati essent Agidi regi propterea quod non usus erat occasione oblata subijciendi Argivos, sed inductis in quattuor menses factis discesserat. Quam quidem legem et O. Mueller hist. Dor. vol. II. p. 105. et Poppo ad h. l. negant in rem praesentem tantum latam esse, neque hanc vim esse verborum ἐν τῷ παρόντι; illud tamen

certe concedit Poppo, non valuisse legem per totum bellum. Scilicet quoniam numquam alibi fit mentio *ξυμβούλων*, qui regi additi essent, jam olim ad Xenoph. Remp. Lacedd. c. XIII (XIII), 1. pag. 263. contrariam sententiam professus sum, quam quidem, probatam ut videtur etiam C. F. Hermannō in Antiq. Gr. publ. pag. 103. cujus viri cl. ego et ingenium amo et auctoritatem facio maximi, nunc novo confirmabo argumento. Accuratus enim si consideremus verba illa: *μη κύριον εἶναι ἀπάγειν στρατιάν ἐκ τῆς πόλεως*, mihi quidem videtur manifestum esse latere hic aliquod vitium. Urbs enim profecto Sparta est; quis autem crediderit, ullo unquam tempore ante hanc legem latam regem fuisse *κύριον ἀπάγειν στρατιάν ἐκ τῆς πόλεως*? Nam neque decernere bellum ipse potuit neque numerum exercitus definire, id quod faciunt ephori; vid. Xenoph. Rep. Lacedd. XI, 1. Itaque dubium non est, quin antea quoque non licuerit regi educere exercitum nisi potestas ei facta esset a populo. Non autem vereor, ne quis illud *ἄνευ ὧν μη κύριον εἶναι* ita intelligat: non licuisse sine decemviris regi discedere ab urbe; nam id dicere vix opus erat, postquam jam ante dictum est *προσείλοντο αὐτῷ ξυμβούλους*, et vox *κύριος* haud dubie ad certam aliquam potestatem spectat. Quamobrem statuo corruptam esse vocem *πόλεως* et scripsisse Thucydidem *πολεμίας*, ut alibi dixit *ἀφορμᾶσθαι ἐκ πολεμίας* lib. VII, c. 75. nam reducere exercitum ex hostico quin *κύριος* antea fuerit rex, dubitari non potest. Atque id ita esse, demonstratur etiam alio argumento certissime; *ἀπάγειν* enim verbum non dicitur de exercitu, quod primum educitur, non magis quam si latine dicas abducere, vel deducere, vel reducere; sed *ἀπάγειν στρατιάν* vix aliter usurpatur quam ubi exercitus

ex hostico abducitur; vid. Thuc. lib. I, c. 28. ter. lib. IV, c. 83. c. 135. lib. V, c. 10. 35. 55. 60. 65. lib. VII, c. 3. 4. 42. 48. 49. 73. 80. lib. VIII, c. 15. c. 71. Herodot. IX, 56. Xenoph. Hellen. VI, 5, 20. 21. IV, 5, 8. cf. Schwebel. ad Onosand. strateg. cap. 19. pag. 43.

In simili causa est verbum ἀφηγεῖσθαι, quod de rege dicitur, qui se recipit cum exercitu apud Xenoph. Hellen. VI, 5, 18. et ubi simpliciter appellatur ὁ ἀφηγούμενος, intelligitur is, qui in redeundo dux est, qui quidem proprie vocatur οὐραγός; vehementer igitur erraverunt Weiskius et Schneider ad Xenoph. Hipparch. II, 5. quod τὸν ἀφηγούμενον interpretantur τὸν φύλαρχον, neque eum errorem correxit Sauppis. Ceterum apparet jam quam probabile sit, legem illam ad Agidem tantum et quod in manibus erat bellum cum Argivis gerendum pertinuisse; nam Agis rex in eo ipso peccavisse putabatur, quod eodem in bello exercitum justo celerius ex hostium terra abduxerat, ut narrat Thuc. paulo ante c. 60. eodem verbo usus: ἀπήγαγε τὸν στρατόν. Aliorum vero regum aliis in bellis potestatem imperatoriam eadem lege circumscribere, contumeliosum erat et alienum ab regum antiqua majestate, qui in bellis semper duces αὐτοκράτορες fuissent.

Haec absimile vitium ei, quod modo sustuli, haeret

**Lib. V, cap. 110.** καὶ οὐ περὶ τῆς μὴ προσήκουσας μᾶλλον ἢ τῆς οἰκειοτέρας ἐυμμεχίδος τε καὶ γῆς ὁ πόλεος ὑμῶν ἔσται. Nam corrupta esse illa ἐυμμεχίδος τε καὶ γῆς, consentiunt omnes, sed quae adhuc propositae sunt emendandi rationes, vereor ne frustra sint; et recte videtur jam Poppo improbasse quod Dukerus cum Bredovio καὶ, Haackius cum Goellerero καὶ γῆς deleri voluerunt, quod Kistemakerus et

Benedictus τὸ καὶ ponenda censent ante *ἐνυμαχίδος*, quod Bloomfieldus pro τὸ καὶ scribendum conjecit τῇ. Ipse vero Poppo violentius etiam aut omnia haec *ἐνυμαχίδος τε καὶ γῆς* delenda statuit tamquam nata ex aliquo scholio, aut ΓΗΣ ortum esse ex ΙΔΙΑΣ per compendium scripto; in qua conjectura scire velim, quale sibi Poppo compendium vocis *ιδίας* aut noverit aut sinnerit, de quo haud facile quemquam habebit assentientem, qui libros mss. tractaverit. Ceterum facillima est emendandi ratio; scribendum enim est *ἐνυμαχίας τε καὶ γῆς*, quae et mutatio lenissima est et sententia aptissima. Ita enim disputant Melii, merito se magnam fiduciam ponere in cognatis suis Lacedaemoniis; nam etiamsi forte neque ipsi illi in Melum insulam suae defensionis causa trajicere neque alios mittere possint, illud tamen effecturos esse, ut Athenienses suae potius terrae veteribusque sociis timeant quam ut de novis terris novisque sociis acquirendis cogitent; *τράποιντ' ἂν καὶ ἐς τὴν γῆν ὑμῶν καὶ ἐπὶ τοὺς λοιποὺς τῶν ἐνυμαχίων, ὅσους μὴ Βρασιίδας ἐπῆλθε*. haec igitur terra et societas οἰκειότερα est quam illa μὴ προσήκουσα, quam non jam habent sed occupare student; cf. c. 96. lib. VI, c. 9.

**Lib. V, cap. 111.** ἐνθυμεῖσθε πολλάκις ὅτι περὶ πατρίδος βουλευέσθε, ἣν μᾶς πέρι καὶ ἐς μίαν βουλὴν τυχοῦσάν τε καὶ μὴ κατορθώσασαν εἶσται. Tot sunt et tam variae de hoc loco virorum doctorum conjecturae, ut paene temerarium esse videatur addere aliam, quae non admodum speciosa sit; neque ego mea ita delector, ut eam unam veram esse existimem. Sed tamen quoniam nova quadam ratione difficultatem tollere conatus sum, si ipse non inveni quod quaeritur, fieri tamen poterit ut alius meis vestigiis insistens felicius sit. Ego enim verbum aliquod deesse ratus,



πρὸ ἧν μᾶς περὶ καί, in quibus vocibus vitium aliquod haerere manifestum est, sic scripserim: ἧν ὑμᾶς περιποιῆσαι. quo facto ad sententiam quidem absolvendam nihil admodum desideraveris, quam sic fere exponam: Considerate saepe, de patria vos consultare, quam ut servetis, in una consultatione, prout ea aut felix fuerit aut rem male gesserit, positum erit. Nam illud quidem ἐς μίαν βουλήν εἶναι quamquam ita alibi non dicitur, non tamen abhorrire videtur a Thucydidis ingenio; deinde voces τυχοῦσάν τε καὶ μὴ κατορθώσασαν manifesto non ad ἧν pertinent, sed ad βουλήν, et opponuntur ita inter se ut lib. II, c. 65. κατορθούμενα μὲν — σφαλέντα δέ —. Et ne in τὸ καὶ particulis offendas, conferendus est locus ille, cujus etiam Bloomfieldum memorem fuisse video, lib. II, c. 35. μὴ ἐν ἐνὶ ἀνδρὶ πολλῶν ἀρετὰς κινδυνεύεσθαι εὖ τε καὶ χεῖρον εἰπόντι πιστεύειν. Quod alii correxerunt ἧς μᾶς περὶ, quamquam leniorem habet mutationem, non tamen aptum videtur; nullam enim aliam nisi de salute sua consultationem superesse Meliis tam studiose inculcaverant Athenienses c. 87. 91. 101. 105. 111. vix ut abesse possit aliqua hoc loco salutis mentio, quam haud absurde verbo περιποιῆσαι fieri opinor, de quo cf. Thuc. lib. III, c. 102. lib. IV, c. 105. lib. VI, c. 104. lib. VIII, c. 48. Praeterea unam patriam cum una consultatione componere frigidi acuminis est; nemo enim plures patrias habet. Facilius tolerem, si Meliorum patria una esse propterea dicatur, quod insula est, quae effugia non habeat; sed ita tale quid addi debebat, et possis sane περιῤῥύτου scribere, quemadmodum Hermocrates supra cap. 64. Graecos Sicillam incolentes appellavit ξυνοίκους μᾶς χώρας καὶ περιῤῥύτου. sed is cur ita diceret longe diversam habuit causam.

**Lib. VI, cap. 78.** καὶ εἴ τῳ ἄρα παρέστηκε  
τὸν μὲν Συρακοσίον, ἑαυτὸν δ' οὐ πολέμιον εἶναι τῷ  
Ἀθηναίῳ καὶ δεινὸν ἡγεῖται ὑπὲρ γε τῆς ἐμῆς κινδύ-  
νεύειν, ἐνθυμηθήτω οὐ περὶ τῆς ἐμῆς μάλλον, ἐν ᾧ δὲ  
καὶ τῆς ἑαυτοῦ ἅμα ἐν τῇ ἐμῇ μαχοῦμενος — τὸν τε  
Ἀθηναῖον μὴ τὴν τοῦ Συρακοσίου ἔχθραν κολάσασθαι,  
τῇ δ' ἐμῇ προφάσει τὴν ἐκείνου φιλίαν οὐχ ἥσσον βε-  
βαιώσασθαι βούλεσθαι. Postrema hujus loci verba  
quin mendosa sint dubitari nequit, quorum quam va-  
riæ sint propositæ explicationes, enarravit Poppo,  
qui tamen et ipse aliquod vitium suspicatur. Nec  
magis sufficiunt emendationes, quamquam δουλείαν si  
scribas cum Reiskio et Didoto pro φιλίαν, aut βιά-  
σασθαι cum Dohreo et Poppone pro βεβαιώσασθαι,  
sententia quidem apta aut certe tolerabilis efficitur.  
Ego vero illud ante omnia teneo, quod pro οὐχ ante  
ἥσσον legitur οὐς in codd. novem; qua scriptura hoc  
primum efficitur, ut, quicquid de verbis ultimis sta-  
tuamus, priora certe τῇ δ' ἐμῇ προφάσει τὴν ἐκείνου  
φιλίαν recte interpretemur; repetendum enim ad ea  
ex præcedentibus est verbum κολάσασθαι, quo nihil  
aptius fieri posse, facile intelligitur. Nam quod præ-  
cipue agit Hermocrates, ut suspectos faciat Athenien-  
ses Camarinaeis Syracusanorum sociis, id ita facit,  
ut non tam inimicitiam Syracusanorum sed magis  
etiam ceterorum in eos Siculorum amicitiam puniri et  
coërceri ab Atheniensibus demonstret. Hanc igitur  
explicationem equidem censeo esse et verissimam et  
certissimam; superest ut reliqua verba expediantur,  
quod si minus recte succedit, non tamen ideo de illa  
dubitandum existimo. Et sanè equidem non satis re-  
perio quid faciam his: οὐς ἥσσον βεβαιώσασθαι βού-  
λεσθαι. Interim donec alius erit felicior, sic statuo.  
Pronomen οὐς, quod a codicum numero et præstantia

satis firmatum est, retineo, in quo, quoniam antea Syracusani et reliqui Siculi separatim sunt singulari numero appellati, probabile est utrosque nunc simul comprehendi. Quod si ita est, apparet sequentibus verbis contineri id, quod Athenienses utrisque simul fieri cupiunt; id autem quale sit non obscurum est; nolunt Athenienses Siculos conjunctis cum Syracusanis viribus potentes fieri. In quam sententiam desideraveris non *βεβαιώσασθαι* sed *βεβαιωθήναι*. Illud enim dici in rebus, quas quis sibi ipsi firmare studet, Bloomfieldus aliorum scriptorum locis demonstrat, pro quibus melius erat afferre illos Thucydidis lib. IV, c. 70 extr. lib. VI, c. 10. et c. 34. Sed cogitandum est, ne passivam quidem vocem admodum aptam esse, in qua nulla est mutui auxilii significatio; hoc autem volunt, ne Syracusani et reliqui Siculi inter se adjuvent et confirment; atque id media voce significari quamquam non potest Thucydidis aliquo exemplo demonstrari, tamen, opinor, non contra linguae Graecae ingenium statuitur. Denique infinitivum *βούλεσθαι* facile quispiam commutet in *βούλεται*, qualis mutatio quamquam haud infrequens est, non tamen videtur hoc loco necessaria esse, si quidem hic infinitivus pariter atque praecedens *κολάσασθαι* pendere potest ab *ἐνδυμηθήτω*; non enim rarum est neque apud alios, neque apud Thucydidem, infinitivum post particulas aut pronomina relativa poni. Vid. intptt. ad lib. I, c. 91. *ὅσα βούλευσθαι*. ad lib. II, c. 102. *ὅτε δὲ ἀλλᾶσθαι*. Popp. prolegg. I. p. 145 seq. quae structura quoniam minus peritis librariis obscura fuit haud dubie, uti fuit etiam H. Stephano, facile potuit movere aliquem, ut οὐχ scriberet pro οὐς. Quod si restituatur, possim mihi videri rem praeclare gessisse, qui difficillimi loci sententiam aptam eruerim nulla littera mutata; haeret

tamen aliqui scrupulus, nec ego affirmaverim locum plane persanatum esse.

**Lib. VIII, cap. 6.** Πρασσόντων δὲ ταῦτα χωρὶς ἐκατέρων, τῶν τε ἀπὸ τοῦ Φαρναβάζου καὶ τῶν ἀπὸ τοῦ Τισσαφέρνους, πολλὴ ἄμυλλα ἐγένετο τῶν ἐν τῇ Λακεδαιμόνι, ὅπως οἱ μὲν ἐς τὴν Ἰωνίαν καὶ Χίον, οἱ δ' ἐς τὸν Ἑλλήσποντον πρότερον ναῦς καὶ στρατιὰν πέισουσι πέμπειν· οἱ μὲντοι Λακεδαιμόνιοι τὰ τῶν Χίων καὶ Τισσαφέρνους παρὰ πολὺ προσεδέξαντο μᾶλλον. Quæritur in hoc loco, qui sint illi homines, qui significantur vocibus τῶν ἐν τῇ Λακεδαιμόνι. Atque usum quidem Thucydidis si spectamus, οἱ ἐν τῇ Λακεδαιμόνι erunt omnes quotquot iu urbe sunt sive Lacedaemonii sive peregrini; et maxime quidem Lacedaemonii; nam ita etiam lib. V, c. 43. οἱ ἐν ταῖς Ἀθήναις sunt cives Athenienses. Ipsos vero Lacedaemonios intelligere non licet, id quod satis demonstrant verba sequentia οἱ μὲντοι Λακεδαιμόνιοι, quippe qui manifesto distinguuntur ab illis, qui sunt οἱ ἐν τῇ Λακεδαιμόνι. Quamobrem rectius Hier. Mueller et Haackius in edit. II. hos esse statuunt peregrinos legatos, qui Pharnabazi et Tissaphernis nomine agant; sed id dictum oportuit τῶν ἐν Λακεδαιμόνι πρέσβεων; vid. lib. V, cap. 44. Poppo tamen in hac ratione plane inutilia esse censet verba illa τῶν ἐν τῇ Λακεδαιμόνι, eamque ob causam non legatos solum sed simul etiam Alcibiadem aliosque praesentes intelligi vult; atqui praesentes opinor etiam Lacedaemonii sunt, de quibus non agitur. Quamobrem quum illa sententia ob verborum usum, hæc ob ordinem narrationis probari non possit, equidem necesse esse arbitror scribere πολλὰ ἄμυλλα ἐγένετο αὐτῶν ἐν τῇ Λακεδαιμόνι; nam neque aliter fieri potest, ut soli Persarum legati intelligantur, neque aliis profecto illa πολλὰ ἄμυλλα tribuitur quam his, qui χω-

ρις ἐκάτεροι agunt, quamquam ejusdem Persarum regis rebus studentes. Ceterum scripturae illo vicio, quod mihi sustulisse videor, nihil frequentius est.

**Lib. III, cap. 46.** τοὺς μὲν γὰρ ἐνγκατα-  
δουλοῦν ἂν ὑφίστι τε αὐτοῖς τὸ τῆς θαλάσσης μέρος καὶ  
ἐκεῖν' ὅσοι ἐν τῇ βασιλείᾳ Ἕλληνες οἰκοῦσι, τοὺς δὲ  
τοῦναντίον ἐλευθερώσαντας ἤκειν. Suasit Tissapherni  
Alcibiades, ne societatem inter Lacedaemonios et  
Athenienses fieri pateretur, neve conjungi terrae ma-  
risque imperium, sed alteros foveret, quo utrique  
inter se destruerent. Commodiores autem ei socios  
Athenienses fore, quod neque terrestre imperium af-  
fectarent, neque libertatem ceteris Graecis parare  
studerent, sed una cum Persis omnia in servitutem  
redacturi essent, ita quidem, ut maritimum imperium  
sibi reservarent, terrestre vero Persis permitterent.  
Quamobrem quoniam ita haec inter se opponuntur,  
scribendum est ἐν γῇ βασιλείᾳ pro ἐν τῇ. de eadem  
confusione vid. Pflugk. adn. crit. ad Eurip. Heracl.  
141. et notum est quam facile quamque frequenter  $\tau$   
et  $\gamma$  litterae commutentur, cujus rei aliud exemplum  
addam, paulo quidem difficilius propterea quod in eo  
duabus etiam aliis mutationibus utendum est neque iis  
tamen minus frequentibus; nam et  $\iota$  saepissime pro  $\eta$   
scribitur, et  $\alpha$  in vetustioribus quidem libris eandem  
fere formam habet cum  $\epsilon\upsilon$ , quo fit, ut apud Thucyd.  
lib. IV, c. 18. pro εὐξυνετώτερον in cod. Lugdun. sit  
ἀξυνετώτερον. item lib. II, c. 89. ἄτακτοι in cod.  
Vindob. pro εὐτακτοι. lib. VIII, c. 66. ἀπερπές in cod.  
Graev. pro εὐπερπές. lib. V, c. 16. pro ἐνδυμίαν quat-  
tuor codd. habent εὐδυμίαν, unde in duobus Pariss.  
ortum ἀδυμίαν; et contra lib. VII, c. 34. pro ἄπλοι  
cod. Paris. h. habet εὐπλοι et ibidem paulo post pro  
ἀπλους cod. Paris. i. habet εὐπλους. Apud Heronem

in Pneumatt. lib. I, pag. 159. ed. Paris. pro εὐλύτως in quattuor codd. vidi ἀλύτως scriptum, in uno ἀλύτος, in uno etiam εὐαλύτως. haec sufficiunt; plurima enim proferri posse sciunt quibus aliquis veterum librorum usus est. Tribus igitur his adhibitis mutationibus vocem restituo mirum in modum corruptam, in qua emendanda frustra laborarunt critici; in Gorgiae enim quodam ex orat. funeb. fragmento, quod apud scholiasten ad Hermog. περὶ ἰδεῶν lib. II, c. 9. servatum ex ed. Ald. tom. II. pag. 412. protulit vir doctissimus mihiq. amicissimus C. Schoenborn in dissertation. de Authentia declamatt. quae Gorgiae Leontini nomine exstant (Vratisl. 1826.) pag. 8. leguntur haec: *Φεράποντες μὲν τῶν ἀδίκως δυστυχούντων, κολασταὶ δὲ τῶν ἀδίκως εὐτυχούντων, αὐθάδεις πρὸς τὸ συμφέρον, ἀόρτιτοι πρὸς τὸ πρέπον, τῷ φρονίμῳ τῆς γνώμης παύοντες τὸ ἄφρον.* Pro ἀόρτιτοι Hardion ἀήττητοι scribendum conjectit, Geelius ἄρτιτοι, quorum neutrum probat Schoenborn; ego scribo εὐόργητοι, de qua voce vid. Thucyd. lib. I, c. 122. et Valeken. ad Eurip. Hippol. v. 1035.

**Lib. VIII, cap. 71.** Ὡς δὲ προσέμυξέ τε ἐγγὺς καὶ οἱ Ἀθηναῖοι τὰ μὲν ἔνδοθεν οὐδ' ὀπωσσιοῦν ἐκίνησαν, τοὺς δὲ ἱππέας ἐκπέμψαντες καὶ μέγας τι τῶν ὀπλιτῶν καὶ ψιλῶν καὶ τοξοτῶν ἄνδρας κατέβαλον αὐτῶν διὰ τὸ ἐγγὺς προσελθεῖν καὶ ὅπλων τινῶν καὶ νεκρῶν ἐκράτησαν, οὕτω δὲ γναὺς ἀπήγαγε πάλιν τὴν στρατιάν. Agitur hoc loco de Agide rege, qui quum quadringenti viri Athenis rerum potti pacis spem ostendissent, ipse cum Deceseae praesidio alioque magno exercitu ex Peloponneso accito prope Athenas accessit, summa quaeque sperans; nam aut ipsam urbem vel sine certamine capi posse rebatur, aut certe longos muros quin poteretur minime dubium esse. In

quibus rebus vehementer eum spes fefellit; nam neque tumultus ullus in urbe ortus est, et progressi etiam Athenienses extra urbem strenue hostem propulsarunt. Quae quum ita sint, quid dicemus Agidem cognovisse quod in illo γνούς intelligatur? Scilicet quum alia participia multa sic sine accusativo dicantur, veluti ἀκούσας lib. I, c. 147. III, 92. VIII, 73. 75. πωρόμενος lib. VIII, c. 35. c. 62. προκυδόμενος lib. VII, c. 32. ἰδών lib. IV, c. 25. αἰσθόμενος lib. I, c. 118. 126. 131. 134. lib. II, c. 25. 76. lib. VIII, c. 44. 73. 80. 104. προαἰσθόμενος lib. I, c. 136. lib. VIII, c. 16. tam vero γνούς imprimis frequens est; vid. lib. I, c. 91. 106. lib. III, c. 28. 78. lib. IV, c. 14. 128. lib. VII, c. 4. lib. VIII, c. 12. 104. Sed in omnibus his locis aliisque multis, quibus indicatis nihil opus est, facillime intelligitur, quae sit illa res, qua quis audita vel cognita aliquid facit; quod in hoc loco contra est; accedit quod neque γιγνώσκειν verbum admodum apte dicitur in re, quae oculis cernitur, et si vel maxime putemus propterea dici Agidem reduxisse exercitum, quod cognoverit inopinatam illam Atheniensium virtutem, tamen jam satis id vocibus οὕτω δὴ declarari manifestum est, de quibus cf. lib. VIII, c. 99. Quibus de causis videtur mihi γνούς participium stare non posse, et scripsisse arbitror Thucydidem ἀπογνούς, i. e. re desperata. Ipsa autem correctio haec non debet violenta videri; excidere enim facile praepositio potuit, praesertim quum eadem sit in verbo sequente. Talis enim similitudo ut perit saepe omitta aliqua syllaba, ita oritur etiam haud raro eadem repetita. E quo genere illud esse credo quod legitur lib. V, c. 6. κατεφαίνετο πάντα αὐτόθεν, ὥστε οὐκ ἂν ἔλαθεν αὐτόθεν ὀρμώμενος ὁ Κλέων. nam alterum hoc αὐτόθεν haud dubie vitiosum est, quod

sive cum ἔλαθεν jungemus, id quod Popponi placuit nec tamen commode fieri potest, certo superfluum videri debet, sive cum ὀρμώμενος jungemus, de alio loco intelligendum erit quam prius αὐτόθεν, id quod tolerabile non est; accedit quod eadem vox tam exiguo intervallo bis posita, etiamsi commodius intelligi possit, haud exiguum tamen offensionem habet. Quare quoniam alterum hoc αὐτόθεν in tribus codd. Paris. deest, potest id sane omittendum videri, uti visum est Popponi, nisi probabilius esset, ob praecedentis vocis ἔλαθεν terminationem αὐτόθεν corruptum esse ex αὐτόν, quod item legitur in cod. Graev. et Camerar. et est commodissimum; nam hoc semel corrupto facile aliquis librarius superfluum alterum αὐτόθεν ratus omittere potuit. Ceterum saepius etiam accidit ut ubi cum duabus praepositionibus verbum compositum est, ex iis altera omittatur; cujus rei exemplo esse potest locus ille lib. V, c. 7. καὶ οἰκωθεν ὡς ἀκοντες αὐτῷ ἐυνήλθον, ubi quum ἐυνεξήλθον necessario scribendum esse vidissem, postea idem Dobreo in mentem venisse intellexi. Ceterum ἐυνεξήλθον unum aptissimum est in exercitu illo, de quo paulo post dixit Thuc. cap. 8. τῶν γὰρ Ἀθηναίων ὅπερ ἐστράτευε καθαρὸν ἐξήλθε. et ἐυνεξήλθε rursus legitur lib. VIII, c. 61. ubi item in decem codd. mss. est ἐυνήλθε. Eodem modo συμπίπτειν et συνσιόπτειν haud raro inter se permutantur; vid. Thuc. lib. IV, c. 57. lib. V, c. 3. lib. VI, c. 100. Abresch. Dilucid. Thucyd. pag. 656. Valcken. et Schweigh. ad Herodot lib. IX, c. 102 et quae ego aliquando, ut spero, commentabor ad Polyæn. strategg. lib. II, cap. 35. extr. Eodem loco ad lib. II, c. 3, 8. agetur de permutatis vocibus προκείμενον vel προσκείμενον et προσυγκείμενον. Apud Thucydidem vero lib. III, cap.



108. mihi quidem non recte videtur nunc ἐξῆλθον e paucioribus libris scribi pro eo quod antea erat ἐπεξῆλθον, cujus verbi usum et Cassii Dionis exemplo defendit Bloomfieldus et comprobant loci Thuc. lib. III, c. 26. lib. IV, c. 14. lib. V, c. 9. c. 100. Sed ut ad superiorem illum locum lib. VIII, c. 71. redeam, non satis recte arbitror Popponem in eo ἄνδρας dictum putare pro τινάς; non enim obscurum est ἄνδρας opponi ὅλοις et νεκροῖς, et quod provocat ad Bergmannum, qui de eo usu egit ad Isocrat. Areop. p. 150. ed. Bensel., equidem satius duco ipsius usum Thucydidis observare, qui similiter dixit lib. V, c. 115. εἶλον δὲ καὶ οἱ Μήλιοι τοῦ περιτειχίσματος τὸ κατὰ τὴν ἀγοράν - καὶ ἄνδρας τε ἀπέκτεναν καὶ ἐσενεγκάμενοι σῖτόν τε καὶ ὅσα πλείστα ἐδύναντο χρήσιμα ἀναχωρήσαντες ἡσύχαζον. Cf. lib. I, c. 67. lib. II, c. 33. lib. VII, c. 43, et ubi non de militibus sed de civibus agitur lib. VI, c. 10. οὕτω γὰρ ἐνθ' ἐνδε τε ἄνδρες ἐπραξαν αὐτὰ καὶ ἐκ τῶν ἐναντίων. Ib. c. 38. lib. VIII, c. 60. ξυνέπραξαν δὲ Ἑγετριέων ἄνδρες. Cf. lib. I, c. 107. lib. III, c. 2.

## Caput VI.

De emendationibus, quæ fiunt vocibus vel  
omittendis vel addendis.

**I**n libris mss. quamquam creberrimum hoc est vitio-  
rum genus, quod voces temere vel omissæ vel addi-  
tæ sunt, tamen corrigere talia difficillimum est et  
maxime anceps. Nam ubi plures simul voces omissæ  
sunt, id quod sit plerumque, ubi non nimio interjecto  
intervallo repetita est eadem vox aut alia similis sub-  
sequitur, sententia quidem ipsa haud raro qualis fue-  
rit intelligitur, verba vero vix fieri poterit ut certa  
aliqua ratione restituantur. Veluti apud Thucyd. lib.  
VIII, c. 76. nullum mihi dubium est quin pluribus  
omissis vocibus mendosus sit locus ille: καὶ δι' ἐαν-  
τούς τε ἐν τῇ Σάμῳ προκαθημένους καὶ πρότερον αὐ-  
τούς κρατεῖν τοῦ ἐς τὸν Περσῶν ἔσπλου, καὶ νῦν ἐς τοι-  
οῦτον καταστήσονται. In quo loco hoc unum proba-  
bile esse dixerim, quæ exciderunt, post voces καὶ  
νῦν excidisse; et sententiam quidem aptam perficiemus,  
si sic fere scribamus: καὶ νῦν πάντα ἔχειν, οἷς  
ἐς τοιοῦτον καταστήσονται. Atque excogitare etiam  
licet aliquam rationem, in qua potuerit librarii oculus  
ab illis καὶ νῦν ad similem vocem aberrare, veluti

κοινόν; et si superiora reputamus, addi haec fere poterunt: καὶ νῦν ἔτι μᾶλλον ἐλπίδα εἶναι, ὥς προσλαβόντες καὶ τὸ τῶν Σαμίων κοινὸν ἐς τοιοῦτον καταστήσονται. Sed haec atque talia omnia, ut Thucydidis verbis dicam, ἐν ἀδήλῳ κινδυνεύεται. Quis enim, ut unum de multis aliud exemplum proferam, conjectura se speret vel lacunam indagare vel verba omissa addere posse in hoc loco Bitonis de machinis pag. 106. lin. 30. ed. Paris. ἐπὶ δὲ τοῦ ἄνω κανόνος τοῦ τετάκτου ἔστω σφενδόνη [ἀπέχουσα ἀπὸ τῶν κανόνων τῶν α̃ β̃ ἐξ ἑκατέρου ποδὸς τὸ ἥμισυ ἔστω δὲ ἡ σφενδόνη] τριχίνῃ, δυναμένη βαστάζειν τὸν ἐπιτιθέμενον πέτρον. in quibus quae uncis inclusi, desunt in una quam habemus ed. Paris., sed a me e codd. mss. restituentur, ut ejusmodi multa alia in scriptoribus mechanicis et tacticis. Atque in illo quidem loco manifesta est causa vitii; minus insignis est apud Philonem in Belop. pag. 71. ed. Paris. ὥφθη γὰρ ἡ τῶν προειρημένων λεπίδων ἐργασία διὰ τῶν Κελτικῶν καὶ Ἰσπανῶν καλουμένων μαχαιρῶν ταύτας γὰρ ὅταν βούλωνται δοκιμάζειν, εἰ χρησταί εἰσιν, ἐπιλαβόμενοι τῇ μὲν δεξιᾷ χειρὶ [τῆς λαβῆς, τῇ δὲ ἄλλῃ τοῦ ἄπρου] τῆς μαχαίρας καὶ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν θέντες πλαγίαν αὐτὴν κατὰγούσιν ἐξ ἑκατέρου μέρους, ἕως ἂν τῶν ὤμων ἄψωνται. Talia qui consideraverit, haud facile hoc sibi sumet, ut certa fide verba plura omissa restituat. Facilius tamen atque certius est unam aliquam vocem addere, cujus omittendae frequentior est occasio, quum aut eadem his ponenda est, aut similis similem sequitur. Ex illo genere exemplum est apud Athenaeum veterem illum mechanicum in libro paucis cognitio de machinis, in quo pag. 5. lin. 10. ed. Paris. leguntur haec: Τὸ δὲ τρύπανον χελώνην μὲν τὴν αὐτὴν τῷ κριῶ λαμβάνει καὶ πᾶσαν τὴν κατασκευὴν ὁμοίως ἔχουσαν.

Sed in codd. mss. omnibus, contuli autem non minus undecim, post λαμβάνει additur δέ particula; quamobrem dubitandum non est, quin scribendum sit: τὸ δὲ τρύπανον χελώνην μὲν τὴν αὐτὴν τῷ κριῶ λαμβάνει. λαμβάνει δὲ καὶ πᾶσαν τὴν κατασκευὴν ὁμοίως ἔχουσαν. Apud Thucydidem vero talia nec multa repperi nec admodum insignia nec etiam ejusdem omnia generis; sunt enim saepe etiam aliae omittendi causae quam vocum similitudines. Et lib. II, c. 17. num ἡ ἢ προσεδέχοντο scribendum sit pro ἡ προσεδέχοντο ipse dubito; malim tamen illud propterea, quod saepe solet Thuc. dicere ἡ προσεδέχτο. Item lib. I, c. 123. scriptam malim: περὶ δὲ τῶν ἐσέπειτα μελλόντων pro eo quod vulgatum est: περὶ δὲ τῶν ἔπειτα μελλόντων; cf. ib. c. 130.; nihil tamen affirmo; debet enim consuetudo Thucydidis diligentius observari. Sed paulo certius mihi est, lib. VIII, c. 195. sic scribendum esse: γινόντες δὲ οἱ περὶ τὸν Θρασύβουλον, τὰς τὰ ἐπὶ σφίσι ναῦς ἐπεχούσας παυσάμενοί τῆς ἐπεξαγωγῆς ἤδη τοῦ κέρως καὶ ἐπαναστρέψαντες εὐθὺς ἡμύναντό τε καὶ τρέπουσι καὶ τὰς κατὰ τὸ νικῆσαν τῶν Πελοποννησίων μέρος ὑπολαβόντες πεπλανημένας ἔκοπτον τε καὶ ἐς φόβον τὰς πλείους ἀμαχεὶ καθίστασαν. Nam participium ἐπεχούσας non posse ita intelligi, ut sint naves cursum inhibentes, satis jam demonstratum est ab Arnoldo. Sed ipse Arnoldus quam proposuit explicandi rationem, probatam illam a Poppone, vereor ne et ipsa improbabilis sit; ἐπέχειν enim interpretari volunt ex uno loco Herodoti lib. IX, c. 59. ubi ἐπέχειν ἐπὶ Λακεδαιμονίους diversa constructione sententiaque diversa dicuntur Persae, qui Lacedaemonios fugientes persequuntur, ita ut eorum vestigia legant; hic vero ἐπὶ σφίσιν ἐπέχειν videntur illi interpretari: infestum advehi contra eos, quod licere aliis exemplis de-

menstrandum erat; nam quae verba Poppo avert ex Schneideri lexico petita nullo addito auctoris nomine: ἐπεχούσας ναῦς πρὸς τὴν Πελοπόννησον, iis naves significari arbitror quae litus tenent. Non tamen dubito, quin afferri potuerint etiam speciosiores loci, veluti ille Eurip. Heracl. 847. Εὐρυσθέως πῶλοις ἐπέιχε et Plut. Pyrrh. c. 16. ἄνδρα κατιδὼν Ἰταλὸν ἐπέχοντα τῷ Πύρρῳ καὶ τὸν ἵππον ἀντιπαρεξάγοντα. Sed in his quoque et constructio verbi diversa est, et significatio; recte enim ibi intelligitur homo intentus in alterum, in quem unum vel currum vel equum dirigit omissis reliquis omnibus, et quem ubique et mente et oculis sequitur, id quod ap. Plut. verba sequentia docent. Quamobrem quoniam Arnoldi illa et Poppo- nis ratio ne alii quidem ulli vel diversae aetatis scriptori adhiberi tuto potest, profecto magis etiam debet videri a Thucydidis usu abhorre, apud quem ἐπέχειν verbum haud raro in describenda acie usurpatum in hanc semper sententiam dicitur, ut sit obtinere aliquem locum sive in terrestri acie sive in navali Vid. lib. I, c. 48. ἀντιπαρετάσσονται, ἐπὶ μὲν τὸ δεξιὸν κέρας Κερκυραίων αἱ Ἀττικάι νῆες, τὸ δὲ ἄλλο αὐτοὶ ἐπέιχον. Ib. c. 50. πολλῶν γὰρ νεῶν οὐσῶν ἀμφοτέρων καὶ ἐπὶ πολὺ τῆς θαλάσσης ἐπεχουσῶν, οὐ ῥαδίως τὴν διάγνωσιν ἐποιοῦντο. in quibus ἐπὶ πολὺ τῆς θαλάσσης pro accusativo dici notum est. Lib. III, cap. 107. ἦσαν ἐς χεῖρας, Δημοσθένης μὲν τὸ δεξιὸν κέρας ἔχων —, τὸ δὲ ἄλλο Ἀκαρναῖνες ὡς ἕκαστοι τεταγμένοι ἐπέιχον. Lib. VII, c. 62 extr. τῆς γῆς κλῆρ ὅσον ἂν ὁ πεδὸς ἡμῶν ἐπέχη, πολεμίας οὐσης. Ex his igitur locis et si qui alii sunt ejusdem generis planum fieri arbitror etiam illic ἐπέχειν eodem modo dictum esse; quod si ita est, scribi debet τὰ ἐκ σφίσι vel etiam τὸ ἐπὶ σφίσι; accusativo enim careri non potest; ἐπὶ

σφῶσι vero dictum est ut alibi κατὰ σφῶς de acie ad-  
versa. Praeterea ad explicandam totius loci senten-  
tiam illud addo, participium γνόντες, de quo recte  
jam alii statuerunt, non conjungendum esse cum se-  
quente accusativo τὰς ναῦς, sed accusativi loco intel-  
ligi ea, quae paulo ante dicta sunt, cujus usus exem-  
pla supra attuli cap. V. ad lib. VIII, c. 71. Deinde  
participium ὑπολαμβάνοντες quomodo intelligi voluerit  
Poppo non satis declaravit; quae enim Bauer ponit  
verbi ὑπολαμβάνειν exempla lib. I, c. 68. et c. 121.  
ea alienissima esse pronunciat, deinde Dobrei verbis  
delegat ad lib. VI, c. 28. ibi rursus Dobrei sententiam  
de corrigendo loco refutat et ὑπολαμβάνειν explicat  
excipere, arripere; agitur enim de criminibus, quae  
in Alcibiadem conferuntur; in quam sententiam rursus  
Dobreus alienissima et diversissima exempla attulit et  
hoc, de quo agimus, et lib. V, c. 49. ubi ὑπολμβά-  
νειν est excipere in respondendo; denique Hero-  
dot. VI, c. 27. ubi dicitur de iis, quos Delphis domum  
revertentes in itinere morbus pestilens intercipit; quod  
quidem proxime accedit ad Baueri exempla a Pop-  
pone improbata. His igitur quomodo uti voluerit et  
quid comprobaverit, viderit ipse. Ego interim ὑπο-  
λαμβάνειν interpretor intercipere, in quam senten-  
tiam haud aliena sunt Baueri exempla, quibus addi  
etiam possit aliud lib. VI, c. 58. Scilicet fugato si-  
nistro Peloponnesiorum cornu liberum Atheniensibus  
fuit deinceps mediam aciei partem invadere, eamque  
deprehenderunt ab illo auxilio nudatam. Quod con-  
jecit Dobreus et quod mihi quoque in mentem vene-  
rat ἀπολαμβάνοντες scribere, minus videtur aptum esse  
propterea quod non ipsum impetum ab Atheniensibus  
factum significat, sed nudatam modo et ab sinistro

cornu abruptam mediam aciem, id quod citra impetum fieri potest. Ceterum ἀπό et υπό permutantur frequentissime, atque id et supra jam adhibui Athenaei cuiusdam loco, quem tractavi c. II, ad lib. VIII, c. 23. et nunc Thucydidis alii loco adhibeo qui est

**lib. V, cap. 31.** Βοιωτοὶ δὲ καὶ Μεγαρέης τὸ αὐτὸ λέγοντες ἡσύχαζον; περιορώμενοι ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων καὶ νομίζοντες σφίσι τὴν Ἀργείων δημοκρατίαν - ἥσσαν ξύμφορον εἶναι τῆς Λακεδαιμονίων πολιτείας. Quid sit illud περιορώμενοι ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων nondum ita interpretes explicaverunt, ut et res ipsa, quae narratur et usus Thucydidis exigit. Nam περιορᾶσθαι non posse hoc loco esse pro contemni, satis jam alii demonstraverunt; quamobrem Arnoldus cum Duca et Poppone alteram ejus verbi significationem adhibent, haud illam quidem infrequentem apud Thucydidem, neque tamen recte ab iis expositam; non enim est studiose aliquem observare et colere, sed potius dubium circumspectare, rei alicujus eventum expectare. Itaque id haud facile de hominibus dicitur, sed magis de rebus; sed etiamsi id hoc loco ita de Boeotii dictum accipiamus, ut hi quid facturi sint expectari et circumspecti ab Lacedaemoniis intelligantur, non aptum id erit in rem propositam; neque enim ea causa est, cur foedus cum Argivis facere dubitent. Praeterea in ea ratione περιορώμενοι pro passivo accipitur, quod fieri posse negavit Arnoldus, affirmavit Poppo; et Arnoldus quidem ideo pro medio accepit, υπό autem cum ἡσύχαζον conjunxit, ut Boeotii vi et opera Lacedaemoniorum quiescere intelligantur. Poppo quum id non apte flexi recte intellexisset, eo confugit, ut περιορώμενοι pro passivo acciperet, licere id ratus propterea, quod lib.

IV, c. 71. reperiat<sup>r</sup> forma activa περιδεῖν; qua in re magnopere eam ratio fefellit; non enim eo quicquam argumento uti poterit, nisi demonstraverit, non περιδεῖν solum dici sed etiam περιδέσθαι; nam aoristi forma ut aliam radicem, ita etiam aliam legem videtur habere. Quare satis equidem constare arbitror, περιορώμενοι Thucydidi non pro passivo, ne hoc uno quidem loco usurpatum esse, praesertim quum id conjunctum sit cum ἡσυχάζειν verbo, uti plerumque Thucydides eos appellat περιορώμενους, qui dum eventum speculantur, rebus gerendis parumper abstinent, uti sunt Megarenses περιορώμενοι, ὁποτέρων ἡ νίκη ἔσται lib. IV, c. 73. et alii πρότερον περιορώμενοι dicantur, qui antea nihil egerunt de eventu belli dubitantes, deinde vero et ipsi alteros adjuverunt; vid. lib. VI, c. 103. lib. VII, c. 33. quamobrem ut hic Boeotii dicantur περιορώμενοι ἡσυχάζειν, ita inversa structura Megarenses ἡσυχάζοντες τὸ μέλλον περιδεῖν lib. IV, c. 71. et Lacedaemonii μέλλοντες ἔτι καὶ περιορώμενοι lib. VI, c. 93. Quae quum ita sint, de ipsius quidem verbi hujus significatione non amplius dubitari poterit; quid vero vocibus ὑπὸ Λακεδαιμονίων faciamus, dubium est; quas quoniam neque cum ἡσυχάζον neque cum περιορώμενοι conjungere licet, Dobzeus ejiciendas putavit, quam violentiam recte mihi Arnoldus et Poppo improbare videntur, neque eas tamen ullo interpretandi artificio defendi posse existimo. Superest ut faciliior illis medicina fiat, quam mihi repperisse videor; scribendum enim est περιορώμενοι τὰ ἀπὸ τῶν Λακεδαιμονίων. Scilicet expectabant Boeotii et Megarenses, si forte Lacedaemonii fortioribus consiliis initis tutam sibi facerent, cum ipsis se conjungere et Argivorum foedus rejicere, quorum po-



pulari imperio diffidebant; et sane expectandum erat, ut Lacedaemonii foederi illi aliquo modo occurrerent. Quare ut lib. IV, c. 71. dicitur περιδεῖν τὸ μέλλον, ita hic περιορώμενοι τὰ ἀπὸ τῶν Λακεδαιμονίων. Nam τὰ ἀπὸ τινος saepe dicuntur ea, quae ab aliquo expectanda sunt, saepe etiam ea, quae praeterito jam tempore ab aliquo facta aut dicta aut aliquo modo profecta sunt, quod quidem discrimen inest in verbis illi locutioni adjunctis. Exempla ejusmodi aliorum vide nonnulla ap. Pflögk. ad Eurip. Heracl. v. 23. Thucydidis haec sunt lib. I, c. 127. νομίζοντες ἐκπεσόντος αὐτοῦ ὅασι σφίσι προχωρεῖν (vel προχωρήσειν) τὰ ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων. lib. VII, c. 77. τὰ ἀπὸ τοῦ θεοῦ ἐλπίζειν ἡπιώτερα εἶναι. lib. VIII, c. 51 extr. τὰ ἀπὸ τῶν πολεμίων προειδώς. Jb. c. 48. τὰ ἀπὸ τοῦ Ἀλκιβιάδου ἐσκόπου. Jb. c. 56. οὐ γὰρ αὐτῷ πάντ' τὰ ἀπὸ Τισσαφέρνης βέβαια ἦν. lib. V, c. 37. ἀπήγγειλαν τοῖς βοιωτάρχαις τὰ τε ἐκ τῆς Λακεδαιμόνος καὶ τὰ ἀπὸ τῶν Ἀργείων. Itaque si τὰ ἀπὸ pro ὑπό scribatur, et locutionem habebimus Thucydidi familiarem et sententiam efficiemus aptissimam, quae antea nulla erat, neque tamen correctio ea poterit violenta videri, quamquam neque quod τὰ addo, eandem habet excusationem, quam in superiore loco, et accedit etiam, quod ὑπό in ἀπὸ mutatur; sed hoc quidem levissimum est et frequentissimum; atque hic eo etiam facilius fuit errare, quod si τὰ semel omissum erat, passiva verbi περιορώμενοι forma potuit videri ὑπό potius quam ἀπὸ praepositionem desiderare; ipsum vero τὰ in vetustioribus libris mss., e quibus pleraque apud Thucydidem vitia repetenda sunt, haud raro ita scriptum vidi ᾧ quo facilius fuit unam hanc litteram omittere. Sed quae dixi de locutione τὰ ἀπὸ, adhibenda sunt

alibi euidam loco lib. III, c. 4. οὐ γὰρ ἐπίστευον τοῖς ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων προχωρήσειν. quae verba quum antea rectius explicarentur, Poppo nunc Duca auctore et ipse male explicavit et in eundem errorem deduxit Haackium. Putavit enim τοῖς ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων genere masculino dici, legatosque intelligi Athenas missos, quibus non confiderent Mytilenaei aliquid ab Atheniensibus processurum esse. In qua ratione primum illud falsum est, quod in Prolegg. vol. I. pag. 176. ἀπό. praepositionis usum defendi posse statuit illo loco lib. III, c. 5. οἱ δ' ἐκ τῶν Ἀθηναίων πρόσβεις ὡς οὐδὲν ἤλθον πράξαντες, ubi ἐκ praepositio cur poni potuerit, manifesta causa est, de qua dixi supra cap. V. quum de loco lib. V, c. 67 agerem. Hic vero talis causa nulla est, nec profecto quisquam in illo τοῖς ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων de masculino genere cogitabit, qui meminerit locum simillimum quem supra posui lib. I, c. 127. νομίζοντες ὅαον σφίσι προχωρήσειν τὰ ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων. Sed nimiram offensionem prae-buit dativus τοῖς, qui si cum ἐπίστευον conjungitur, uti debet, non apte addi visus est infinitivus προχωρήσειν, ut scribendum potius fuerit ἐπίστευον, τὰ ἀπὸ τῶν Ἀ. προχωρήσειν. Poterat tamen in hac quoque re veriora docere ipsius usus Thucydidis, diligenter observatus; eodem enim modo dixit lib. IV, c. 92. πιστεύσαντες τῷ θεῷ πρὸς ἡμῶν ἔσεσθαι, quod item dici potuit: πιστεύσαντες, τὸν θεὸν πρὸς ἡμῶν ἔσεσθαι. Ceterum hic usus non hoc uno verbo continetur, sed patet latius habetque communem aliquam legem, qua praeter ceteros usus est frequenter Thucydides. Nam quum verbi alienius notio simul et nomine aliquo et infinitivo accuratius definiri potest, ita tamen, ut rursus infinitivi notio eodem nomine definiri possit, ii

quidem, qui diligenter omnem orationem ad grammaticam normam exigunt, verbum ipsum cum infinitivo, hunc cum nomine conjungere solent. Alii vero, et maxime quidem Thucydides, saepe verbum cum nomine conjungunt, quo quidem grammatica cujusque dicti structura plena et absoluta est, sententia non item; ad quam ubi desideratur infinitivi notio, additur hic insuper quodammodo et praeter grammaticam structuram, ut sententiam ipsam plenam perfectamque reddat, qualem quidem infinitivum equidem expletivum vel epexegeticum vocaverim. Hoc igitur modo in exemplis illis verbi πιστεύειν, quum id grammatice jam satis definitum esset nominis dativo, accessit insuper infinitivus, quo declararetur, qualis illa fiducia sit et ad quem eventum pertineat, quae vel in homine vel in re ponitur. Sed totum hoc genus in praesenti pertractare nolo; interim quo ejus natura facilius perspicatur, pauca haec sufficiunt exempla Thucydidis. Lib. I, c. 138. Themistocles dicitur apud Persarum regem in summo honore fuisse *διὰ τε τὴν προὔπαρχουσαν ἀξίωσιν καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐλπίδα, ἣν ὑπετίθει αὐτῷ δουλώσειν*. Ib. c. 50. *πρὸς δὲ τοὺς ἀνθρώπους ἐτράποντο φρονεῖν*. Huc retulerim etiam illum locum lib. II, c. 59. *πρὸς δὲ τοὺς Λακεδαιμονίους ὤρμητο ξυγχεῖν*, ubi minus recte Poppo videtur *πρὸς* non cum *ὤρμητο* sed cum *ξυγχεῖν* conjungere, et comparandus erat locus alter, qui in eadem causa versatur lib. V, c. 29. extr. *φοβούμενοι οἱ πολλοὶ ὤρμητο πρὸς τοὺς Ἀργεῖους καὶ αὐτοὶ ἕκαστοι ξυμμαχίαν ποιῆσθαι*. Lib. III, c. 6. *τῆς μὲν θαλάσσης ἔργον μὴ χρῆσθαι τοὺς Μυτιληναίους*. Hinc apparere arbitror ib. c. 2. non recte Popponem in prolegg. I, pag. 284. statuisse de verbis his: *τῶν τε γὰρ λιμένων τὴν κωσιν καὶ τειχῶν*

οικοδόμησιν καὶ νεῶν ποίησιν ἐπέμενον τελεσθῆναι καὶ ὅσα ἐκ τοῦ Πόντου ἔδει ἀφικέσθαι, τοξότας τε καὶ σῖτον. infinitivum ἀφικέσθαι enim bis intelligi voluit, ut semel pendeat ab ἐπέμενον, semel ab ἔδει, quo nihil opus est, siquidem alterum illum τελεσθῆναι pro exegetico accipiamus; quamquam etiam si quis aliter de hoc infinitivo statuatur, non tamen illa inaequalitas membrorum offensioni esse aut etiam aliqua ellipsi tolli debet; nam quum plerumque membra inaequalia facit Thucydides, tum in simillima re sic dixit lib. VII, c. 20 extr. καὶ ὁ μὲν Δημοσθένης ἐς τὴν Ἀἴγιναν πλεύσας τοῦ στρατεύματός τε εἴ τι ὑπελείπετο περιέμενε καὶ τὸν Χαρκλέα τοὺς Ἀργεῖους παραλαβεῖν.

Sed in omittendis vocibus quamquam casus plerumque dominatur et librariorum vel fortuita negligentia vel etiam male sedula industria, quae omnia regula nulla continentur, sunt tamen quaedam voces quae ex omnibus unae frequentissime vel omissae sunt vel additae; hae sunt praeter articulos maxime negandi et conjungendi particulae, οὐ et μή, καί et τέ. Utriusque generis nunc unum exemplum proferam.

**Lib. I, cap. 69.** Ἐπεὶ αἱ γε ὑμετέραι ἐλπίδες ἤδη τινάς που καὶ ἀπαρασκεύους διὰ τὸ πιστεῦσαι ἔφθειραν. Scripsisse Thucydidem puto ἤδη τινάς που καὶ οὐκ ἀπαρασκεύους, vel quae mutatio etiam probabilior videtur ἤδη τινάς που οὐκ ἀπαρασκεύους. Nam si qui tantam posuerunt spem ac fiduciam in Lacedaemoniis, ut quum ab Atheniensibus deficerent, ipsi ad defensionem suam in se suoque apparatu nihil spei haberent imparatique rem summi periculi susceperent, magis profecto hi ipsi ob consilii temeritatem quam Lacedaemonii ob nimiam ad res gerendas tarditatem reprehensione digni sunt. Illud vero ma-

gis ad Lacedaemoniorum invidiam pertinet, quod nonnulli Atheniensium socii quum omnia fecissent, quae in defectione prudentibus viris facienda erant, et copias bello gerendo necessarias diligenter parassent, tamen a Lacedaemoniis, ad quos deficiebant, destituti sunt et Atheniensium ultioni objecti. Haec est illa impertia, quam Corinthii omnibus orationis acerbissimae aculeis pungere et in arma agere student, et quam dubium non est ab illis in majus esse potius auctam quam extenuatam et excusatam, ut probabile sit, ipsorum sociorum culpam si qua forte fuit, silentio transmissam esse; quamquam credibile non est, ut exemplo utar, imparatos fuisse ad bellum gerendum Mytilenaeos tum, quum ante bellum Peloponnesiacum ortum legatos ad Lacedaemonios de defectione sua mitterent, quippe qui etiam postea, quum non sua sponte, sed a Boeotiis excitati subito defecissent pae-ne imparati, summo studio res suas ad libertatem tuendam instruerent. Vid. Thuc. lib. III, c. 2. et c. 13. Quibus de causis ego statuo οὐκ excidisse ante ἀπαρσκεινους, uti οὐκ et μή exciderunt aliis etiam locis veluti lib. VII, c. 29. c. 63. Ceterum illud non movere quemquam debet, quod Thuc. lib. I, c. 99. narrat subterfugisse Atheniensium socios militiam et maluisse tributa pendere, quo factum est, ut Atheniensium opes crescerent, αὐτοὶ δὲ ὁπότε ἀπαστᾶν, ἀπαρσκεινοὶ καὶ ἄπειροὶ εἰς τὸν πόλεμον καθίσταντο. Corinthii enim non id dicunt quod res erat, sed de quibusdam tantum sociis agunt, in quibus egregie magna extitit Spartanorum socordia. Solebant autem, antequam socios asciscerent, eorum opes apparatusque bellicum inspectare; id Athenienses fecerunt in Egestaeis, a quibus mirifice delusi sunt; vid. lib. VI, c. 6.

et 46. idem Spartani fecerunt in Chis; vid. lib. VIII, c. 6. quare si qui imparati aut etiam *παρὰ δύναμιν* deficerent, ut ait Thuc. lib. VIII, c. 2. iusta ea videri debebat excusatio iis, qui tales non reciperent socios; hanc igitur excusationem Corinthii nullo modo relinquere potuerunt Lacedaemoniis.

Haud rarius καί particula per errorem omissa est, veluti lib. VI, c. 72. ubi ἄλλως τε pro ἄλλως τε καί scripsisse Thucydidem, mihi quidem non persuadetur iis, quae ab aliis et ad alios scriptores de quibusdam dubiis locis disputata Poppo breviter indicat de sua sententia more suo tacens. Sed proferam nunc alium locum, in quo vel καί vel τέ exeldisse nemo adhuc vidit. Nam lib. IV, c. 32. in his: τοὺς μὲν πρώτους φύλακας, οἷς ἐπέδραμον, εὐθὺς διαφθείρουσιν ἐν τε ταῖς εὐναῖς ἐτι ἀναλαμβάνοντας τὰ ὅπλα, καὶ λαβόντες τὴν ἀπόβασιν. videtur mihi aut καί vel etiam. ἢ post ἐτι aut τέ ante τὰ ὅπλα addendum esse, aut denique καί quod est ante λαβόντες transponendum ante ἀναλαμβάνοντας; in quo ne quis forte priori membro additum velit aliquod participium veluti ὄντας vel καθεύδοντας, comparet lib. III, c. 112. ἐπιπίπτει τοῖς Ἀμρακιώταις ἐτι ἐν ταῖς εὐναῖς καὶ οὐ προησθημένοις τὰ γεγενημένα. et quos praeterea aliorum locos attulerunt interpretes. Ceterum res diversae sunt ἐτι ἐν ταῖς εὐναῖς εἶναι et ἀναλαμβάνειν τὰ ὅπλα, quum ingruentes hostes alios etiamtum per cubilia stratos et dormientes deprehendant, alios jam quidem excitatos sed nondum armatos. Quid quod illud etiam addi possit argumenti loco, non fuisse omnino arma ἐν ταῖς εὐναῖς, siquidem recte Kruegerus monuit ad Xenoph. Anab. II, 2, 20. et ib. in ind. v. ὅπλου, Graecos solitos esse, ut nos, arma in fronte castrorum componere, ut oportuerit e cubili

excitatos inde decurrere ad arma in alio loco posita; atque in hanc sententiam Kruegerus interpretatur quam alia plura tum illud ap. Xenoph. Anab. II, 5, 34. οἱ Ἕλληνας ἔφερον ἐπὶ τὰ ὅπλα. Sed is tamen quamquam postulat ib. in praef. p. XI, ut sibi in rebus militaribus aliquanto plus quam aliis tribuatur, erravit haud dubie quum alibi, velut ad Anab. IV, 2, 11. de lochis orthiis, tum in hac quoque re. Quis enim credat non sua quemque arma secum habuisse in tentoritis, ut in re subita statim armari possent? Atque id de Spartanis quidem, de quibus hic agitur, etiam minus credi potest, quos scimus ne ventrem quidem exonerasse sine hasta; vid. Xenoph. Rep. Lacedd. c. 12, 4. Clypeum illi quidem non semper gestabant, id quod docet Crittae locus illic a me prolatus; sed tamen et clypeum in suo quisque tentorio habuit; vid. Polyæn. strategg. II, 1, 15. et omnino τὰ ὅπλα; id docet auctor gravissimus Aeneas de obsid. tol. c. 27. ubi narrat Euphratam harmosten Spartanum, quum exercitus saepe nocturnis terroribus turbaretur, edixisse, εἰς νύκτα ὅταν τις θόρυβος γίνηται, ἀνακαταίξεν αὐτοὺς εὐθὺς πρὸς τὰ ὅπλα ἐν τῇ εὐνῇ, ἀνίστασθαι δὲ μηδὲνα ὀρᾶν. Neque alium morem Atheniensium fuisse intelligitur ex Iphicratis strategemate, quod narrat Polyæn. lib. III, c. 9, 19. Ceterum haec non cadunt in exercitum iter facientem, quum alicubi consistit, τίθεται τὰ ὅπλα, neque tamen castra communit aut tentoria agit; alia rursus ratio est urbanae militiae, de qua vid. intptt. ad Thucyd. lib. VIII, c. 69. Ceterum cf. Sallust. Jug. c. 21, 2. semisomnos partim, alios arma sumentis fugant fundantque. Similia nonnulla aliam ob causam collegit Drakenb. ad Liv. XXV, 39, 3.

Nunc a vocabulis omissis venio ad ea, quae omittenda sunt; quae quidem ab librariis per imprudentiam plerumque adduntur, quum praecedentem sequentemve syllabam his scribunt; taceo enim de his, quae de industria addiderunt aut quae scholia in margine vel supra lineas posita inter ipsa scriptoris verba rettulerant, quod genus apud Thucydidem quidem, qui medio aevo non magnopere ab imperitis lectitaretur, haud videtur frequens esse. Ex illo autem genere puto hoc esse, quod lib I, cap. 2. ἐς additur post μετοικίας in his: καὶ παράδειγμα τόδε τοῦ λόγου οὐκ ἐλαχιστόν ἐστι διὰ τὰς μετοικίας ἐς τὰ ἄλλα μὴ ὁμοίως αὐξήσῃναι. De quo loco multae ac variae sunt virorum doctorum disputationes, quas nunc eo minus placeat excutere, quod video non me primum de importuno illo ἐς ejiciendo cogitasse, sed jam ante me Hier. Muellerrum. Addam vero aliud ejusdem generis exemplum, quod ut speciem habet etiam majorem, ita necessitatem fortasse aliquanto minorem. Lib. III, c. 38. Cleo indignatus, quod non statim atrocissimam poenam darent Mytilenaei, sed nova de ea re conditione habita temporis mora intercederet et justa scilicet populi ira languesceret, sic ait: ὁ γὰρ παθὼν τῷ δρᾶσαντι ἀμβλυτέρῳ τῇ ὀργῇ ἐπεξέρχεται ἀμύνασθαι δὲ τῷ παθεῖν ὅτι ἐγγυτάτω κείμενον ἀντίπαλον ὃν μάλιστα τὴν τιμωρίαν ἀναλαμβάνει. In his ego participium ὃν delendum censeo, quippe ortum ex praecedente syllaba, ut ἀντίπαλον genere feminino positum ad τιμωρίαν referatur. Hoc enim agit Cleo, ut poenam justam et crimini commisso parem esse demonstret; quamobrem consentaneum est ipsam poenam potius parem appellare quam colligendum hoc audientibus relinquere, parem esse propterea, quod τὸ ἀμύνα-



σθαι τῷ παθεῖν ἀντίπαλόν ἐστιν, et hoc rursus propterea, quod τῷ παθεῖν ὅτι ἐγγυτάτω κεῖται. Nam illud quoque apud Thucydidem quidem aliquam offensionem habet, quod duo participia ita pari fere dignitate juncta sunt; nam si ἀντίπαλον ὄν velis de more Thucydidis arctius conjungere cum verbo ἀναλαμβάνει, illud obstat, quod in participio idem ille dativus intelligi debet, cui praecedens participium conjunctum est, quo fit, ut quod ob dativum intellectum ad praecedentia referimus, idem ob usum Thucydidis ad sequentia referendum sit. Quam difficultatem deletο ὄν effugimus et simul aptam effícimus membrorum structuram, ut ἀμύνασθαι suum habeat attributum itemque τιμωρία suum ex illo consecrarium.

---

## **Index capitulum.**

---

	Pagina
Cap. I. De locis rectius construendis et interpungendis .	1
Cap. II. De locis rectius interpretandis . . . . .	17
Cap. III. De emendationibus quae fiunt dirimendis vocibus et accentu mutando . . . . .	36
Cap. IV. De emendationibus quae fiunt vocibus transponendis . . . . .	50
Cap. V. De emendationibus quae fiunt mutandis vocibus	60
Cap. VI. De emendationibus quae fiunt vocibus vel omittendis vel addendis . . . . .	101

---

## Index rerum et verborum.

### A.

	Pagina
ᾱ et εῦ confunduntur. . . . .	96 sq.
accusativi usus quidam . . . . .	87
ἀδικεῖν . . . . .	55
αῑ et ε̄ confunduntur . . . . .	68
ἀμύνεσθαι τῶν ἐπιόντων . . . . .	65 sq.
anaeoluthia quaedam post plura participia . . . . .	14
ἀνὴρ. ἄνδρες . . . . .	100
ἀπαγεῖν στρατιάν . . . . .	89 sq.
ἀπελθεῖν in re infecta . . . . .	62
conf. cum ἐπελθεῖν . . . . .	61, 62
ἀφηγεῖσθαι . . . . .	90
ἀπλῶς τε, et in summa, non ἀπλῶς δέ . . . . .	75
ἀπό conf. cum ἐπί . . . . .	61
cum ὑπό . . . . .	32, 106
ἀπὸ νεῶν . . . . .	32 sq.
ἀπ' ἐκκλησίας et ἐπ' ἐκκλησίας . . . . .	63
τὰ ἀπό τινος . . . . .	108
ἀποδιώκειν et ἐπιδιώκειν . . . . .	62 sq.
ἀπολαμβάνειν . . . . .	105
arma militum non ante castra sed in cubilibus posita . . . . .	113 sq.
ἀξιούν . . . . .	42
αὐτῶν et τῶν conf. . . . .	95
αὐτοῦ. καὶ αὐτοῦς et τὸ καὶ αὐτοῦς . . . . .	43 sqq.

### B.

βεβαιώσασθαι . . . . .	94
Breviloquentia quaedam . . . . .	84

**D.**

	Pagina
Dativus cum ἐλλείπειν . . . . .	47
" et infinitivus cum πιστεύειν . . . . .	100
δέ et τέ conf. . . . .	75
Doxandrus . . . . .	25 sq.

**E.**

ε̃ et α̃ conf. . . . .	68
εἰ μή τις et εἰ μή τις ἤδη cum fut. . . . .	2 sq.
ἐλλείπειν cum dat. . . . .	46 sq.
Ἑλλην pro adject. non est Thucydidis . . . . .	66
ἐν τῷ τοιῷδε, ἐν τῷ τοιούτῳ . . . . .	41
ἐπέχειν . . . . .	103 sq.
ἐπείνεσθαι cum accus. . . . .	V
ἐπελθεῖν . . . . .	61
conf. cum ἀπελθεῖν . . . . .	61, 62
ἐπεξέρχεσθαι et ἐξέρχεσθαι . . . . .	100
ἐπί conf. cum ἀπό . . . . .	61
usus cum genitivo . . . . .	63 sqq.
ἐπιδιώκειν et ἀποδιώκειν . . . . .	62 sq.
ἐπιέναι . . . . .	65 sq.
ἐπιμένειν c. accus. et c. infinit. . . . .	110 sq.
Etrusci cur circa murum locum inaugurato consecraverint . . . . .	53
ἐξέρχεσθαι et ἐπεξέρχεσθαι . . . . .	100
εὐ et α̃ conf. . . . .	96 sq.
εὐναί militum in castris, ubi etiam arma posita . . . . .	113 sq.
εὐόργητος . . . . .	97

**η.**

ἤδη μᾶλλον et μᾶλλον ἤδη . . . . .	3 sq.
ἤδη ἐν τάξει, jam nunc, jam tum . . . . .	55
εἰ μή τις ἤδη cum fut. . . . .	2 sq.
ἡμεῖς et ὑμεῖς conf. . . . .	76
ἦν et ὅπως . . . . .	5

**G.**

γ̃ et τ̃ confunduntur . . . . .	96
Genitivus non pro nominativo . . . . .	81
γνούς dictum sine accusativo . . . . .	98, 105

## H.

habitationes in muris urbium . . . . .	Pagina
Hellanis . . . . .	52
	24sqg.

## I.

*Ικαρος et Κλάρος conf. . . . .	17sqg.
*Ικαρος et Πάρος conf. . . . .	23
Infinitivus post relativa . . . . .	94
expletivus vel epexegeticus . . . . .	109 sq.
quomodo differat ab substantivo verbali . . . . .	38

## K.

καί omissum . . . . .	113
κακοκαθεῖν . . . . .	62
κατά. καδ' ἐν . . . . .	29sqg.
καδ' αὐτούς, κατά σφᾶς αὐτούς . . . . .	43
τὸ καδ' αὐτούς . . . . .	44sqg.
καταλαμβάνειν τινὰ ὄρκους et sim. . . . .	67
Κλάρος et *Ικαρος conf. . . . .	17 sq.

## L.

Lacedaemoniorum lex de consilio militari Agidi regi	
addito . . . . .	88 sq.
Lamaxia . . . . .	24sqg.
λαμβάνειν, i. e. ἀποδέχεσθαι . . . . .	85

## M.

μᾶλλον ἤδη . . . . .	3 sq.
μέλλειν. ἐξανίστασθαι καὶ μὴ μέλλειν . . . . .	58 sq.
muri urbium non habent habitationes nisi necessario	
tempore . . . . .	52
quomodo ab aedificiis sejuncti fuerint . . . . .	52 sq.

## N.

Negatio cum verbo finito conjuncta non simul ad par-	
ticipium pertinens . . . . .	11 sq.
haud raro excidit . . . . .	111 sq.
post πλὴν posita . . . . .	56

**O.**

2	ὁ, ἡ, τό. οἱ ἐν τῇ Λακεδαιμονίᾳ . . . . .	95
2	τὸ κατ' αὐτοὺς . . . . .	44 sq.
2	τὰ ἀπὸ τινος . . . . .	108
2	οἷ et οὗ . . . . .	71
2	ὀπιτεύειν . . . . .	84 sq.
2	ὅπως et ἥν . . . . .	5
2	ὅς, pron. relat. excidit . . . . .	86
2	εἰσὶν οἷ, αἷ, non ἔστιν οἷ, et ἔστιν ὧν, οἷς etc. . . . .	
2	non εἰσὶν ὧν ap. Thucyd. . . . .	72--75
2	ὅστις pro εἴ τις . . . . .	77 sq.
2	οὐκ excidit . . . . .	111 sq.
2	οὕτως. ταῦτα de praecedentibus . . . . .	56
2	Oxymoron Thucydidi haud infrequens . . . . .	82 sq.

**P.**

2	Paches et ejus mors . . . . .	26 sqq.
2	πάλιν . . . . .	55 sq.
2	παράσκειν ἀξέσθαι. παρὰσκέυαστο αὐτοῖς . . . . .	57
2	Parenthesis male usurpata . . . . .	4 sq. 78
2	Πάρος et Ἰκαρος conf. . . . .	23
2	Participium non semper comprehensum ea negatione, . . . . .	
2	quae pertinet ad verbum finitam . . . . .	11 sq.
2	participia plura conjuncta . . . . .	13 sq. 116
2	genere neutro pro substantivis usurpata . . . . .	37 sq.
2	γνούς, ἰδών et alia sine accusativo . . . . .	98
2	Perfecti temporis usus . . . . .	70 sq.
2	πέρι . . . . .	49
2	περιορᾶσθαι . . . . .	106 sq.
2	περιποιεῖν . . . . .	92
2	πίπτειν . . . . .	68
2	πιστεύειν cum dat. et inf. . . . .	109
2	Pleonasmus quidam oratorius . . . . .	58 sq.
2	πλήν μή et πλήν οὐκ . . . . .	56
2	πολεμία et πόλις conf. . . . .	89
2	πόλεμος et πολέμος conf. . . . .	65 sq.
2	πρὶν δῆ, non πρὶν ἢ . . . . .	88
2	προτίθεσθαι τὰ ὅπλα τῶν νεκρῶν . . . . .	8
2	Praepositionum enallage . . . . .	55. 61. 109
2	earum una excidit, ubi duae cum verbo compositae . . . . .	99
2	πταίειν . . . . .	68

**S.**

Scholiastes Thucydidis . . . . .	67
Sociorum apparatus bellicus in defectione inspectari solitus . . . . .	112 sq.
Substantiva verbalia quomodo differant ab infinitivis et participiis genere neutro positis . . . . .	38 sq.
συμπίπτειν et συνεισπίπτειν conf. . . . .	99
συνέρχεσθαι et συνεξέρχεσθαι . . . . .	99

**T.**

τ̃ et γ̃ confunduntur . . . . .	96
ταλαιπωρεῖν et ταλαιπωρεῖσθαι . . . . .	44
τέ, ἀπλῶς τε, τό τε ξύμψαν, ξυνελών τε et sim. ubi est: et in summa . . . . .	75 sq.
τέ conf. cum δέ . . . . .	75
omissum . . . . .	113
ejus collocatio . . . . .	84
τὲ καὶ in rebus contrariis . . . . .	92
Timophanes Mytilenaeus . . . . .	24 sq.
τοιόσδε, ἐν τῷ τοιῷδε . . . . .	41
τοιούτος, ἐν τῷ τοιούτῳ . . . . .	41

**V.**

Valli facti ex vitibus . . . . .	15
variatio structurae non sine causa . . . . .	47. 111
Vaticanus codex Thucyd. . . . .	4. 75. 86
vocabula male omissa . . . . .	101—114
male addita . . . . .	115 sq.

**Y.**

ὅμεις et ἡμεις conf. . . . .	76
ὕπερχεσθαι . . . . .	69 sq.
ὕπό et ἀπό conf. . . . .	106
ὕποδέχεσθαι . . . . .	69
ὕπολαμβάνειν . . . . .	105

**Index scriptorum, quorum loci vel  
explicantur vel emendantur.**

				Pagina
Aeneas de obsid. tol . . . . .				55.
Anonymus ineditus de re mil. . . . .				53.
Athenaeus de machinis . . . . .				102 sq.
Bito de machinis . . . . .				102.
Eubulus ap. Athen. . . . .				32.
Gorgias . . . . .				97.
Philo mechanicus . . . . .				52. 102.
Sophocles . . . . .				59.
Thucydides				
lib. I, c.	2			115.
	24			60 sq.
	68			1.
	69			111.
	79			54 sq.
	112			55 sq.
	123			103.
lib. II, c.	4			51 sqq.
	17			103.
	36			65 sq.
	41			62.
	59			110.
	76			53.
	89			67 sq.
	93			3.
lib. III, c.	2			2 sq. 24 sqq
	2			110 sq.
	3			48 sq.
	4			109 sq.
	10			V.
	12			68 sqq. 84.



		Pagina
lib. III, c.	14 . . . . .	10 adn.
	18 . . . . .	70 sq.
	29 . . . . .	19 sqq.
	29 . . . . .	23.
	31 . . . . .	4 sq.
	33 . . . . .	17 sqq.
	38 . . . . .	115 sq.
	43 . . . . .	36 sqq.
	56 . . . . .	84.
	59 . . . . .	14.
	78 . . . . .	42 sqq.
	82 . . . . .	75.
	98 . . . . .	7.
	108 . . . . .	62 sq.
	108 . . . . .	100.
lib. IV, c.	18 . . . . .	76 — 88.
	20 . . . . .	76.
	32 . . . . .	113.
	48 . . . . .	13 sq.
	85 . . . . .	28 sq.
	90 . . . . .	14 sq.
lib. V, c.	6 . . . . .	98 sq.
	15 . . . . .	V.
	21 . . . . .	66 sq.
	29 . . . . .	110.
	31 . . . . .	106 sqq.
	61 . . . . .	88.
	63 . . . . .	88 sq.
	67 . . . . .	61.
	74 . . . . .	7 sq.
	97 . . . . .	46 sq.
	110 . . . . .	90 sq.
	111 . . . . .	91 sq.
lib. VI, c.	34 . . . . .	65.
	65 . . . . .	56 sq.
	72 . . . . .	113.
	78 . . . . .	93 sq.
lib. VII, c.	8. . . . .	4.
	17 . . . . .	8 sq. 11 sq.
	49 . . . . .	58 sq.
	75 . . . . .	29 sqq.
	77 . . . . .	75.
lib. VIII, c.	6 . . . . .	95 sq.
	23 . . . . .	31.

		Pagina
lib. VIII, c.	29 . . . . .	33 sq.
	45 . . . . .	9 sqq.
	71 . . . . .	97 sq.
	73 . . . . .	34 sq.
	76 . . . . .	101 sq.
	81 . . . . .	63.
	83 . . . . .	3.
	92 . . . . .	56.
	105 . . . . .	103.
Xenophon Anab.	. . . . .	73.
Cyrop.	. . . . .	71.
Hipparch.	. . . . .	90.

---

## Addenda et corrigenda.

- Pag. 1. lin. 3. pro καδίσησι leg. καδίστησι.
- Pag. 3. lin. 10 Adde: cf. lib. VIII, c. 78 extr. οὐκουν ἔφασαν χορηγῶναι μέλλειν ἔτι, ἀλλὰ διαναυμαχεῖν. quibus verbis, quoniam de eadem re agitur, satis declaratur celeritatis notionem vix omitti potuisse. — Deinde ad lin. 13, adde Eurip. Phoen. 899. εἰ μὴ τις πείσεται.
- Pag. 57, lin. 2. dele interpunctionem post hunc; ib. lin. 7. scrib. proficisci. pro proficisc. et lin. 14. est. pro esti.
- Pag. 65. lin. 2 et 3. Ἐπὶ σχολῆς dixit etiam Plut. Caes. c. 2. et ἐφ' ἡσυχίας idem Themist. c. 16. Ac de eo quod sequitur ἐφ' ἡλικίας conferri debet Aristoph. Equit. 524. ἐπὶ γή-  
ρωσ, οὐ γὰρ ἐφ' ἡβης.
- Pag. 69. lin. 15. pro quodammodo leg. quodammodo.
- Pag. 91. lin. 11. ab ult. scrib. ἐνθυμείσθαι pro ἐνθυμείσθαι.
- Pag. 94. lin. 20. sq. scrib. βούλεσθαι - quispiam pro βούλε-  
σθαι - quis piam.
- Pag. 97. In emendando Gorgiae loco multo magis de audache crimine sollicitus eram, quam sperabam de codicum auxilio; nam quod tribus simul modis vocem ἀόρῃται mutassen, ut restitueretur εὐόρῃται, quamvis tres illas mutationes satis demonstrassem per se singulas frequentissimas esse, vocemque ipsam a me restitutam sententiae praeclare convenire intelligerem, tamen timebam ne nimis violenta videretur illa cautioribus ingeniis medicina; quod autem Walzii rhetorum editio ad manus non erat, paene non dolebam, quia in tam gravi corruptela communis solet esse codicum mss. error; inspecturus tamen eram editionem illam, nisi id in summa occupatione oblitus essem. Nunc vero mirifice mihi displiceo, quod tam parum fiduciae in codd. mss. posui; video enim ipsum illud εὐόρῃται ex iis jam restitutum esse a Walzio in rhetorum vol. V. pag. 550. neque tamen poenitet conjecturae, quae etsi superflua fuit, potest tamen documento esse, ne nimis facile conjectandi audacia accusetur.
- Pag. 104. lin. 8. Eodem modo ἐπέχειν dictum sed sine casu ap. Eurip. Bacch. 1129. Ἄυτονόη τ' ὄχλος τε πᾶς ἐπέχε βακχῶν. Ibi Elmslejus ait congesta esse exempla multa a Musgravio.



Bei demselben Verleger ist erschienen:

**Glaser, Johann Carl.** Die Metaphysik des  
Aristoteles nach Composition, Inhalt und Methode  
dargestellt. Preis 1 Rthlr. 4 gGr. ord.

**Jacobi, Dr. Theod.** Codex epistolaris Johannis  
regis Bohemiae. 4to. Preis 1 Rthlr. 12 gGr.

**Mertens, Dr. Ludwig.** Zur Physiologie der  
Anatomie. Preis 16 gGr.